



DOCUMENTOS DE TRABAJO ESCUELA DE GOBIERNO



MÁSTER EN EVALUACIÓN DE PROGRAMAS
Y POLÍTICAS PÚBLICAS - UCM

Diseño de evaluación del programa educativo para la infancia afectada por la guerra en Siria, implementado por el Servicio Jesuita para los Refugiados (JRS)

Alumno: Miguel Santiuste Hernando
Tutor: Oscar Franco Alonso

2021/2022



Edita:
Escuela de Gobierno
Universidad Complutense de Madrid

Colección Trabajos Fin de Máster

Autor: Miguel Santiuste Hernando

ISSN: 2952-0169

<https://www.ucm.es/eg>

Madrid, 2024





UNIVERSIDAD
COMPLUTENSE
M A D R I D



**MÁSTER EN EVALUACIÓN DE PROGRAMAS
Y POLÍTICAS PÚBLICAS
UCM Promoción XX 2021/2022**

**Diseño de evaluación del programa educativo
para la infancia afectada por la guerra en
Siria, implementado por el Servicio Jesuita
para los Refugiados (JRS)**



Alumno:

MIGUEL SANTIUSTE HERNANDO

Tutor: OSCAR FRANCO ALONSO

13 de junio de 2023



ÍNDICE

A. Introducción.....	5
B. Diseño de evaluación del programa educativo de JRS en Siria.....	7
1. Fase I: Motivación para evaluar y análisis de contexto.....	7
2. Fase II: Definición de la unidad de evaluación.....	12
2.1 Acotación de la unidad.....	12
2.2 Definición de la Unidad.....	13
3. Fase III: Elección de la aproximación evaluativa.....	26
4. Fase IV: Operacionalización.....	27
4.1 Preguntas de Evaluación.....	27
4.2 Listado de preguntas.....	29
4.3 Trabajo Horizontal: Definición de indicadores y fuentes.....	33
5. Fase V. Búsqueda de fuentes y diseño de técnicas.....	56
6. Fase VI. Diseño metodológico para la evaluación de impacto.....	61
7. Fase VII. Diseño final y trabajo de campo.....	63
8. Fase VIII. Análisis de datos. Reflexión.....	65
9. Fase IX. Interpretación de datos. Reflexión.....	67
10. Fase X. Enjuiciamiento: Reflexión.....	69
11. Fase XI. Recomendaciones: Reflexión.....	69
12. Fase XII. Comunicación e influencia de la evaluación: Reflexión.....	70
C. Conclusiones.....	72
Bibliografía.....	74
Anexos.....	75

Nota: este documento presenta el diseño de la evaluación, junto con una reflexión teórico-metodológica, del programa educativo implementado por el Servicio Jesuita para Refugiados (JRS) en Siria para la infancia afectada por la guerra. El diseño ha sido elaborado en colaboración con el equipo de JRS Siria y, en una etapa posterior, con el consultor seleccionado para realizar la evaluación. La evaluación se llevó a cabo durante los meses de febrero y marzo de 2023 por Alistair Davies y ha sido financiada por Entreculturas. A partir de la fase V la evaluación y este TFM han seguido metodologías y enfoques en cierta medida diferentes por razones de tiempo, recurso y afán de reflexión teórica-metodológica. Este diseño forma parte del Trabajo Final para el Máster de Evaluación de Programas y Políticas Públicas de la Universidad Complutense de Madrid, y tiene como objetivo aplicar los conocimientos adquiridos durante el programa y ponerlos en práctica de manera concreta.

Normas de estilo: Con la intención de utilizar un lenguaje inclusivo y que al mismo tiempo no dificulte la lectura, se ha optado por el uso del término trabajadoras (femenino) para referirnos a trabajadores y trabajadoras; recolectoras de datos (femenino) a los recolectores y las recolectoras de datos; y para el resto de actores se ha usado el masculino, indistintamente de que haya hombres y mujeres en los grupos mencionados.

Gran parte del trabajo se llevó a cabo en inglés por lo que muchos anexos están en este idioma y otros han sido traducidos por el autor del TFM.



A. Introducción

¿Qué?

El presente Trabajo de Fin de Máster consiste en elaborar un diseño de evaluación con una reflexión teórico-metodológica del programa educativo que el Servicio Jesuita para los Refugiados (JRS, por sus siglas en inglés) brinda en Siria para personas afectadas por la guerra civil.

¿Por qué?

Tras 4 años trabajando como Responsable de Misión en Líbano con Entreculturas, he trabajado de forma muy estrecha con el JRS, nuestra contraparte en terreno, dando una respuesta a la precaria situación que vive la población refugiada proveniente de Siria que vive en el país vecino. Desde Entreculturas llevamos años explorando la posibilidad de ampliar nuestro apoyo a la intervención que JRS efectúa en la propia Siria desde que estallara el conflicto en 2011. A finales de 2022 Entreculturas y JRS acordaron dar un primer paso en su colaboración en el país llevando a cabo una evaluación del programa educativo de JRS en Siria, ya que, hasta la fecha, no se había realizado ninguna, pese a llevar en marcha varios años. A pesar de que este trabajo se salía de mis responsabilidades laborales, pensé que liderar el diseño de esta evaluación sería una ocasión formidable para elegirlo como tema de mi Trabajo de Fin de Máster por varios motivos. En primer lugar, se trataba de un caso real y una evaluación que sería efectivamente realizada, por lo que el diseño se podría aplicar en la práctica. En segundo lugar, mi alto conocimiento y estrecha relación con la organización que implementa el programa facilitaría en gran medida el acceso a la información y la creación de dinámicas de trabajo. Adicionalmente, podía integrarlo parcialmente en mi cartera laboral lo cual sería beneficioso para ambas organizaciones. Otro factor es que tenía experiencia y un gran interés por la temática de la intervención: educación y protección infantil en situaciones de emergencia. Por último y no menos importante, me siento desde hace años muy unido al pueblo sirio y su sufrimiento. En estos últimos cuatro años he tenido el enorme privilegio de conocer su rica cultura y sus gentes y de haber podido arrimar mi hombro al socorro de su situación.

¿Con quién?

Entreculturas es una organización no gubernamental (ONG) de cooperación al desarrollo que trabaja en el ámbito de la educación y la promoción social. Su objetivo principal es garantizar el derecho a la educación de calidad para niños, niñas y jóvenes en contextos vulnerables. Su contraparte implementadora en Oriente Medio es el JRS, una organización internacional que desde 1980 asume la misión de acompañar, servir y defender los derechos de las poblaciones refugiadas y desplazadas. Este ejercicio lo he realizado de forma conjunta con la oficina regional JRS MENA (Middle East and North Africa) y la nacional JRS Siria. La evaluación ha sido apoyada íntegramente por Entreculturas.

¿Para qué?

Aunque en una primera instancia se planteó la posibilidad de yo realizara, en el marco del TFM, la totalidad de la evaluación, finalmente se definió el objetivo, más realista, de liderar la primera fase de diseño: revisando la Teoría de cambio del programa; identificando las necesidades de



información; elaborando la matriz de evaluación; y diseñando los métodos y herramientas de recolección de información. Mi apoyo se extendió a la redacción de los TdR, proceso de selección del/a consultor/a y en la integración de la propuesta de diseño con la persona seleccionada para ejecutar la evaluación. Finalmente, el diseño real de la evaluación y el definido en este TFM difieren en algunos aspectos prácticos, ya que al contar en este último con menos limitaciones de tiempo y recursos se ha podido ahondar más en la reflexión teórico-metodológica.

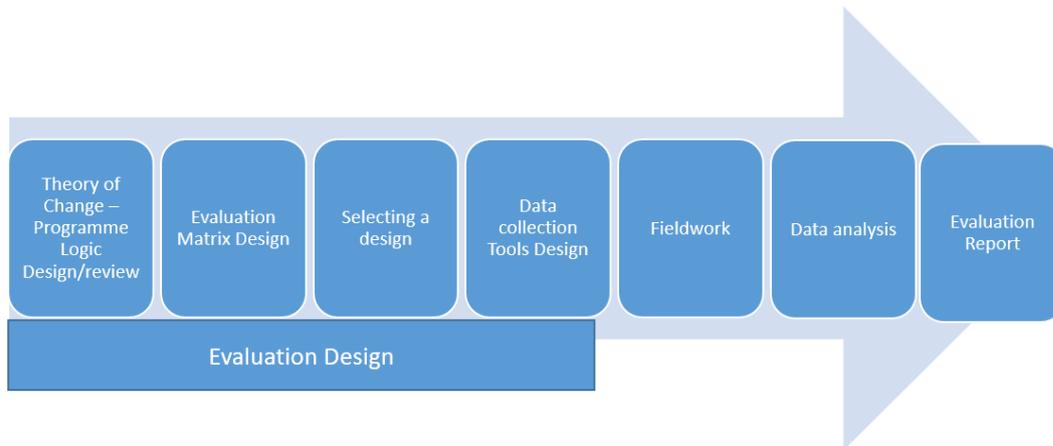


Diagrama utilizado en las sesiones de lanzamiento del proceso de evaluación con JRS.

En principio, con esta evaluación, JRS buscaba dos propósitos fundamentales: embarcarse en un proceso de aprendizaje para identificar qué factores del proyecto eran objetos de mejora y a su vez generar evidencias sobre el mérito y el valor del proyecto que apoyaran la sostenibilidad del mismo.

¿Cómo?

He pretendido llevar a cabo un diseño de evaluación basado en la teoría, para conseguir evidencias sobre los resultados del programa pero también para poder identificar los mecanismos causales que han conducido a los mismos.

Para la estructura de este TFM, he querido guiarme por la publicación “Rayuela” (Ligero y otras, 2019), que ofrece un marco integral para diseñar y realizar evaluaciones de manera consciente a través de una secuencia de 12 pasos y 21 preguntas.

B. Diseño de evaluación del programa educativo de JRS en Siria

1. Fase I: Motivación para evaluar y análisis de contexto

❖ ¿Evaluar para qué?

JRS Siria pretendía hacer una evaluación sobre su proyecto educativo “Brighter Futures - Protection and Education for Vulnerable Children in Syria” que sirviera, fundamentalmente, para dos propósitos: embarcarse en un proceso de aprendizaje para identificar qué factores del proyecto son objetos de mejora y, a su vez, generar evidencias sobre el mérito y el valor del proyecto para apoyar la sostenibilidad del mismo. De manera indirecta, JRS pretendía también implicar al personal de la organización en el proceso para que existiera un desarrollo de sus capacidades, sobre todo en términos de técnicas de recogida de información y análisis e interpretación de datos. De manera implícita, este ejercicio evaluativo también proporcionaría a la organización en general, y a las personas con puestos de gestión en particular, una mayor comprensión del proyecto y su contexto, ya que sería la primera vez, en los varios años de vida del proyecto, que se lleva a cabo una evaluación. Además, esta se haría de manera externa, incorporando una visión evaluativa sistemática y ajena a la organización. JRS pretendía recabar gran parte de la información directamente de la población beneficiaria, lo que supondría una oportunidad de incrementar su participación en el diseño del propio proyecto, mejorando así la transparencia del mismo. Por último, es importante destacar que este proyecto busca garantizar el derecho a una educación de calidad y adaptada a niños/as vulnerables que han sido víctimas de la guerra en Siria y, en tanto que esta evaluación busca asegurar la sostenibilidad del proyecto, tendría como fin último la promoción de la justicia y la equidad social.

Las diferentes motivaciones expuestas más arriba son complementarias entre sí aunque en la práctica es muy difícil trabajar para todas al mismo tiempo, como dice Carol Weiss (1998:33), “La evaluación para todo propósito es un mito (...). De hecho, algunos propósitos son incompatibles con otros”. La importancia de saber cuál es realmente la razón por la cual se evalúa y para qué, radica en que dependiendo de ello, se elegirá un método evaluativo u otro. A continuación se exponen cuáles podrían ser las razones principales para evaluar entre los diferentes actores involucrados en esta evaluación y se responde a una pregunta clave en este sentido: ¿Quién encarga esta evaluación?



Actor	Motivación Principal
Personal de gestión de JRS	Generar evidencias sobre el mérito y el valor del proyecto para apoyar la sostenibilidad del mismo. Apoyo en la búsqueda de financiación. Mejor comprensión del programa y aprendizaje.
Personal técnico de JRS	Aprendizaje: Mejora del programa y mayor comprensión del mismo
Entreculturas (financiador de la evaluación)	Aprendizaje: Mejora del programa y mayor comprensión del mismo
Población objetivo	Promoción de justicia y equidad.
Otros actores (ONGs,Agencias de Naciones Unidas, donantes, colegios públicos de la zona)	Generación de conocimiento teórico sobre intervenciones educativas en las zonas de implementación

Reflexión sobre posibles intereses ocultos o cruzados - Contexto organizacional

Tras más de 12 años de trabajo continuado en el país, desde que iniciaran los episodios de violencia en marzo de 2011, JRS ha implementado proyectos educativos (entre otros) para la población infantil más vulnerable. Diversos factores han favorecido a que JRS encontrara múltiples opciones de financiación para sus proyectos entre los que podemos destacar: una alta atención mediática de la guerra en Siria, sobre todo a partir de 2015; la inclusión de la crisis siria como prioridad para las principales agencias de financiación internacionales como la Unión Europea, Naciones Unidas, Países donantes etc; un interés general de la sociedad, lo que ha atraído donaciones privadas y de empresas; decisión tomada por la Compañía de Jesús, orden a la que pertenece el JRS, de desplegar la práctica totalidad de su intervención social en el país a través de JRS; una implementación efectiva de los proyectos gracias a la dilatada experiencia de la organización en el campo de la educación en emergencias y del alto nivel educativo previo a la guerra del personal local contratado por JRS; y por último, la facilidad de JRS de implementar proyectos en zonas donde otras organizaciones no pueden operar y siendo objeto de menos controles gubernamentales, todo debido al registro de JRS como organización religiosa en el país en lugar de como organización civil sin ánimo de lucro. Esta situación de estabilidad financiera se ha debilitado con los años y se pretende, durante 2023, virar hacia nuevas oportunidades de financiación para garantizar la sostenibilidad de los proyectos educativos en el país. En el marco de este afán, el personal de gestión de JRS Siria, en concreto su Director Nacional, está interesado en llevar a cabo una evaluación del proyecto educativo que pueda generar evidencias del mérito y valor del mismo para incorporarlas a propuestas de financiación para hacerlas más sólidas y convincentes a potenciales donantes. Al mismo tiempo, se pretende con esta evaluación hacer un ejercicio de reflexión sobre



posibles puntos de mejora en el programa y, a su vez, brindar una oportunidad de formación en el ámbito del monitoreo y la evaluación a determinadas personas de la organización.

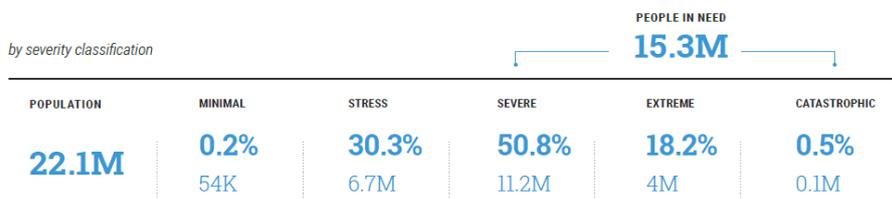
Gracias a la cercanía de la organización con la población objetivo y al sólido sistema de Monitoreo y Evaluación (M&E) en funcionamiento, JRS posee un grado de conocimiento alto sobre en qué medida se están implementando las actividades y sobre el cumplimiento de los objetivos que se marca anualmente, pero es consciente de que una mirada externa sobre el programa que pueda indagar de manera novedosa en los factores que desembocan en los resultados del programa podría proporcionar un salto de calidad en la implementación del mismo.

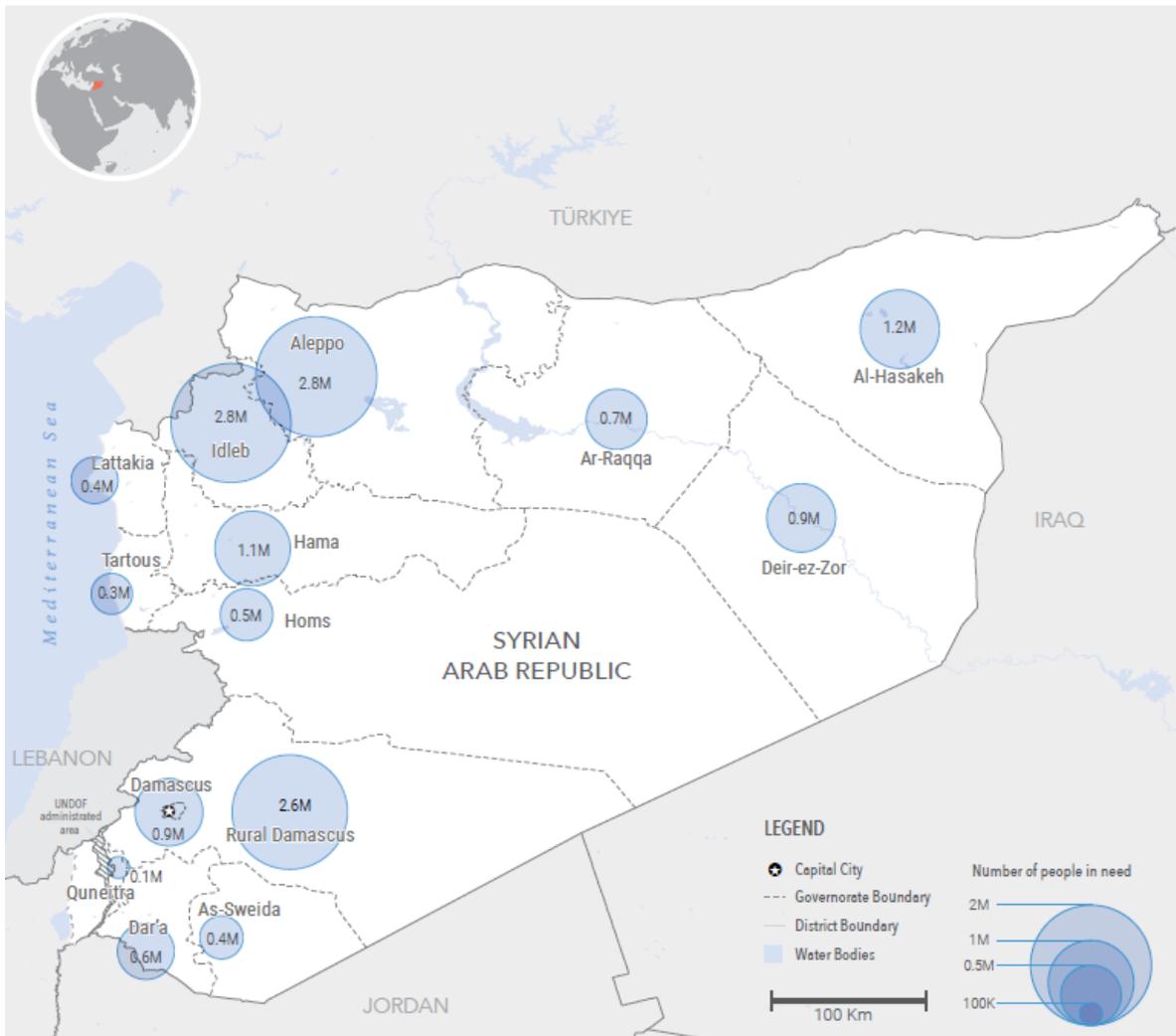
Por último, cabe mencionar que el Director Nacional estaba muy interesado en que el consultor/a que llevara a cabo la evaluación pudiera también colaborar en el desarrollo y elaboración de la actualización de la propuesta anual de financiación para entregar a posibles donantes, lo cual produjo también cierto debate ya que se incluiría en un mismo encargo trabajos de distinta naturaleza, teniendo esto implicaciones en el cronograma, presupuesto y prioridades del proceso.

Contexto social y político

Desde que comenzara la guerra en Siria en 2011, el conflicto ha tenido un impacto devastador en el país y su población. A día de hoy, la situación en Siria continúa siendo una crisis humanitaria y de protección compleja, marcada por más de una década de conflicto en curso y por las consecuencias a largo plazo que ha acarreado. Esto incluye la destrucción extensiva de la infraestructura civil, el colapso económico, la presencia de artefactos explosivos y la situación de desplazamiento interno más grave a nivel mundial. El número de personas que necesitan asistencia humanitaria y protección ha aumentado progresivamente con los años y se estima que puede estar alrededor de los 15 millones (OCHA, 2023). Más de doce años de crisis han infligido un sufrimiento inmenso a la población civil, que ha sido objeto de violaciones masivas y sistemáticas del derecho internacional humanitario y de los derechos humanos. El acceso a los servicios básicos, incluidos el agua, la electricidad y la atención médica, es cada vez más limitado, lo que reduce aún más la resiliencia de la población.

People in Need in Syria





Fuente: HUMANITARIAN NEEDS OVERVIEW 2023 - (OCHA,2023)

❖ ¿Quién encarga la evaluación?

Responder a esta pregunta es de vital importancia y en nuestro caso de estudio tenemos la fortuna de que existe claridad en la cuestión. La organización que encarga la evaluación es El Servicio Jesuita a Refugiados (JRS) con el apoyo técnico y financiero de Entreculturas.. El JRS fue fundado el 14 de noviembre de 1980, bajo el liderazgo del sacerdote jesuita español Pedro Arrupe, entonces Superior General de la Compañía de Jesús (los jesuitas). Desde su concepción, el JRS asume la misión de acompañar, servir y defender los derechos de las poblaciones refugiadas y desplazadas y está presente en 57 países de América, África, Asia y Oriente Medio.

En Siria, el JRS trabaja bajo el paraguas de la Iglesia, con una oficina nacional en Damasco y una regional en Beirut, Líbano. El JRS Siria comenzó su trabajo en 2008 con una amplia gama

de actividades y programas para los iraquíes que habían buscado refugio en Siria. Estas actividades cambiaron drásticamente con el estallido de la crisis siria en marzo de 2011. El JRS Siria ha estado respondiendo a las necesidades de los más afectados por la guerra en el país, fundamentalmente en las ciudades de Damasco, Homs y Aleppo y sus alrededores. Desde 2008, más de 30.000 personas han sido atendidas y apoyadas con diferentes servicios humanitarios. A 2022, la organización cuenta con un total de 11 instalaciones y 280 empleados, proporcionando servicios sanitarios, psicosociales y educativos a las comunidades de acogida y a desplazados internos. Cuenta con cuatro centros comunitarios, que ofrecen un espacio seguro para las familias desplazadas y las comunidades y tienen como objetivo desarrollar capacidades, confianza y resiliencia a las personas que allí asisten. El objetivo final es promover la paz y mejorar el proceso de reconciliación dentro de la comunidad.



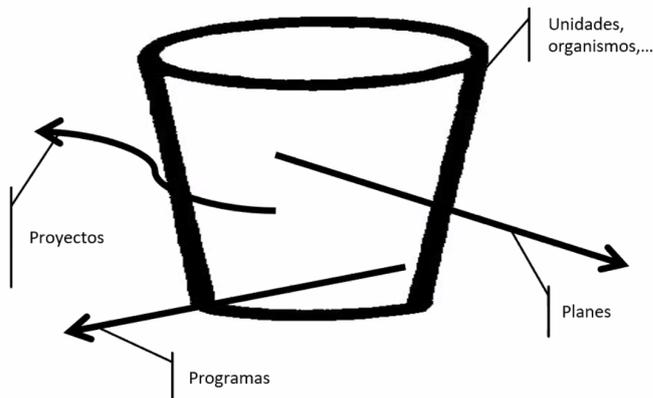
2. Fase II: Definición de la unidad de evaluación

2.1 Acotación de la unidad

❖ ¿Cuál es exactamente el objeto que se va a evaluar?

Siguiendo la terminología de Marvin C. Alkin (2010) el presente trabajo pretende diseñar una evaluación profesional cuyo objeto o evaluanda será el programa educativo que el JRS en Siria brinda para personas afectadas por la guerra civil. Recalcamos por tanto que, aunque el programa es implementado por una organización estructurada con unos fines sociales muy concretos, no se pretende evaluar la misma (perspectiva estática) sino la propia intervención educativa (perspectiva dinámica) que atiende a la resolución de un problema social concreto desarrollado en un contexto determinado. Bien es cierto que para la evaluación de este programa se tendrán que analizar determinados aspectos de la organización que los implementa (estructura).

Objetos dinámicos y estático



Fuente: TRES MÉTODOS DE EVALUACIÓN DE PROGRAMAS Y SERVICIOS. LIGERO 2010

Resumen de la intervención: La educación como instrumento de protección de la infancia

El conflicto en Siria desde 2011 ha tenido un impacto devastador en la educación de los niños. Según el informe Syria HNO 2021, más de un tercio de los niños en edad escolar no asistieron a la escuela en 2020, y otros 1,6 millones estaban en riesgo de abandonarla. La pandemia de COVID-19 empeoró la situación, con el cierre de escuelas y limitaciones en la educación a distancia debido a la falta de acceso a la tecnología. Aunque la educación presencial se ha reanudado, la calidad ha disminuido debido a la crisis económica y las estrategias negativas de supervivencia adoptadas por las familias. Factores como el costo, la calidad deficiente, el desplazamiento y los traumas del conflicto también dificultan el acceso a una educación de calidad. Las escuelas carecen de recursos, los docentes enfrentan dificultades y las instalaciones son inadecuadas. En general, el conflicto en Siria ha dejado a muchos niños sin educación, agravando su situación y perpetuando el ciclo de pobreza y vulnerabilidad.

A través de este proyecto, JRS tiene como objetivo abordar las barreras que dificultan el acceso de los niños a la educación mediante dos focos principales. En primer lugar, el proyecto se centrará en garantizar que los niños/as más vulnerables tengan garantizado el acceso a oportunidades educativas de calidad, reforzando los niveles de matriculación y de retención escolar. En segundo lugar, se implementarán intervenciones psicosociales para fomentar el comportamiento social y el bienestar de los niños/as.

Los programas educativos del proyecto brindan apoyo personalizado a niños/as vulnerables, aquellos con dificultades de aprendizaje y aquellos en riesgo de abandonar la escuela. El objetivo es fortalecer su bienestar y resiliencia, permitiéndoles continuar aprendiendo incluso en entornos desafiantes con oportunidades educativas limitadas. El proyecto pretende llegar a 2.500 niños/as vulnerables en áreas prioritarias identificadas en el plan de respuesta humanitaria, específicamente en Damasco, Aleppo y Homs.

El proyecto adopta un enfoque de aprendizaje diferenciado, con una baja proporción de alumnos por profesor, e integra apoyos transversales como servicios psicosociales brindados por un equipo multidisciplinario compuesto por educadores, trabajadoras sociales, trabajadoras de casos y evaluadores comunitarios. Se distribuyen productos para apoyar a cubrir necesidades básicas que pudieran estar afectando negativamente al abandono o ausentismo escolar como comida en el centro, materiales de aprendizaje, kits de ropa de invierno, kits escolares y canastas de alimentos familiares.

El proyecto también identifica a niños/as que necesiten apoyo psicosocial adicional. Para aquellos que requieran asistencia más allá del alcance del proyecto, JRS los deriva a servicios apropiados y los acompaña para garantizar su acceso. Además, el proyecto reconoce la importancia de involucrar a los padres en la educación de sus hijos. Se les ofrece capacitaciones, sesiones informativas y apoyo psicosocial específico en caso de ser necesario.

Además, los padres y miembros de la familia tienen acceso a apoyos personales y sociales a través del Proyecto de Construcción Comunitaria de JRS, que opera en las mismas ubicaciones. Estos apoyos incluyen cursos de alfabetización, capacitación en sensibilidad social y fomento de la cohesión social. Los resultados e impactos deseados del Proyecto de Construcción Comunitaria complementarán y reforzarán el componente de apoyo parental del Proyecto de Educación.

2.2 Definición de la Unidad

❖ ¿Qué dimensiones o aspectos de la evaluanda se van a evaluar?

En este ejercicio se pretende diseñar una evaluación de la evaluanda en su conjunto (perspectiva sistémica, integral) analizando tanto la estructura, los procesos, como los resultados del programa. Según las indicaciones de Bustelo y Ligerio no se puede evaluar algo que no se conoce (y que además tiene cierto grado de complejidad al tratarse de carácter abstracto) por lo que se ha realizado un trabajo previo (primer trabajo de campo) para conocer



en profundidad el programa a evaluar. A continuación se detallan las fases que se llevaron a cabo para la comprensión de la evaluanda.

a) Revisión documental

En una primera instancia mi contacto con la organización se hizo a través de la oficina regional de JRS (JRS MENA), por el doble motivo de que, uno, suele ser la oficina de contacto para Entreculturas y dos, esta oficina se encuentra basada físicamente en Beirut, donde yo me encontraba trabajando con el JRS Líbano. La persona que me facilitó la documentación inicial fue la Coordinadora Regional de Programas para Jordania y Siria. Esta documentación se basaba en:

1. Formulación del proyecto: “Project proposal for Brighter Futures- Protection and Education for Vulnerable Children in Syria. January 2022-August 2023”. JRS pudo facilitarme el documento de formulación de proyecto (project proposal), el cual proporciona una visión muy completa de la ideación y planificación de la intervención. El documento explica con detalle el contexto en el que se desarrolla el proyecto, la identificación de las necesidades que se quieren abordar y sus causas, los objetivos y resultados esperados por la intervención, así como las actividades necesarias para alcanzarlos. El documento también contiene el Plan de M&E explicando cómo se medirán los resultados alcanzados, una descripción del impacto del proyecto sobre algunos temas transversales trascendentes (género, protección, incidencia y medio ambiente), los recursos humanos necesarios para la implementación del proyecto, un análisis de viabilidad del proyecto y, por último, un análisis de riesgos y mitigaciones. Este documento ha resultado ser extremadamente útil para comprender el programa, al menos en su etapa de ideación, y para elaborar una primera aproximación de la lógica del proyecto, que sería después compartida y afinada junto con el resto del equipo de JRS en sucesivas sesiones e intercambio de correos.

2. Informe de implementación: “Six-Month Report: Brighter Futures- Protection and Education for Vulnerable Children in Syria.”: Este documento consiste en un informe de seguimiento intermedio (6 meses) sobre la marcha del programa. Aunque es cierto que el objetivo de este TFM es únicamente el diseño de evaluación, sin entrar a valorar la intervención en sí misma, si me ha sido de mucha utilidad identificar aspectos del proyecto donde pudieran estar surgiendo complicaciones, desafíos o resultados diferentes a los esperados. Además, el documento contiene dos anexos de gran relevancia para el diseño de la evaluación:

- “Annex I: Details on the Syrian Context”: se trata de un documento sobre la situación actual en Siria por sectores de interés para el trabajo humanitario como: economía, alimentación, salud, Medios de vida, Electricidad y agua y Protección.

- “Annex II: The most significant stories”: Este documento relata cuatro historias sobre experiencias que han vivido niños/as beneficiarios del proyecto educativo de JRS y de cómo este hecho ha cambiado sus vidas de una forma muy significativa. JRS suele incluir esta técnica (Most Significant Change, SMC) en su Plan de M&E para ayudar a comprender el impacto de sus proyectos a personas externas a la organización, pero también para generar una reflexión interna que accione mejoras en los proyectos.



3. Otra documentación de contexto. Ha sido necesaria también la lectura de documentación externa sobre el contexto en el que se desarrolla el proyecto para una mejor comprensión del mismo. Se han utilizado, sobre todo, las siguientes fuentes: Agencias de Naciones Unidas (OCHA, ACNUR, UNICEF, OMS), Comisión Europea, The Syrian Observatory for Human Rights, Comité Internacional de Cruz Roja, PLAN Internacional y Save the Children.

b) Realización de reuniones con actores clave

b.1. Reuniones con personal clave de JRS

En una primera fase de concepción se involucraron en mayor medida el Director Nacional de JRS Siria, y por parte de la oficina regional tomaron parte la Coordinadora de Programas, la Coordinadora de M&E y el Coordinador de Educación. Uno de los objetivos más importantes de estas reuniones fue el de entender por qué querían llevar a cabo la evaluación y qué expectativas tenían con la misma. En segundo lugar, el propósito era ponernos de acuerdo sobre cómo este ejercicio encajaba con las prioridades que yo tenía para la elaboración del TFM, consensuando cual sería mi rol y responsabilidades en el proceso y trazar una primera aproximación del cronograma.

Reflexiones sobre estas reuniones

❖ Sobre las motivaciones

En cuanto a la motivación existía un consenso entre todas las personas presentes que no deseaban una evaluación sumativa ya que contaban con un sólido sistema de M&E que les permitía conocer con suficiente detalle si las actividades se estaban realizando y los resultados que estas estaban obteniendo. Tampoco existía la presión de ningún donante o tercera parte que les llevara a necesitar un ejercicio de rendición de cuentas. Parecían estar de acuerdo también en la voluntad de llevar a cabo un proceso de aprendizaje, aunque es cierto que cada persona visualizaba las necesidades de aprendizaje o las posibilidades de exploración de lecciones en diferentes dimensiones. Mientras que la oficina regional parecían más centrados en las posibles mejoras en temas como la identificación de necesidades y los criterios de valoración de la vulnerabilidad de la población, el Director Nacional, mientras tanto, parecía más interesado en que la evaluación sirviera sobre todo para la fundamentación de la toma de decisiones, obteniendo evidencias externas del éxito del programa y que esto sirviera de contenido para la elaboración de propuestas de financiación a posibles donantes. Además, el Director Nacional subrayaba la conveniencia de que este ejercicio sirviera para la formación de personal del JRS en temas de M&E involucrándoles en el proceso de extracción de información empleándoles como entrevistadores. Esto último, además, reduciría el coste de la evaluación. Este tema generó algo de debate ya que la implicación de personal interno en la extracción de la información podría constituir una limitación en la evaluación ya que podría provocar sesgos en la información obtenida. Entre los sesgos mencionados destacamos los siguientes:



- Efecto de la amistad: si el entrevistador y el entrevistado se conocen, puede haber un efecto de la amistad que afecte las respuestas del entrevistado. Este efecto puede hacer que el entrevistado sea más complaciente y tienda a dar respuestas más favorables al entrevistador, o que tenga una mayor confianza en el entrevistador y esté más dispuesto a revelar información personal.

- Prejuicios previos: si el entrevistador y el entrevistado tienen una historia previa de interacción, es posible que el entrevistador tenga prejuicios previos sobre el entrevistado que puedan afectar su comportamiento durante la entrevista. Por ejemplo, el entrevistador puede tener una opinión preconcebida sobre el entrevistado y hacer preguntas que confirmen esa opinión.

- Influencia social: si el entrevistador y el entrevistado se conocen, puede haber una influencia social que afecte las respuestas del entrevistado. El entrevistado puede sentirse más presionado para dar respuestas socialmente aceptables o que estén en línea con las expectativas del entrevistador.

Para reducir estas limitaciones, finalmente se acordó que se reduciría en la medida de lo posible el empleo de personal interno para las entrevistas a la población objetivo y que de hacerse, se trataría que fuera personal cuyo centro de trabajo fuera en una localidad diferente a la de la población objetivo entrevistada.

❖ Sobre diferentes implicaciones de actores

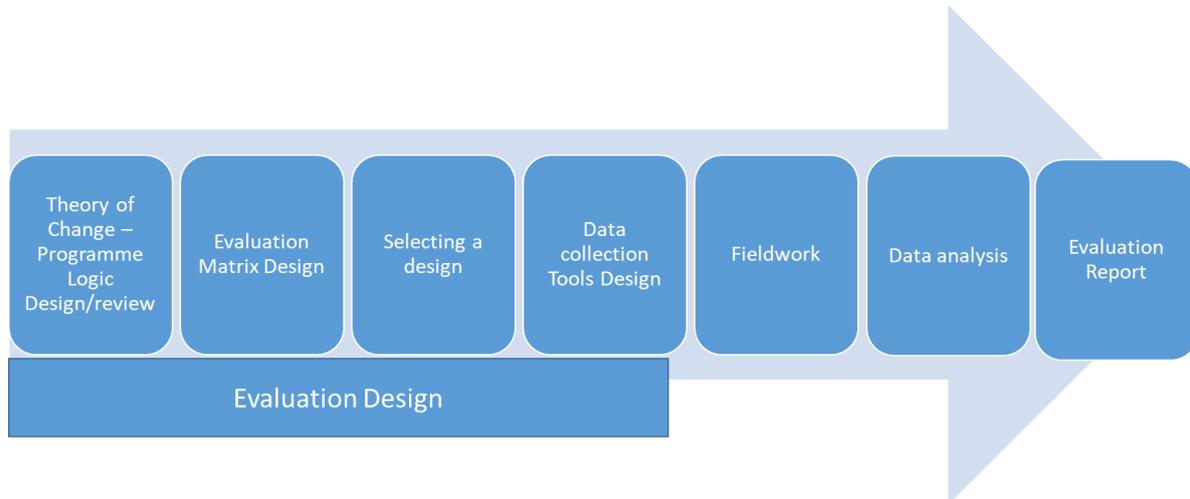
En conversaciones posteriores con la Oficina Regional, pude entender que la responsabilidad y liderazgo de la evaluación iba a recaer sobre la Oficina Nacional, quedando la Oficina Regional de apoyo para tareas puntuales. Este hecho fue muy significativo y es, a la postre, de gran importancia ya que, según mi opinión, identificar el “con quién” se evalúa es casi tan importante como el “por qué”. Primero porque el éxito de la evaluación dependerá en gran medida de la implicación de estas personas y segundo porque maximizará la utilidad de la misma. Según Marvin C. Alkin (2004), la implicación de los actores clave es fundamental para el éxito de una evaluación y para garantizar que los resultados sean utilizados y tengan un impacto significativo en la toma de decisiones. Alkin argumenta que puede ayudar a asegurar que la evaluación sea relevante, útil y legítima. Michael Patton (2008) insistía en la importancia de identificar e involucrar a los principales usuarios previstos (primary intended users), es decir, aquellos individuos o grupos particulares que o bien se ven afectados por el resultado de la evaluación, están en condiciones de tomar decisiones sobre la evaluación y/o tienen la intención de utilizar el proceso de evaluación o los hallazgos para informar sus decisiones o acciones. Esto ayudará a aumentar la probabilidad de uso futuro. El autor además recalca que es más probable que los principales usuarios previstos utilicen las evaluaciones si entienden y se sienten dueños del proceso y los hallazgos de la evaluación.

❖ Sobre mi rol en la evaluación

En una de las primeras reuniones con JRS estuvimos hablando sobre las distintas posibilidades en las que se podía materializar mi rol en la evaluación, teniendo en cuenta mis limitaciones, especialmente de tiempo y recursos y el interés y las necesidades de JRS. También es importante contar con que yo en ese momento trabajaba para Entreculturas, organización que



financiaba la evaluación, lo que marcaba de antemano parte de mi rol en el proceso. Más allá de ese rol, se acordó que yo lideraría el diseño de la evaluación y el proceso de selección de un/a consultor que continuaría el trabajo, así como el apoyo al/a consultor/a en determinadas tareas, como en la operacionalización, búsqueda de fuentes y diseño de técnicas, diseño metodológico y planificación del trabajo de campo. Las fases en las que yo lideraría quedaron acordadas de la siguiente manera (los pasos que abarca “Evaluation Design”):



Fuente: Elaboración propia para la reunión con JRS

1. Revisión de la teoría de cambio del programa: este proceso, que se explica más adelante, se realizó mediante la revisión documental del programa y con la información obtenida en talleres con personal técnico de JRS en las zonas geográficas donde se desarrolla el mismo.
2. Borrador del encargo de consultoría: que incluía un resumen del proyecto, los objetivos generales de evaluación, el apoyo en la elaboración de la propuesta de financiación, población objetivo, cronograma y presupuesto.
3. Elaboración de los Términos de Referencia (TdR) (ver anexos): Los TdR se redactaron de forma conjunta con el JRS y, aunque teóricamente debían haberse publicado, finalmente sirvieron sobre todo para encauzar la negociación con el consultor y, a lo interno, sirvieron como punto de partida para definir y acotar el proceso evaluativo. El encargo después sufrió modificaciones en cuanto a metodología y alcance.
4. Selección de consultor/a: se barajó la posibilidad de abrir un proceso de selección pero se descartó debido a las fuertes limitaciones temporales que existían (ver TdR) y se optó por seleccionar a un consultor conocido y que conocía bien a JRS, a Entreculturas y había trabajado anteriormente en la evaluación de otro proyecto de JRS Siria
5. Acompañamiento y colaboración con el consultor para las siguientes fases del diseño de la evaluación: se acordó que mi rol también abarcaría la coordinación con el consultor de las



fases: operacionalización, búsqueda de fuentes y diseño de técnicas y revisión del diseño de la matriz. Además se estableció un equipo de trabajo interno de JRS para fortalecer esta coordinación sobre todo para las gestiones logísticas. Para estas últimas, al tratarse de un país en guerra, requirieron del trabajo rápido, sensible y experimentado del personal de JRS en el país (visado, gestión del dinero, transporte en el interior del país, alojamiento, etc.). Este equipo se compuso de las siguientes personas del equipo nacional: Director; Responsable de M&E; Responsable del Programa Educativo.

c) Talleres con el personal de JRS para la definición del marco lógico del proyecto

Para la revisión del marco lógico del programa se programaron varias sesiones en remoto con el personal de JRS a diferentes niveles:

- **La primera sesión** se mantuvo con los/as Líderes del Equipo de Educación (Education Team leaders). Se trataba de un total de 4 personas, una por cada localización (Jaramanah, Damascus; Al-Sakhour, Aleppo; Bab Sbaa, Homs; y Al-Kafroun Homs). El puesto tiene la responsabilidad de liderar, administrar y supervisar el programa diario de educación no formal a nivel local. Se requiere de habilidades de liderazgo para proporcionar guía y apoyo al equipo educativo. Además, esta persona es la encargada de desarrollar los planes, metas y objetivos estratégicos para la educación que estén en consonancia con los procedimientos del JRS, la propuesta aprobada y el presupuesto, así como con los valores de la organización. Estas personas también preparan y mantienen informes periódicos, así como realizan encuestas y evaluaciones de los niños/as. Por último, se debe evaluar el desempeño del personal docente y formador.
- **La segunda sesión** se programó con los Directores de Proyecto de cada localización . Estas personas son las responsables de la intervención global de JRS en cada área y de su personal. Entre sus tareas destacan las de dar seguimiento a nuevas iniciativas y propuestas de proyectos; implementación y evaluación de la propuesta aprobada, administración de las finanzas del proyecto y cuidado del equipo del JRS y sus relaciones con la comunidad local y con las autoridades locales. Evaluar el desempeño del equipo central, el equipo de administración, los líderes de equipo (el proyecto no tiene un coordinador) y las trabajadoras sociales.
- **Una tercera sesión** se planificó con personas clave del equipo de gestión de JRS: Director de JRS Siria: último responsable a nivel nacional de la dirección del trabajo del JRS en Siria; Asistente del Director: asiste, apoya y asesora al director de país en su gestión del trabajo del JRS a nivel; Responsable Nacional de M&E: encargado de asegurar que JRS esté atendiendo a los beneficiarios más vulnerables, además de que los procesos, avances y desempeño sean efectivos, los datos analizados y documentados de forma que informen la toma de decisiones oportunas y la adopción de medidas correctivas acertadas; Responsable del Nacional de Educación: responsable de diseñar y supervisar los programas de protección y educación no formal en los centros comunitarios del JRS a nivel de país; y Coordinadora Nacional del Programa Psicosocial: Dirigir al equipo de trabajado social de todo el país para coordinar la respuesta de protección infantil de JRS (sensibilización, prevención, identificación, respuesta y derivación).



Con estas sesiones se pretendía tomar un primer contacto con personal clave del programa con 3 objetivos fundamentalmente:

1. Objetivo de la evaluación: el propósito era compartir con los equipos los objetivos de la evaluación que habíamos definido con el Director Nacional y con la Oficina Regional y comprobar que no existían divergencias importantes con las expectativas que el personal tenía sobre este ejercicio. La intención era a su vez asegurarnos de que los equipos no percibieron este proceso como una evaluación de personas, sino del programa en el que trabajaban con la intención aumentar la comprensión sobre el mismo y así poder mejorarlo.



2. What is the main purpose of this evaluation?

- Main goal:
 - To provide **action-oriented recommendations for future better programing** considering JRS current structure and resources.
 - JRS is looking for a **learning opportunity** to **improve** upon existing practices by assessing the extent to which the outcomes of the project have been achieved, highlighting **accomplishments** and **underachievement** as well as main **factors** contributing to them and determine the appropriateness, effectiveness, efficiency, impact and connectedness of the program
- What is NOT the goal?
 - This study does **NOT evaluate the performance** of any JRS staff or beneficiaries

Fuente: Elaboración propia para la presentación utilizada en las sesiones.

2. Revisión de la lógica del programa: se pretendía desarrollar una reflexión sobre el conjunto del programa desde una perspectiva sistémica, repasando los Resultados (entendidos como cambios que quieren conseguir en las población objetivo del programa); Procesos para alcanzar los resultados (Estratégicos, Operativos y de Apoyo); y Recursos (Estructura) a disposición de la organización.

Debido a que las sesiones tenían una duración relativamente corta (2 horas), me tomé la libertad de preparar un primer esbozo de, al menos, de la cadena lógica de Resultados (finales e intermedios) y de las actividades para que esta fuera validada por los/as asistentes. Esta información la recogí de la documentación aportada por JRS.

3. Primer esbozo de preguntas de evaluación. Una vez revisada la evaluanda, pretendía obtener una primera idea de cuáles podrían ser las necesidades de información del personal. Debido a la escasa experiencia que tenían con ejercicios evaluativos, me tomé la libertad de exponer una breve explicación sobre: en qué consisten las preguntas de evaluación, para qué sirven, qué tipos de preguntas existen y cómo formularlas. Lamentablemente no tuvimos tiempo suficiente en la primera sesión para que los participantes lanzaran las preguntas. Esto se



solucionó pidiéndoles a cada uno que me enviaran por correo entre 5 y 10 preguntas en los próximos días. La misma operación se hizo con las personas de las otras dos sesiones. El hecho de no haber hecho este ejercicio en concreto durante el transcurso de la reunión tuvo la consecuencia negativa de no haber generado un diálogo en el que las preguntas de unos/as enriquecieran o inspiraran las del resto, pero me atrevo a pensar que el ejercicio hecho de una forma individual y con más tiempo trajo consigo preguntas más meditadas, conscientes, intencionadas y certeras de las que se habrían originado improvisando. Algunas de estas preguntas se repetían, lo que es, en cierta medida, un buen indicador.

Reflexiones sobre las sesiones

¿Qué fue bien?

En general la inclusión de estas personas para obtener información previa al diseño de la evaluación fue un ejercicio positivo. La selección de las personas fue consensuada con el Director Nacional y opinio que fue acertada. Se planteó la posibilidad de incluir personas en un nivel aún más cercano a la población objetivo, como profesores/as o trabajadoras sociales, aunque se descartó pues serían involucrados/as más adelante en la evaluación y no se vio necesario finalmente para la fase de diseño. En su totalidad eran personas con un alto conocimiento del programa y una larga experiencia en él. Por comenzar con los aspectos positivos, eran personas por lo general muy implicadas en el programa y que tuvieron una muy buena disposición y motivación con el ejercicio planteado. Unos días antes de la sesión, el Director Nacional les envió un guión con algunas preguntas destinadas a la reflexión sobre el programa, lo que sin duda fue positivo para estimular su participación y hacer ésta más efectiva. En general parecía haber bastante consenso sobre los objetivos que se querían alcanzar con el programa. Estos se indagaron con la siguiente pregunta: "¿Qué cambios pretendemos ver en los niños y en sus familias?" Fue relativamente sencillo dilucidar que los cambios en los niños giraban en torno a dos dimensiones fundamentalmente: Educación (competencias sociales y educativas, confianza y valores) y Protección (necesidades básicas cubiertas, escuelas como lugares seguros de aprendizaje, prevención de violencia y recuperación). En cuanto a las familias, se pretende su involucración consciente en la educación de sus hijos y su crianza sin violencia. Del feedback del personal de JRS se incluyeron a su vez dos agentes receptores de cambio: la Comunidad (mejora de la cohesión social entre desplazados internos y locales) y el Personal de JRS (motivados y formados). Durante la segunda pregunta: "¿Crees que el programa está haciendo lo necesario para lograr esos cambios? ¿Harías otra cosa? ¿Algo diferente?", en la primera sesión se generó un debate sobre el punto más polémico de la intervención, que es la intervención psicosocial, sobre todo en lo relativo a su estructuración, roles y responsabilidades. A parte de ello pude esbozar una imagen de cuales eran, según ellos, las principales áreas de mejora en la intervención. En la misma línea iba la tercera pregunta: "¿Crees que el programa cuenta con todos los recursos necesarios para realizar esas actividades? ¿Necesitarías más? ¿Podrías prescindir de alguno de los que tienes?", donde pude recabar opiniones sobre algunas carencias en la intervención a nivel de recursos disponibles. Por continuar con los puntos positivos, las sesiones fueron una oportunidad formativa para el personal de JRS sobre evaluación, con una exposición, seguida de una reflexión individual, de qué son y cómo realizar preguntas de evaluación, que sirvió para



solicitarles a cada uno de ellos, cuáles eran las principales preguntas que se querían hacer en este proceso evaluativo.

¿Qué no fue tan bien?

En cuanto a los aspectos negativos podemos destacar los siguientes: En primer lugar, durante las semanas en las que se llevó a cabo este ejercicio, Siria experimentó unos niveles de conexión a internet particularmente débiles, haciendo muy difícil y en algunos casos imposible, la celebración de las sesiones en remoto. Tan sólo la primera sesión se pudo realizar en directo. Las otras dos sesiones, tras intentos fallidos de conexión, se realizaron de forma individual con un guión con preguntas previamente enviado a cada participante (ver anexo II) y que estos enviaron de vuelta debidamente cumplimentado. Además del guión se envió la presentación informativa sobre el proceso (ver anexo III). Este modo de proceder, si bien no pudo propiciar diálogo entre los participantes, sí que habilitó una reflexión individual más sosegada, con más tiempo y donde todos tuvieron ocasión de manifestar sus opiniones. En segundo lugar me gustaría destacar la barrera idiomática como un factor que ralentizó y dificultó la primera sesión. La lengua materna de los participantes era el árabe y la gran mayoría no hablaba inglés de forma fluida, el Director Nacional designó a la Responsable del programa educativo para ejercer como intérprete durante la sesión. Esta persona tenía que traducir todo lo que yo decía del inglés al árabe y traducir cada una de las intervenciones de los participantes del árabe al inglés. Esto además de tener el riesgo de que la información llegara sesgada, ralentizó bastante la sesión. Esta ralentización, añadida al hecho de que se incluyeron, quizá, demasiados puntos a tratar en la sesión, hizo que no se pudieran abarcar todos los temas durante la misma.

Conclusiones finales sobre las sesiones de lanzamiento

Con la retroalimentación recibida por cada uno de los participantes y la información que pude recabar, confeccioné un documento resumen que fue compartido con todas las personas implicadas durante las sesiones. Este documento contiene una primera aproximación a los objetivos, resultados, actividades y estructura del programa, pero al mismo tiempo concede una primera idea de cuáles son los puntos fuertes y débiles del programa, aspectos que el personal querría o necesita cambiar, expectativas sobre la evaluación y por último, una tanda de preguntas (necesidades informativas) que el personal de JRS esperaba poder responder con esta evaluación. Ver documento en anexo IV.

❖ ¿Cómo se explica y representa la teoría del programa de la intervención?

2.2.1 Modelo lógico y perspectiva sistémica de la intervención

Según Alkin (2011) sería una pérdida de tiempo evaluar un programa que no es lógicamente consistente. El autor explica cómo un trabajo previo de mejora de la lógica del programa nos ahorrará tiempo y recursos para la evaluación. Con una salvedad importante. El evaluador no debe suplantar el razonamiento de la propia organización sino apoyar en hacer explícito cuál es ese razonamiento. Mi labor durante las sesiones consistió en repensar el modelo lógico con el que JRS trabaja. Resultó de bastante utilidad que la mayoría de los asistentes a las sesiones



ya estuviera familiarizado con el Enfoque del Marco Lógico (EML), lo que nos permitió ahorrar explicaciones previas del funcionamiento del modelo (o de cualquier modelo lógico) e ir directamente a la cuestión que nos atendía. Pude percibir que en algunos compases de las sesiones para algunos participantes resultó repetitivo, ya que hacían un ejercicio similar de forma anual, sin embargo, la representación del modelo lógico del programa y posteriormente, la perspectiva sistémica del mismo, ayudó a su comprensión por el evaluador.

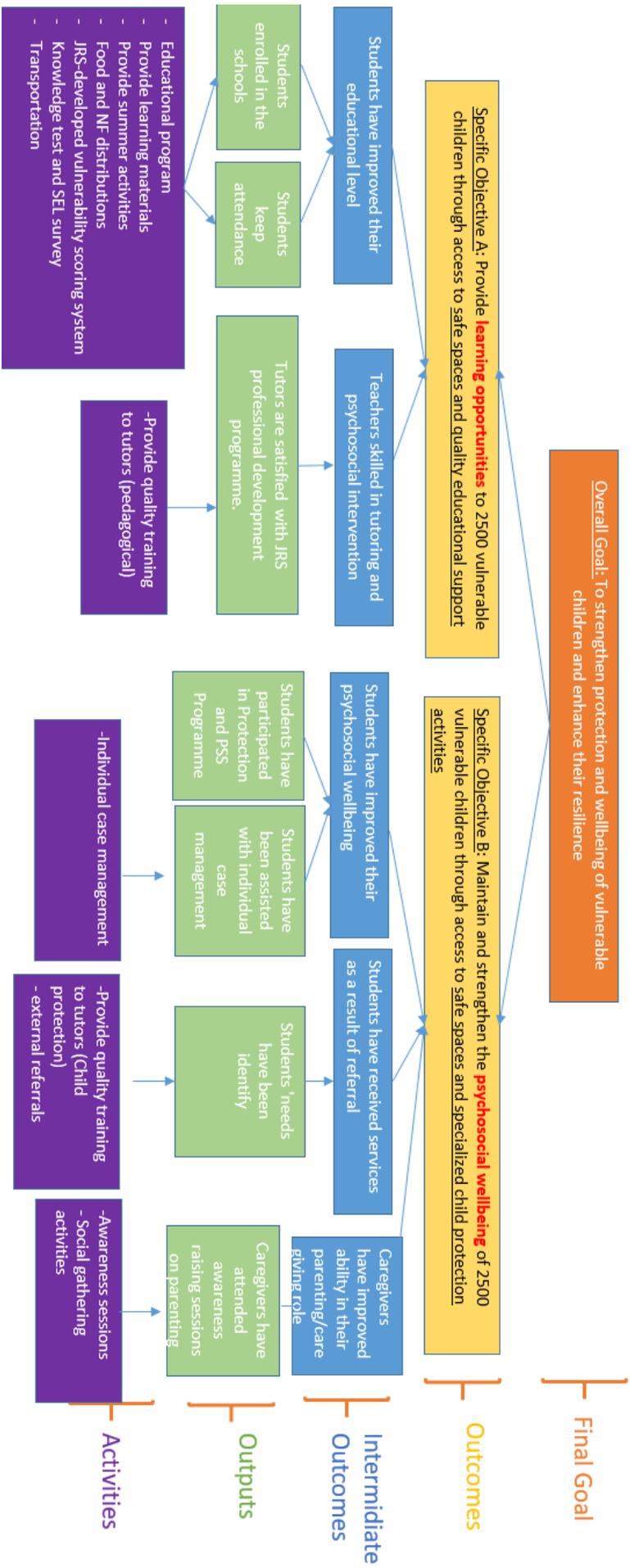
Para la representación de la teoría del programa me he basado en la estructura que utiliza JRS en su documento de propuesta de financiación. La organización normalmente trabaja planteando un Objetivo General (Overall Goal), seguido de unos Objetivos Específicos (Outcome-Based Objective) en los cuales se encuadra toda la intervención. A partir de ese nivel, la organización define dos niveles de indicadores de desempeño: Indicadores de Resultados (Outcome), los cuales pretenden medir un cambio real en las personas; e Indicadores de Actividad/Producto (Output), en un nivel inferior, más focalizados en la medición de la mera realización de la actividad, con la asunción de que un buen desempeño en estos deriven en una mejor obtención de los resultados superiores. Posteriormente se describen las actividades, que implementadas y siguiendo la teoría definida por JRS, propiciarán los resultados descritos anteriormente. JRS distingue entre actividades principales (core activities), actividades facilitadoras (enabling activities), actividades de apoyo (support activities) y actividades integradoras de protección (mainstreaming protection activities). Para este diseño de evaluación se ha elaborado un diagrama para una mejor comprensión de la lógica del programa. Como en su modelo JRS no especifica resultados (outcome) o productos (outputs) más allá de los objetivos específicos ya mencionados sino que pasa directamente a establecer unos indicadores de logro (a nivel de resultado y de producto), para la representación se han especificado estos niveles. Estas representaciones gráficas se han hecho basándonos en el documento de propuesta de financiación de JRS así como en la retroalimentación obtenida de las sesiones con JRS y entrevistas con personal de JRS. En definitiva y siguiendo la clasificación de aproximaciones empleada por Ligerio, he partido de una visión objetivista, dando legitimidad a la documentación del programa oficial, hasta llegar a un enfoque más integrado, incluyendo la retroalimentación de distintos actores de JRS

Objetivo General (Overall Goal): Fortalecer la protección y el bienestar de los niños vulnerables y mejorar su resiliencia a través del acceso a espacios seguros, apoyo psicosocial de calidad y programas holísticos de educación no formal y derivación a otros servicios especializados.

Objetivo Específico A (Outcome-Based Objective A): Brindar oportunidades de aprendizaje a 2500 niños/as vulnerables a través del acceso a espacios seguros y apoyo educativo de calidad

Objetivo Específico B (Outcome-Based Objective B): Mantener y fortalecer el bienestar psicosocial de 2500 niños/as vulnerables a través del acceso a espacios seguros y actividades especializadas de protección infantil





Reflexiones sobre el modelo lógico

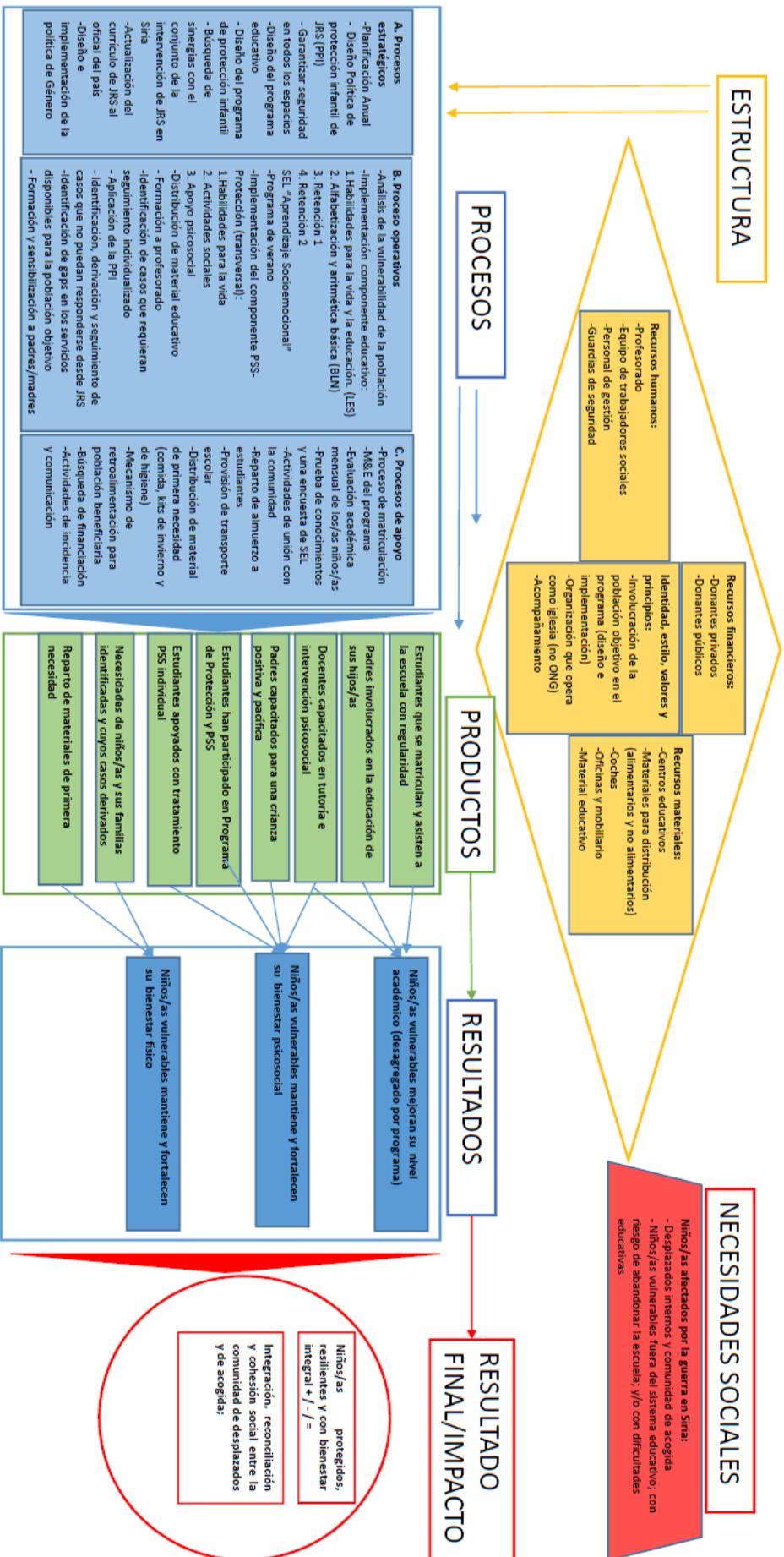
Para esta representación del modelo lógico me planteé la posibilidad de efectuar algunas correcciones en la formulación de los objetivos, resultados e indicadores que, a nivel técnico, veía convenientes. Está ampliamente aceptado por los principales autores en el campo de la evaluación la conveniencia de corregir o ajustar el modelo lógico de una organización en el contexto de un proyecto o programa, pero es cierto que se refieren más a proponer cambios que, a través de la evidencia empírica recopilada durante la evaluación, se requieran introducir ya que se han identificado desajustes o discrepancias entre las expectativas de la organización con la intervención y los resultados reales. Por esto mismo, finalmente opté por un enfoque más práctico y no proponer ningún cambio, ya que uno de los objetivos de la evaluación era reforzar la propuesta de financiación del proyecto, con lo que necesariamente se haría un ejercicio de revisión del modelo lógico del mismo.

Perspectiva sistémica de la intervención

Las dimensiones propuestas se inspiran en el modelo sistémico de Donabedian: resultados, procesos, elementos estructurales. Además, se han añadido una dimensión de productos y otra de resultado final/impacto. A continuación se expone el diagrama que pretende resumir la perspectiva sistémica de la intervención en base a la cual ha girado todo el ejercicio de diseño evaluativo



Perspectiva sistémica del programa: Brighter Futures - Protection and Education for vulnerable Children – JRS SYRIA



3. Fase III: Elección de la aproximación evaluativa

❖ ¿Qué aproximación/modelo se va a emplear?

Según las indicaciones de Ligeró (2015), una vez que se conoce cual es el propósito de la evaluación y cual es el modelo lógico a través del cual la intervención pretende conseguir sus objetivos, es cuando realmente empieza el diseño de evaluación. El siguiente paso consiste en determinar un método o un sistema a partir del cual se identificarán cuales son las necesidades informativas, cómo se va a obtener y analizar esa información y qué uso se le dará a los resultados. Estos modelos o sistemas pueden ser definidos como “organizadores previos” (Guba y Lincoln, 1989:39) o como aproximaciones evaluativas (Bustelo y Ligeró). En términos generales, la aproximación evaluativa se refiere al enfoque teórico y metodológico que se utiliza para llevar a cabo una evaluación. Implica el conjunto de principios, métodos, técnicas y herramientas que se aplican durante todo el proceso de evaluación con el fin de recopilar datos, analizarlos e interpretarlos para tomar decisiones informadas sobre el programa, proyecto o intervención evaluados. La aproximación evaluativa puede variar según el contexto, los objetivos de la evaluación, las preguntas de investigación y los recursos disponibles.

Según Bustelo y Ligeró (2015) las aproximaciones evaluativas se podrían dividir en 4: a) Juicios finales, sumativos: dirigidas a determinar el mérito, valor, significado o validez global de algo (Patton, 2008); b) Orientada a los actores implicados: un enfoque de evaluación que se centra en la capacidad de la evaluación para responder de manera oportuna y relevante a las necesidades y demandas de los actores involucrados en un programa o intervención; c) Evaluación basada en la teoría: no sólo busca saber si se han conseguido los resultados sino también identificar y explicar los mecanismos causales que han conducido a ellos; y d) Cambio crítico y paradigma transformador: aquella que cuestiona las relaciones de poder y las estructuras sociales que generan desigualdades y opresiones y promueve la acción colectiva y la toma de conciencia para lograr un cambio social significativo.

En el caso que ocupa este trabajo, se ha empleado la evaluación basada en la teoría, ya que se pretende indagar no sólo sobre los resultados atribuibles al programa sino también sobre el cómo y el por qué se han obtenido. Por como se ha enfocado, sin duda, también podría encajar en una evaluación orientada a los actores implicados, con un involucración por su parte muy alta, muy orientada a la utilización y legitimando e incorporando en gran medida sus valores y perspectivas. De cualquier forma, esta última aproximación puede ser perfectamente entendida también como transversal o complementaria por lo que en nuestro caso podemos concluir que atendiendo a los propósitos de la evaluación, la aproximación o modelo a usar más conveniente sería la Evaluación orientada por la teoría con un enfoque transversal de Evaluación orientada a actores implicados. Conviene resaltar que para la determinación de las necesidades informativas ha sido preciso un trabajo previo de cuestionamiento de la teoría del programa por parte de los actores implicados y la llegada a un consenso sobre el mismo. Esta teoría, una vez plasmada en un diagrama, ha servido de marco para identificar las preguntas de evaluación.



4. Fase IV: Operacionalización

En esta fase del proceso nos centramos en la articulación de las necesidades informativas en la forma de preguntas de evaluación y en el establecimiento de un sistema para contestar a esas preguntas. Se trata de una de las fases más críticas del diseño de una evaluación ya que la elaboración de las preguntas van a guiar el resto de pasos en el proceso evaluativo y los esfuerzos se centrarán en contestar bien a estas preguntas y no a otras. Las preguntas de evaluación serán la esencia del proceso. María Bustelo sintetiza este concepto asegurando que “la evaluación consiste en hacer buenas preguntas y responderlas bien”.

4.1 Preguntas de Evaluación

❖ ¿De dónde vienen las preguntas de evaluación?

Como he indicado en páginas anteriores las preguntas de evaluación provienen fundamentalmente de los actores implicados en esta evaluación. Primero se hizo un ejercicio previo informativo sobre qué son, para qué sirven y cómo se formulan las preguntas de evaluación. A continuación se exponen las diapositivas utilizadas con este fin en la presentación utilizada en las sesiones y que se compartió con los participantes.



4. Evaluation questions

4.3 Tips for writing Evaluation Questions

- They should imply an **assessment** (not a description of what is given in the project monitoring)
- Where possible, frame overarching evaluation questions as **action-oriented** ones
- Each question should include **just one idea or proposition**.
- They should not be indicators, they should transmit the issues of interest or worry, regardless of whether they are measured or not -> **think freely**.
- Take into account that more useful evaluations are obtained when they are **focused only on a few topics** and they are analyzed thoroughly (instead of analyzing many topics in a superficial way).
- Take into account **gender dimensions** (information needs are addressing both boys and girls?)

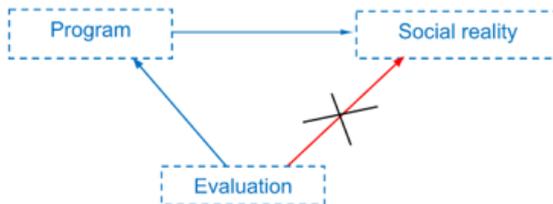




4. Evaluation questions

4.3 Tips for writing Evaluation Questions

- They should be about the Intervention/Program



4. Evaluation questions

4.4 Types of evaluation questions

Question type	Commentary	Example
Descriptive	This is a fairly common type of question in EHAs. But what do you do with the results?	How did targeted population used the winter kits provided?
Normative	They are focused on accountability rather than learning. Questions may ask about achievement of project targets or agency standards, or about benchmarking against other agencies.	To what extent did the education program provided meet the Sphere Standards?
Causal	They try to assess attribution or even contribution	To what extent did the program reduced the violence incidents suffered by the targeted population?
Evaluative	Ask the evaluators to make a judgement about the worth of a programme. However, most EHAs go beyond this and ask for recommendations: judgements of worth do not in themselves lead to recommendations.	Is the Organization's vulnerability assessment appropriate?
Action oriented	They link the question directly to what actions the agency could take in future	How can JRS strengthen its referral system?

En segundo lugar, y de forma individualizada, los actores me enviaron una batería de 5 a 10 preguntas que yo analicé y posteriormente combiné y reformule como creí conveniente. Posteriormente se socializaron para recibir comentarios y obtuvimos una batería de preguntas definitivas. En el caso que nos ocupa, al tratarse de un ejercicio de evaluación sin un actor externo que impusiera unos determinados objetivos, no tuvimos que centrarnos en uno o varios aspectos de evaluación específicos, y pudimos construir las preguntas de evaluación de forma más libre atendiendo a las necesidades informativas detectadas por los actores implicados, y a las preguntas formuladas para entender las relaciones causales entre las diferentes dimensiones del programa (estructura, procesos, productos, resultados e impacto).



4.2 Listado de preguntas

A continuación se exponen el conjunto de preguntas identificadas resultado del ejercicio expuesto anteriormente.

Dimensión sistémica	Criterio evaluativo	Pregunta de evaluación
Estructura	Pertinencia / Adecuación	1. ¿Es apropiada la estructura del programa como respuesta a la situación específica de los niños?
Estructura	Pertinencia / Adecuación	2. ¿Los centros son accesibles para todos, incluidos los niños con necesidades especiales?
Estructura	Pertinencia / Adecuación	3. ¿En qué medida el JRS involucra a la población objetivo en el diseño y desarrollo del programa educativo?
Estructura	Pertinencia / Adecuación	3.1 ¿El programa educativo incluye mecanismos accesibles de denuncia y retroalimentación? ¿La comunidad los conoce?
Estructura	Eficiencia	4. ¿El objetivo (número de niños) es realista con la capacidad real del edificio?
Estructura	Eficiencia	4.1 ¿Ha afectado esto la efectividad de la implementación del programa?
Estructura	Eficiencia	5. ¿Está afectando la situación actual de "organización no registrada" de JRS a la intervención?
Estructura	Eficiencia	6. ¿Es suficiente el número de trabajadoras sociales para alcanzar las metas establecidas del componente PSS?
Estructura	Eficiencia	6.1 ¿Está bien distribuida la carga de trabajo del componente PSS?
Estructura	Eficiencia	6.2 ¿Los tutores tienen la calificación y capacidad para realizar las sesiones de PSS?



Procesos	Eficiencia	7. ¿Está bien diseñado el componente PSS del programa?
Procesos	Eficiencia	7.1 ¿Están bien definidos los roles y responsabilidades?
Procesos	Coordination	8. ¿Está integrado el programa en el conjunto de la intervención del JRS Siria? - ¿Cómo puede el JRS fortalecer las sinergias entre los diferentes programas?
Procesos	Pertinencia / Adecuación	9. ¿Puede el JRS mejorar su análisis de la vulnerabilidad de la población objetivo para poder identificar mejor a los niños más vulnerables en las áreas seleccionadas?
Procesos	Pertinencia / Adecuación	10. ¿Es apropiado el contenido del programa como respuesta a la situación específica de los niños?
Procesos	Pertinencia / Adecuación	10.1 ¿Hasta qué punto el programa educativo del JRS está en línea con la educación formal que se ofrece en el país?
Procesos	Pertinencia / Adecuación	10.2 ¿Se adapta el programa a las condiciones específicas de cada área de intervención?
Procesos	Pertinencia / Adecuación	11. ¿Existen servicios esenciales que faltan y no son abordados por ninguna otra organización?
Procesos	Eficiencia	12. ¿Está bien definido el alcance del componente PSS del programa? - ¿Está claro para el personal del JRS dónde comienza y dónde termina el papel del JRS en este componente?
Procesos	Eficiencia	13. ¿Son suficientes las herramientas de M&E del JRS para medir el progreso de los niños en el programa?
Procesos	Eficiencia	13.1 ¿Se analizan y utilizan adecuadamente los datos recopilados?

Procesos	Eficiencia	13.2 ¿Está el SEL "Aprendizaje Socioemocional" y la evaluación mensual de los niños ayudando al equipo educativo a evaluar la mejora psicosocial de los niños?
Procesos	Coordination	14. ¿Es el sistema de derivaciones de JRS lo suficientemente robusto?
Procesos	Eficacia	15. ¿Se enfrenta el personal del JRS a desafíos al aplicar la nueva política de protección infantil?
Procesos	Eficacia	15.1 ¿Sufren acoso o castigos violentos (físicos o verbales) en el centro del JRS?
Resultados	Eficacia	16. ¿Está el programa logrando sus objetivos?
Resultados	Eficacia	16.1 ¿Cuáles son los principales factores internos y externos que influyen en el logro o no logro de los objetivos principales?
Resultados	Eficacia	17. ¿Cuáles son los cambios educativos (positivos y negativos) observados en los niños como resultado del programa educativo del JRS?
Resultados	Eficacia	18. ¿Vuelven a la escuela los niños sin escolarizar como resultado del programa educativo del JRS?
Resultados	Eficacia	19. ¿En qué medida el programa está ayudando a los niños a alcanzar el nivel adecuado a su edad?
Resultados	Eficacia	20. ¿En qué medida las distribuciones de materiales incluidas en el programa (alimentos y artículos no alimentarios) son útiles para los niños y/o sus familias?
Resultados	Eficacia	21. ¿Ha mejorado el apoyo de los padres gracias al programa? - ¿En qué medida ha aumentado el programa la capacidad de los cuidadores para apoyar a sus hijos en la educación?



Resultados	Eficacia	21.1 ¿En qué medida ha aumentado el programa la capacidad de los cuidadores para apoyar el bienestar psicosocial de sus hijos?
Resultados	Eficacia	21.2 ¿En qué medida ha influido el programa en la crianza de los cuidadores hacia un enfoque no violento?
Resultados	Eficacia	21.3 ¿Está afectando el nivel educativo de los padres al aprendizaje de los niños?
Resultados	Eficacia	22. ¿Se sienten seguros los niños en las instalaciones del JRS?
Resultados	Coordination	23. ¿Ayudan los objetivos educativos del programa del JRS a alcanzar aquellos de las escuelas públicas?
Resultados	Coordination	24. ¿En qué medida el JRS facilita el acceso a los servicios proporcionados por otros actores en las áreas de implementación?
Resultados	Conectividad/sostenibilidad	25. ¿Pueden los niños continuar en la escuela oficial después de terminar el programa educativo del JRS?
Resultados	Impacto	26. ¿La intervención ha contribuido a fortalecer la resiliencia de la población objetivo? - ¿Hasta qué punto el programa del JRS está ayudando a los niños a ser autosuficientes?
Resultados	Impacto	27. ¿Está el programa fortaleciendo la cohesión social?
Resultados	Conectividad/sostenibilidad	28. ¿Hasta qué punto es sostenible el programa? - ¿Cómo puede el JRS fortalecer la estrategia de salida del programa?

Reflexión sobre las preguntas identificadas. Priorizar la calidad sobre la cantidad

En un primer lugar no se quiso eliminar prácticamente ninguna de las preguntas incluidas en la primera batería, aunque fue inevitable prescindir de aquellas que apuntaban más a una identificación de necesidades o análisis de contexto que si bien podrían haber ayudado a mejorar el documento de propuesta de financiación de JRS, serían más adecuadas en otro tipo de indagación o ejercicio de investigación. Ante el gran número de preguntas obtenido, se consultó con el consultor asignado para la evaluación y con el equipo de JRS sobre la conveniencia de reducir el número de preguntas. En una primera instancia, se acordó que al menos realizaríamos un ejercicio de ponderación de las preguntas, dando un peso diferente a cada una en función de la relevancia, impacto, viabilidad y capacidad para responder a los objetivos de la evaluación. Para este ejercicio se diseñó una sencilla herramienta que ponderaba a cada pregunta evaluativa cuestionándonos los siguientes conceptos:

- RELEVANCIA: Si tuviéramos la respuesta a esta pregunta la podríamos aplicar para mejorar el programa (1-5) siendo 1 NO en absoluto y 5 SÍ
- IMPACTO: ¿Cuál es el impacto potencial de la respuesta a esta pregunta en la calidad de los servicios que brindamos? (1-5) siendo 1 pequeño y 5 grande
- VIABILIDAD: ¿Puede la evaluación responder a esta pregunta de manera inequívoca con los recursos disponibles? (1-5) siendo 1 NO y 5 SÍ *esta pregunta podría ser discriminatoria
- ADECUACIÓN: No podemos responder a esta pregunta con otros medios. Necesitamos de la evaluación para conocer la respuesta (1-5) siendo 1 NO y 5 SÍ

En el ejercicio también se ha incluido una clasificación por criterios de evaluación, siguiendo las indicaciones de la Guía de evaluación de la acción humanitaria (ALNAP, 2016), para ayudar a enmarcar las preguntas desde otro prisma y a modo de lista de verificación, para asegurar que ningún área problemática de envergadura haya pasado desapercibida. En algunos casos, una pregunta puede rozar varios criterios, pero no siempre es posible cubrir todos los criterios.

El resultado de este ejercicio, aunque finalmente no sirvió para descartar ninguna pregunta, fue utilizado por el consultor para darle mayor o menor peso a las preguntas cuando realizó la matriz de evaluación.

Ver tabla con el resultado del ejercicio en Anexo V

4.3 Trabajo Horizontal: Definición de indicadores y fuentes

- ❖ ¿Se ha diseñado un sistema específico de recogida de datos / información para responder a todas las preguntas?

Según las indicaciones de Bustelo y Ligeró, una vez que se han definido las preguntas de evaluación, el siguiente paso es trazar un plan para poder “responderlas bien”. Este plan se aterriza en una herramienta, que normalmente se conoce como matriz de evaluación que vincula a cada pregunta con al menos un indicador y una técnica de recogida de información.



Michael Quinn Patton (2010) describe los indicadores como “aproximaciones” de los conceptos o construcciones que los evaluadores intentan medir. Él enfatiza que los indicadores no son medidas directas de conceptos complejos, sino que brindan un vistazo o una aproximación de esos conceptos. Esta comprensión permite a los evaluadores reconocer las limitaciones y los matices de los indicadores mientras los utilizan como herramientas útiles para la evaluación.

A la hora de revisar los indicadores de una matriz de evaluación, se podrían considerar los siguientes criterios:

- Pertinencia: Deben reflejar de manera precisa y significativa los aspectos que se pretenden medir.
- Claridad: Deben ser claros y comprensibles, evitando ambigüedades o términos vagos.
- Especificidad: Los indicadores deben ser lo suficientemente detallados y específicos. Deben describir claramente lo que se va a medir, en qué unidades y con qué nivel de detalle.
- Sensibilidad: Los indicadores deben ser sensibles a los posibles cambios o resultados que se esperan evaluar.
- Fiabilidad: deben ser medibles de manera precisa y consistente.
- Accesibilidad: Deben ser factibles de recolectar y analizar en el contexto de la evaluación.

Inclusión de género en la matriz

Al final de la batería de preguntas se incluyó una indicación para el consultor con la siguiente leyenda: “Toda pregunta debe considerar analizar las diferencias entre géneros y áreas de intervención”. Un indicador de género efectivo es aquel que se adapta mejor a la pregunta planteada. La desagregación de datos por sexo será relevante cuando sea necesaria para la investigación; no es necesario desagregar automáticamente todos los indicadores, ya que esto no garantiza una evaluación más sensible (Ligero y otros, 2014).

A continuación se detallan los indicadores y técnicas seleccionados para cada pregunta.



ESTRUCTURA

Pregunta de evaluación	Indicador	Técnica utilizada
<p>1. ¿Es apropiada la estructura del programa como respuesta a la situación específica de los niños?</p>	<p>Indicador: Nivel de adecuación de la estructura del programa para la situación específica de los niños/as</p> <p>Definición: La adecuación de la estructura se analiza en función de cómo los recursos financieros, humanos, materiales e institucionales (identidad, estilo, valores, principios) son apropiados para dar respuesta a la situación de las tres tipologías básica de situación de los niños/as (niños/as fuera del sistema educativo formal y trabajando, niños/as fuera del sistema educativo formal pero dentro del sistema educativo informal de JRS y niños/as dentro del sistema educativo formal pero con dificultades o riesgo de abandono)</p> <p>Fórmula del indicador/ Cálculo: construimos un índice (escala del 1 al 5, donde 5 es el mejor resultado) con los siguientes factores:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Formación del profesorado y trabajadoras sociales - Personal suficiente - Calendario adecuado al estilo de vida de los estudiantes - Recursos materiales suficientes y adecuados <p>Interpretación: la adecuación se medirá en función del grado de ajuste de las variables a la población objetivo (media de puntuación de cada una de las variables en función del criterio del evaluador)</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Entrevista a Responsable del programa de educación -Grupo focal con profesorado -Grupo focal con trabajadoras sociales -Cuestionario a padres



<p>2. ¿Los centros son accesibles para todos, incluidos los niños con necesidades especiales?</p>	<p><u>Indicador:</u> Nivel de accesibilidad de los centros escolares</p> <p><u>Definición:</u> La accesibilidad en el contexto humanitario se refiere a la capacidad de las personas, especialmente aquellas en situación de vulnerabilidad, para acceder y beneficiarse de los servicios, recursos y oportunidades proporcionados por los programas humanitarios. Implica eliminar las barreras físicas, sociales, económicas y culturales que limitan o impiden la participación plena y equitativa de las personas en situación de vulnerabilidad. "Manual sobre la Inclusión de las Personas con Discapacidad en la Acción Humanitaria" del Comité Permanente entre Organismos (IASC, por sus siglas en inglés) de Naciones Unidas.</p> <p><u>Fórmula del indicador/ Cálculo:</u> Se puede utilizar una escala de evaluación de 1 a 5, donde 1 representa una accesibilidad muy baja y 5 indica una accesibilidad muy alta. Se asigna una puntuación a cada centro escolar en función de su nivel de accesibilidad.</p> <p><u>Interpretación:</u> Este indicador evalúa el nivel de accesibilidad de los centros en términos de facilidad de acceso para todos los estudiantes. Se consideran factores a valorar:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Accesibilidad física (1-5): grado de seguridad en el acceso y cercanía. - Accesibilidad para personas con discapacidad (1-5): Disponibilidad de rampas, ascensores u otras adaptaciones, presencia de obstáculos, barreras arquitectónicas, entre otros. - Accesibilidad económica (1-5): capacidad económica para matricularse en la escuela <p><u>Índice:</u> Media de los tres criterios anteriores</p> <p><u>Estándar:</u> se considera un centro accesible con una puntuación superior o igual a 3,5</p>	<p>-Cuestionario a padres</p> <p>-Observación del evaluador</p> <p>-Análisis documental</p> <p>-Entrevista con Responsable del programa de educación</p>
---	---	--



<p>3. ¿En qué medida el JRS involucra a la población objetivo en el diseño y desarrollo del programa educativo?</p>	<p><u>Indicador:</u> grado de involucración de la población objetivo en el diseño y desarrollo del programa <u>Definición:</u> se analizará en qué medida la población objetivo ha participado en el diseño del programa y de qué manera tienen a disposición herramientas para dar su opinión sobre la marcha del mismo.</p>	<p>-Cuestionario a padres -Grupo focal con padres -Entrevista a responsables de proyecto (uno en cada área) - triangulación</p>
<p>3.1 ¿El programa educativo incluye mecanismos accesibles de denuncia y retroalimentación? ¿La comunidad los conoce?</p>	<p><u>Indicador 1:</u> Existencia de mecanismos accesibles de denuncia y retroalimentación <u>Indicador 2:</u> El porcentaje de padres que conoce al menos un mecanismo es superior al 75% <u>Definición:</u> Estos mecanismos de denuncia y retroalimentación pueden ser tanto formales como informales pero deben ser accesibles para la población objetivo.</p>	<p>-Cuestionario a padres -Grupo focal con niños -Entrevista a responsables de proyecto (uno en cada área) - triangulación</p>
<p>4. ¿El objetivo (número de niños) es realista con la capacidad real del edificio?</p>	<p><u>Indicador:</u> El número de niños/as por clase no excede del número óptimo en función del tamaño del aula <u>Cálculo:</u> Media del siguiente cálculo: Número de niños/as por clase real/ número de niños/as por clase óptimo para el tamaño del aula Capacidad de la escuela: Se evalúa si la capacidad total de la escuela, es decir, el número máximo de alumnos que puede albergar cómodamente, está siendo superada. Si la matrícula actual excede la capacidad de la escuela, podría indicar que hay demasiados niños/as para la infraestructura y los recursos disponibles.</p>	<p>-Análisis documental -Observación del evaluador</p>
<p>4.1 ¿Ha afectado esto la efectividad de la implementación del programa?</p>	<p><u>Indicador:</u> el profesorado reporta que el número de niños/as en las aulas no está afectando la efectividad del programa Se triangulará con el cálculo de Proporción alumno-docente <u>Fórmula del indicador/ Cálculo:</u> Se calcula dividiendo el número total de alumnos matriculados en la escuela por el número de profesores o docentes disponibles. Si esta proporción es demasiado alta, puede indicar que hay demasiados niños/as por cada profesor, lo que puede afectar la</p>	<p>-Grupo focal profesorado -Análisis documental -Observación del evaluador</p>



	calidad de la educación	
5. ¿Está afectando la situación actual de "organización registrada" de JRS a la intervención?	<p><u>Indicador:</u> Existencia de ventajas e inconvenientes de la condición de "organización no registrada" de JRS</p>	<p>-Análisis documental en profundidad a personal de JRS</p> <p>-Entrevistas con coordinadores de ONU u otras organizaciones operando en la zona</p>
6. ¿Es suficiente el número de trabajadoras sociales para alcanzar las metas establecidas del componente PSS?	<p><u>Indicador:</u> El número trabajadoras sociales para alcanzar las metas establecidas es suficiente</p> <p><u>Definición:</u> Este indicador mide la adecuación del número de trabajadoras sociales en relación con las metas establecidas para un programa o intervención. Se evalúa si hay suficiente personal para brindar una atención individualizada y lograr los objetivos planteados.</p> <p><u>Fórmula del indicador/ Cálculo:</u> Número trabajadoras sociales / Carga de trabajo o número de estudiantes atendidos por cada tutor o trabajador social.</p> <p><u>Interpretación:</u> Un valor alto en el indicador indica que hay una proporción adecuada de trabajadoras sociales en relación con la carga de trabajo. Un valor bajo puede indicar que el número de profesionales es insuficiente para atender de manera efectiva a los estudiantes o beneficiarios.</p> <p><u>Acciones recomendadas:</u> Realizar un análisis cualitativo complementario para recopilar la retroalimentación del personal sobre su carga de trabajo y necesidades adicionales de personal.</p> <p>Comparar los resultados con estándares o recomendaciones establecidas por organismos o expertos en el campo para determinar si se cumple con las pautas recomendadas.</p>	<p>-Análisis documental en profundidad a personal de JRS</p>

	<p><u>Limitaciones:</u> El indicador no tiene en cuenta otros factores relevantes, como la capacitación del personal y la calidad de las intervenciones.</p> <p>Se recomienda complementar este indicador con otros métodos de evaluación, como la retroalimentación de los beneficiarios y la observación directa de las interacciones entre el personal y los estudiantes/beneficiarios.</p>	
<p>6.1 ¿Está bien distribuida la carga de trabajo del componente PSS?</p>	<p><u>Indicador 1:</u> La carga de trabajo de las trabajadoras del componente PSS está bien distribuida</p> <p><u>Fórmula del indicador/ Cálculo:</u> Equilibrio de trabajo: Número medio de horas extra o trabajadas de menos en la jornada establecida (sumadas en valor absoluto) por trabajador/a</p> <p><u>Interpretación:</u> Cuanto menor sea este número mejor estará distribuida la carga de trabajo</p> <p><u>Limitaciones:</u> Puede que no exista un registro de horas o que las trabajadoras no reporten las horas con exactitud.</p> <p><u>Indicador 2:</u> (alternativa al 1): Los trabajadoras del componente PSS perciben que la carga de trabajo está bien distribuida</p> <p>En ese caso la técnica utilizada será indagar esto en el grupo focal con trabajadoras</p>	<p>-Análisis documental</p> <p>-Grupo focal con trabajadoras sociales</p>
<p>6.2 ¿Los tutores tienen la calificación y capacidad para realizar las sesiones de PSS?</p>	<p><u>Indicador:</u> los tutores están cualificados para realizar sesiones de atención psicosocial</p> <p><u>Definición:</u> Este indicador evalúa si los tutores tienen la calificación y capacidad necesarias para llevar a cabo sesiones de atención psicosocial de manera efectiva. Se enfoca en la formación y competencias del personal encargado de brindar apoyo psicosocial a los estudiantes o beneficiarios.</p> <p><u>Acciones recomendadas:</u> Identificar las calificaciones y competencias necesarias para realizar sesiones de atención psicosocial y asegurarse de que los tutores cumplan con estos requisitos. Esta información se</p>	<p>-Análisis documental</p> <p>-Entrevistas en profundidad a personal de JRS: Coordinadora del componente PSS, Responsable programa de Educación</p>



	<p>complementará con la opinión de la persona responsable del programa</p> <p><u>Limitaciones:</u> En la zona de intervención es posible que no existan personas con la cualificación estándar. El indicador se centra en la cualificación y capacidad de los tutores, pero no evalúa directamente la calidad de las sesiones de atención psicosocial.</p>	
--	--	--

PROCESOS

Pregunta de evaluación	Indicador	Técnica utilizada
<p>7. ¿Está bien diseñado el componente PSS del programa?</p>	<p>Indicador: La estructuración del programa puntúa más de un 3,5 en el índice de estructuración (elaboración propia)</p> <p><u>Fórmula del indicador/ Cálculo:</u> Factores a evaluar para determinar si un programa está bien estructurado (valorar del 1 al 5)</p> <ul style="list-style-type: none"> -Claridad de los objetivos: ¿Los objetivos del programa están definidos de manera clara y precisa? ¿Se alinean con las necesidades y metas del público objetivo? -Diseño lógico y coherente: ¿La estructura del programa tiene una secuencia lógica y coherente? ¿Las actividades y componentes se conectan de manera fluida y relevante? - Contenido relevante y actualizado: ¿El programa aborda temas y contenidos relevantes para el público objetivo? ¿El contenido se mantiene actualizado y se ajusta a las necesidades cambiantes? - Metodología adecuada: ¿La metodología utilizada en el programa es apropiada para alcanzar los objetivos planteados? ¿Se utilizan estrategias pedagógicas efectivas y participativas? -Recursos y apoyo disponibles: ¿El programa cuenta con los recursos necesarios (materiales, humanos, financieros) para su implementación exitosa? ¿Existe un sistema de apoyo y seguimiento para los participantes? -Evaluación y mejora continua: ¿El programa tiene un sistema de evaluación para medir su impacto y eficacia? ¿Se utilizan los resultados de la evaluación para 	<p>-Observación del evaluador</p>



	realizar mejoras y ajustes en la estructura del programa?	
7.1 ¿Están bien definidos los roles y responsabilidades?	Indicador: Las trabajadoras del componente PSS reportan tener claro cual es su rol y responsabilidad	-Entrevistas en profundidad a personal de JRS -Grupo focal con trabajadoras sociales y profesorado
8. ¿Está integrado el programa en el conjunto de la intervención del JRS Siria? - ¿Cómo puede el JRS fortalecer las sinergias entre los diferentes programas?	Indicador: Grado de integración del programa educativa en el resto de la intervención de JRS Interpretación: Se hará una interpretación sobre cómo los objetivos, procesos y estructura del programa educativo están interconectados con aquellos de los otros programas de JRS en Siria. El objetivo final de la pregunta es indagar sobre cómo se podrían obtener sinergias entre los diferentes programas	-Entrevistas en profundidad a personal de JRS -Grupo focal con personal de gestión de JRS



<p>9. ¿Puede el JRS mejorar su análisis de la vulnerabilidad de la población objetivo para poder identificar mejor a los niños más vulnerables en las áreas seleccionadas?</p>	<p><u>Indicador:</u> Existencia de factores (detallados) que suponen vulnerabilidad para la población objetivo y que no están incluidos en la herramienta de análisis de vulnerabilidad de JRS.</p> <p><u>Definición:</u> Vulnerabilidad, en el campo humanitario, se refiere a la condición o situación en la que se encuentra una persona o grupo que los hace más propensos a sufrir daños, adversidades o limitaciones en el acceso a recursos básicos y servicios necesarios para su bienestar. La vulnerabilidad puede estar asociada a factores como la pobreza, la falta de acceso a la educación, la discriminación, la exclusión social, la inseguridad alimentaria, la violencia, el desplazamiento forzado u otras situaciones de riesgo. (OCHA). (2015).</p> <p><u>Interpretación:</u> Se incluirán todas aquellas variables que pueden estar incidiendo en la vulnerabilidad de la población objetivo pero no se están midiendo en la herramienta de la organización</p> <p><u>Limitaciones:</u> Pueden existir variables que denoten un mayor grado de vulnerabilidad pero que la organización no esté capacitada para responder (por ejemplo personas con determinadas discapacidades)</p>	<p>-Análisis documental</p>
--	--	-----------------------------



<p>10. ¿Es apropiado el contenido del programa como respuesta a la situación específica de los niños?</p>	<p><u>Indicador:</u> Nivel de adecuación del contenido del programa a la situación de los niños</p> <p><u>Definición:</u> El nivel de adecuación del contenido del programa para estos niños/as se analizará estudiando el contenido educativo así como el contenido de las actividades psicosociales que se llevan a cabo. Se diferenciará entre las tres tipologías básicas de situación de los niños/as (niños/as fuera del sistema educativo formal y trabajando, niños/as fuera del sistema educativo formal pero dentro del sistema educativo informal de JRS y niños/as dentro del sistema educativo formal pero con dificultades o riesgo de abandono)</p> <p><u>Fórmula del indicador/ Cálculo:</u> Creamos un índice analizando las siguientes variables</p> <p>Contenido educativo (escala del 1 al 5, donde 5 es el mejor resultado)</p> <p>Bienestar psicosocial (escala del 1 al 5, donde 5 es el mejor resultado)</p> <p><u>Interpretación:</u> La adecuación se medirá en función de la utilidad y grado de satisfacción que la población beneficiaria obtiene del programa.</p> <p><u>Limitaciones:</u> Las respuestas de los niños/as pueden estar sesgadas por diversos factores (ver en descripción de técnicas)</p>	<p>-Grupos focales con niños/as</p> <p>-Grupo focal con profesorado</p> <p>-Cuestionario a padres</p>
<p>10.1 ¿Hasta qué punto el programa educativo del JRS está en línea con la educación formal que se ofrece en el país?</p>	<p><u>Indicador:</u> Alineación del programa con la educación formal nacional</p> <p><u>Fórmula del indicador/ Cálculo:</u> inclusión de contenidos del currículo formal en el programa.</p> <p><u>Interpretación:</u> Valoración general del evaluador</p>	<p>-Análisis documental</p> <p>-Entrevista con Responsable del programa de educación</p>



<p>10.2 ¿Se adapta el programa a las condiciones específicas de cada área de intervención?</p>	<p><u>Indicador:</u> Grado de adaptación a cada área <u>Definición:</u> se pretende analizar si existen factores específicos en cada área que haga necesario introducir cambios en la estructura, procesos o resultados y si JRS lo está haciendo</p>	<p>-Análisis documental -Observación del evaluador</p>
<p>11. ¿Existen servicios esenciales que faltan y no son abordados por ninguna otra organización?</p>	<p><u>Indicador:</u> Percepción de la población en vacíos de servicios básicos <u>Definición:</u> Aunque esta pregunta no es exactamente de evaluación del programa, el equipo de JRS estaba muy interesado en recabar información de cara a una posible expansión del programa. Se trata de identificar qué áreas no está cubriendo el programa pero tampoco otras organizaciones.</p>	<p>-Cuestionario a padres -Entrevista a responsables de proyecto (uno en cada área) - triangulación</p>
<p>12. ¿Está bien definido el alcance del componente PSS del programa? - ¿Está claro para el personal del JRS dónde comienza y dónde termina el papel del JRS en este componente?</p>	<p><u>Indicador:</u> Las trabajadoras de JRS conocen donde empieza y donde termina la responsabilidad de la organización en el componente PSS <u>Definición:</u> Se pretende medir el grado de concreción que presenta el programa <u>Fórmula del indicador/Cálculo:</u> Observación del evaluador <u>Interpretación:</u> En función de el análisis que efectúe el evaluador obtendrá una conclusión <u>Acciones recomendadas:</u> analizar los documentos de gestión del programa. Se puede comparar con otros programas de PSS implementados por organizaciones que implementen proyectos similares a JRS <u>Limitaciones:</u> El grado de definición del alcance de un programa puede resultar muy subjetivo, aunque se podrían dar algunas recomendaciones para mejorar su claridad. El hecho de que la pregunta se haya incluido en la evaluación es indicativo de que quizá haya cierto grado de indefinición en el alcance del programa</p>	<p>-Análisis documental -Entrevistas en profundidad a personal de JRS</p>



<p>13. ¿Son suficientes las herramientas de M&E del JRS para medir el progreso de los niños en el programa?</p>	<p><u>Indicador:</u> JRS cuenta con un sistema M&E adecuado para el componente PSS <u>Definición:</u> Se medirá si el sistema de M&E de JRS mide todos los componentes que la organización desearía medir <u>Limitaciones:</u> Puede que algunos factores no se puedan medir por diversos factores (recursos, confidencialidad, etc).</p>	<p>-Análisis documental -Entrevistas en profundidad a personal de JRS: -Responsable M&E</p>
<p>13.1 ¿Se analizan y utilizan adecuadamente los datos recopilados?</p>	<p><u>Indicador:</u> Nivel de análisis y uso de los datos recopilados <u>Definición:</u> Se trata de medir en qué grado se usa la recopilación de datos</p>	<p>-Análisis documental -Entrevista a Responsable M&E</p>
<p>13.2 ¿Está el SEL “Aprendizaje Socioemocional” y la evaluación mensual de los niños ayudando al equipo educativo a evaluar la mejora psicosocial de los niños?</p>	<p><u>Indicador:</u> El equipo educativo interpreta que el SEL y la evaluación mensual de los niños/as les ayuda con la evaluación psicosocial de los mismos. <u>Definición:</u> Se trata de medir en qué grado la herramienta SEL y la evaluación mensual de los niños/as están ayudando al equipo educativo de JRS a evaluar el bienestar emocional y social de los estudiantes <u>Fórmula del indicador/Cálculo:</u> Indicador cualitativo <u>Acciones recomendadas:</u> En primer lugar es importante dilucidar cuanto conocimiento existe sobre el tipo y cantidad de información que estas herramientas pueden brindar. Seguido, se puede hacer una reflexión colaborativo sobre los distintos usos que se les podría dar a estas herramientas y la capacidad del personal para usarlas <u>Limitaciones:</u> Esto podría suponer un trabajo extra para algunos trabajadoras y esto pueden generar tensiones y rechazo ante las nuevas tareas</p>	<p>-Análisis documental -Grupo focal: profesorado</p>



<p>14. ¿Es el sistema de derivaciones de JRS lo suficientemente robusto?</p>	<p>Indicador: Robustez del Sistema de Derivaciones de JRS Definición: Por robustez entendemos el grado de madurez y eficiencia del sistema Fórmula del indicador/ Cálculo:El indicador puede medirse utilizando una escala de 1 a 5, donde: 1 = No robusto 2 = Poco robusto 3 = Moderadamente robusto 4 = Bastante robusto 5 = Muy robusto</p> <p>Interpretación:El evaluador medirá los siguientes campos para emitir un juicio: - Establecimiento de objetivos claros: esto implica conocer hasta dónde quiere llegar la organización con sus sistema de derivaciones, teniendo en cuenta su capacidad en base a los recursos que desea o puede poner a disposición de este objetivo. - Establecimiento de un procedimiento operativo estándar: la organización debe tener un procedimiento operativo estándar donde se establezca claramente cual es el rol y responsabilidad de cada persona de la organización implicada en el proceso. - Capacitación de personal: el personal debe estar capacitado sobre este procedimiento estándar operativo - Establecimiento de criterios claros: Definir criterios claros y transparentes para las derivaciones, como las necesidades específicas del beneficiario. Esto ayudará a garantizar una selección adecuada y justa de los beneficiarios que requieren derivación. - Colaboración y coordinación: alianzas y colaboraciones con otras organizaciones humanitarias, agencias gubernamentales y proveedores de servicios para facilitar un sistema de derivaciones eficiente y efectivo. Compartir información y coordinar esfuerzos para evitar duplicaciones y maximizar los recursos disponibles. - Monitoreo y seguimiento: existencia de un sistema de monitoreo y seguimiento para evaluar continuamente la efectividad de las derivaciones y realizar ajustes según sea necesario. Recopilar comentarios de los beneficiarios y utilizarlos para mejorar el proceso de derivación. -Evaluación y aprendizaje: evaluaciones periódicas del sistema de derivaciones</p>	<p>-Entrevistas en profundidad a personal de JRS -Grupo focal con personal de JRS -Entrevistas en profundidad con personal de ONU que coordine derivaciones y/o clusters nacionales o regionales</p>
--	--	--



	<p>para identificar áreas de mejora y oportunidades de aprendizaje. Utilizar los resultados de la evaluación para implementar cambios y mejoras en el sistema de derivaciones.</p> <p>-Comunicación clara: Mantener una comunicación clara y transparente con los beneficiarios sobre el proceso de derivación, los criterios de selección y las opciones disponibles. Proporcionar información actualizada y accesible sobre los servicios y recursos a los que los beneficiarios pueden ser derivados.</p> <p><u>Limitaciones:</u> La capacidad de las organizaciones para asumir casos puede ser un factor clave de éxito fuera del alcance de JRS.</p>	
<p>15. ¿Se enfrenta el personal del JRS a desafíos al aplicar la nueva política de protección infantil?</p>	<p><u>Indicador:</u> listado de desafíos a los que se enfrenta el personal de JRS al aplicar la nueva política de protección infantil</p>	<p>-Entrevistas con personal de JRS -Grupo focal con profesorado</p>
<p>15.1 ¿Sufren acoso o castigos violentos (físicos o verbales) en el centro del JRS?</p>	<p><u>Indicador:</u> Un 90% de niños/as reporta NO sufrir violencia verbal y/o física por parte de los profesores en los últimos 6 meses</p>	<p>-Cuestionario a niños/as (mayores de 10 años) -Grupo focal con niños/as (triangulación)</p>



RESULTADOS

<p>16. ¿Está el programa logrando sus objetivos?</p>	<p><u>Indicador 1:</u> JRS brinda oportunidades de aprendizaje a 2500 niños/as vulnerables a través del acceso a espacios seguros y apoyo educativo de calidad.</p> <p><u>Definición:</u> se analizará el número de niños/as que reciben oportunidades educativas de calidad y si la escuela de JRS es considerado un espacio seguro</p> <p><u>Indicador 2:</u> JRS mantiene y fortalece el bienestar psicosocial de 2500 niños/as vulnerables a través del acceso a espacios seguros y actividades especializadas de protección infantil.</p> <p><u>Definición:</u> se analizará el número de niños/as que acceden a actividades especializadas de protección infantil con el objetivo de conseguir un bienestar psicosocial. Definición de bienestar psicosocial: El bienestar psicosocial se refiere al equilibrio y la armonía entre los aspectos psicológicos y sociales de la vida de una persona. Se relaciona con el estado general de bienestar emocional, mental y social de un individuo, así como con su capacidad para enfrentar y adaptarse a los desafíos de la vida y para relacionarse de manera saludable con los demás. El bienestar psicosocial implica tener una buena salud mental, una autoestima positiva, relaciones sociales satisfactorias, un sentido de pertenencia y conexión con la comunidad, habilidades de afrontamiento efectivas y un sentido de propósito y significado en la vida.</p> <p>World Health Organization (WHO). (2014). Mental Health: A State of Well-being.</p>	<p>-Análisis documental: -Informes de JRS -Entrevistas a personal de JRS: Responsable M&E; director JRS Siria; -Responsable del programa de educación de JRS -Cuestionario a niños/as -Juegos con niños</p>
<p>16.1 ¿Cuáles son los principales factores internos y externos que influyen en el logro o no logro de</p>	<p><u>Indicador:</u> Listado de factores que han influido en el grado de consecución de los resultados</p>	<p>- Todas - conclusiones del evaluador</p>

<p>los objetivos principales?</p>		<p>-Cuestionario a padres -Cuestionario a niños/as -Grupo focal con niños/as -Grupo focal con profesorado</p>
<p>17. ¿Cuáles son los cambios educativos (positivos y negativos) observados en los niños como resultado del programa educativo del JRS?</p>	<p><u>Indicador:</u> Listado de cambios educativos como resultado del programa</p>	
<p>18. ¿Vuelven a la escuela los niños sin escolarizar como resultado del programa educativo del JRS?</p>	<p><u>Indicador:</u> Existencia de niños/as del programa BLN que han entrado en el sistema educativo formal <u>Limitaciones:</u> puede ser complicado contactar y/o localizar a los padres de exalumnos</p>	<p>-Cuestionario telefónico a padres de exalumnos del BLN -Entrevistas Responsable del programa de educación de JRS</p>
<p>19. ¿En qué medida el programa está ayudando a los niños a alcanzar el nivel adecuado a su edad?</p>	<p><u>Indicador:</u> Grado en el programa de JRS está ayudando a los niños/as a alcanzar su nivel adecuado para su edad. <u>Fórmula del indicador/ Cálculo:</u> Se medirá si existe una correlación entre el progreso académico en el programa de JRS y en el colegio público. <u>Interpretación:</u> Si la correlación es alta o muy alta se podrá entender que existe una relación entre los resultados del programa en el JRS y aquellos en la escuela pública, estos últimos son los que harán que el niño vaya progresando adecuadamente. Si no existe una correlación, o para complementar, una alternativa será discernir la cuestión con una discusión con el profesorado de JRS.</p>	<p>-Análisis documental: Registros de colegios públicos -Grupo focal con profesorado</p>



	<p><u>Limitaciones:</u> Puede haber problemas para conseguir esta información de los colegios públicos</p>	
<p>20. ¿En qué medida las distribuciones de materiales incluidas en el programa (alimentos y artículos no alimentarios) son útiles para los niños y/o sus familias?</p>	<p><u>Indicador:</u> Al menos un 80% de padres que reportan que las distribuciones son útiles Este indicador se complementa con una reflexión sobre para qué emplean los materiales, si necesitan otros materiales diferentes, mayor o menor cantidad etc</p>	<p>-Cuestionario a padres -Entrevistas Responsable del programa de educación de JRS</p>
<p>21. ¿Ha mejorado el apoyo de los padres gracias al programa? - ¿En qué medida ha aumentado el programa la capacidad de los cuidadores para apoyar a sus hijos en la educación?</p>	<p><u>Indicador:</u> al menos un 80% de padres que reportan una mayor implicación en la educación de sus hijos tras la matriculación en la escuela de JRS</p>	<p>-Cuestionario a padres -Grupo focal con profesorado</p>



<p>21.1 ¿En qué medida ha aumentado el programa la capacidad de los cuidadores para apoyar el bienestar psicosocial de sus hijos?</p>	<p><u>Indicador:</u> Al menos un 80% de los padres reportan que el programa de JRS les ha dotado con herramientas y/o conocimientos para poder apoyar a sus hijos en su bienestar emocional y/o social</p>	<p>-Cuestionario a padres -Entrevistas con Responsable del programa de educación de JRS</p>
<p>21.2 ¿En qué medida ha influido el programa en la crianza de los cuidadores hacia un enfoque no violento?</p>	<p><u>Indicador:</u> Al menos un 80% de padres que reportan la NO necesidad de optar por la violencia para disciplinar a sus hijos</p>	<p>-Cuestionario a padres -Grupo focal con padres</p>
<p>21.3 ¿Está afectando el nivel educativo de los padres al aprendizaje de los niños?</p>	<p><u>Indicador:</u> nivel de correlación alta entre analfabetismo de los padres y resultado de sus hijos en la escuela de JRS Para la medición de este indicador, el nivel de analfabetismo de los padres se medirá en el cuestionario y el resultado académico de los niños/as será proporcionado por JRS</p>	<p>-Análisis documental -Cuestionario a padres</p>
<p>22. ¿Se sienten seguros los niños en las instalaciones del JRS?</p>	<p><u>Indicador:</u> Al menos el 85% de niños/as reportan sentirse seguros en la escuela de JRS</p>	<p>-Cuestionario a niños/as -Grupo focal con niños/as (triangulación)</p>



<p>23. ¿Ayudan los objetivos educativos del programa del JRS a alcanzar aquellos de las escuelas públicas?</p>	<p><u>Indicador:</u> Nivel de apoyo del programa educativo de JRS al sistema público sirio</p> <p><u>Índice</u> con las siguientes variables:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Correlación entre asistencia a clase en JRS y asistencia a clase en la escuela pública 2. Correlación entre progreso académico en JRS y progreso académico en la escuela pública 3. Opinión de padres respecto al efecto del programa de JRS en el progreso académico de sus hijos en las escuelas públicas <p><u>Definición:</u></p> <p>Se construye un índice con la media de las correlaciones (1 y 2) y se triangula la información con el punto 3</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mide si existe una correlación positiva o negativa entre la participación de los estudiantes en el programa de JRS y su asistencia regular a la escuela pública. 2. Mide si existe una correlación positiva o negativa entre los logros académicos alcanzados en el programa de JRS y los logros académicos obtenidos en la escuela pública. 3. Mide la percepción de los padres sobre cómo la participación en el programa de JRS ha influido en el rendimiento académico de sus hijos en la escuela pública. Las respuestas pueden variar desde "muy positivo" hasta "muy negativo" y se utilizan para evaluar la efectividad percibida del programa de JRS en el progreso académico de los estudiantes en las escuelas públicas <p><u>Fórmula del indicador/Cálculo:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Porcentaje de correlación = (Número de estudiantes que asisten regularmente tanto a las clases de JRS como a la escuela pública / Número total de estudiantes) * 100 2. Porcentaje de correlación = (Número de estudiantes que muestran un progreso académico positivo tanto en JRS como en la escuela pública / Número total de estudiantes) * 100 	<p>-Análisis documental -Cuestionario a padres -Grupo focal con padres</p>
--	--	--

	<p>3. Conclusión cualitativa sobre la percepción de los padres. (triangulación con cuestionario) Interpretación: <u>Limitaciones:</u> En los indicadores 1 y 2 tenemos la posible limitación de no tener acceso a la información relativa a las escuelas públicas. En el indicador 3 existe la limitación de basarnos en una opinión subjetiva de los padres sobre el efecto del programa de JRS</p>	
<p>24. ¿En qué medida el JRS facilita el acceso a los servicios proporcionados por otros actores en las áreas de implementación?</p>	<p><u>Indicador:</u> Un porcentaje igual o superior al 50% de derivaciones realizadas en los últimos 12 meses se consideraran exitosas <u>Definición:</u> En este indicador mediremos el número total de casos que han sido derivados a otras agencias o instituciones y han recibido la atención requerida o su caso ha sido abierto <u>Fórmula del indicador/Cálculo:</u> Número de derivaciones exitosas en los últimos 12 meses / Número total de derivaciones en los últimos 12 meses <u>Interpretación:</u> Con este indicador se pretende analizar qué grado de efectividad consigue JRS en sus derivaciones. Cuanto más cercano a 1 sea el indicador, mayor grado de efectividad tendrá. <u>Acciones recomendadas:</u> En principio sería suficiente con obtener estos números de los informes de JRS <u>Limitaciones:</u> Un porcentaje muy alto de derivaciones exitosas puede significar que JRS tiene un sistema muy efectivo de derivaciones pero hay que tener en cuenta también si el número total de derivaciones está acorde con la capacidad de JRS. Las derivaciones no exitosas pueden deberse también a la falta de capacidad de la organización que recibe el caso y no de JRS.</p>	<p>-Análisis documental</p>



<p>25. ¿Pueden los niños continuar en la escuela oficial después de terminar el programa educativo del JRS?</p>	<p><u>Indicador:</u> Porcentaje de niños/as que terminaron el programa educativo de retención de JRS, como máximo hace 2 años, y continúan en la escuela pública <u>Definición:</u> niños/as que terminaron el último año del programa educativo de retención de JRS entre 1 y 2 años y que no han abandonado la escuela pública <u>Interpretación:</u> 85 - 100% Si, la gran mayoría; 50-84% si, en gran parte; 50-0% hay dificultades para asegurar la continuidad educativa de los niños <u>Limitaciones:</u> Puede ser complicado localizar a las familias de los estudiantes que ya no están matriculados en las escuelas de JRS</p>	<p>-Padres de exalumnos del programa de retención</p>
<p>26. ¿La intervención ha contribuido a fortalecer la resiliencia de la población objetivo? - ¿Hasta qué punto el programa del JRS está ayudando a los niños a ser autosuficientes?</p>	<p><u>Indicador:</u> nivel de percepción sobre el fortalecimiento de la resiliencia de los/as estudiantes <u>Definición:</u> La resiliencia se refiere a la capacidad de una persona para adaptarse, recuperarse y sobreponerse de manera positiva ante situaciones difíciles, adversidades, traumas o cambios significativos en su vida. Implica la habilidad de resistir, enfrentar y superar los desafíos, manteniendo un buen funcionamiento emocional, mental y físico. <u>Limitaciones:</u> Al no disponer de una línea de base puede ser complejo analizar cuánto de estas actitudes es debido al programa</p>	<p>-Grupo focal con trabajadoras sociales y profesorado</p>

<p>27. ¿Está el programa fortaleciendo la cohesión social?</p>	<p><u>Indicador:</u> las familias perciben que la la escuela es un agente de fortalecimiento de la cohesión social <u>Definición:</u> La cohesión social se refiere a la fuerza y calidad de las relaciones y vínculos entre los individuos y grupos en una sociedad. Se caracteriza por la existencia de la confianza mutua, la solidaridad, la participación cívica, el sentido de pertenencia y la capacidad de cooperación entre los miembros de una comunidad. La cohesión social implica la existencia de relaciones sociales positivas y saludables, así como la capacidad de resolver conflictos y desafíos de manera constructiva y pacífica. (Manski, C. F. (2000))</p>	<p>-Cuestionario a padres -Entrevistas con personal de JRS: Education Project manager</p>
<p>28. ¿Hasta qué punto es sostenible el programa? - ¿Cómo puede el JRS fortalecer la estrategia de salida del programa?</p>	<p><u>Indicador:</u> Nivel de sostenibilidad del programa <u>Definición:</u> El evaluador analizará si los objetivos planteados por la organización son sostenibles. Sobre todo la incidencia y sostenibilidad de los cambios que se producen en los niños/as. También se indagará sobre el desarrollo profesional del profesorado y otro personal de JRS</p>	<p>-Observación del evaluador</p>



5. Fase V. Búsqueda de fuentes y diseño de técnicas

- ❖ ¿Se han seleccionado las técnicas más apropiadas para el tipo de información que se necesita para responder a las preguntas?

Las técnicas han sido seleccionadas guiándonos a través del propósito y alcance de cada pregunta. Esto nos ha llevado al empleo del método mixto de técnicas cuantitativas y cualitativas. La combinación de técnicas cuantitativas y cualitativas en la evaluación ha sido ampliamente discutida en el campo de la evaluación y la investigación. Existe consenso en que el uso mixto de métodos puede proporcionar una comprensión más completa y enriquecedora de los fenómenos evaluados. Al integrar datos cuantitativos y cualitativos, se pueden abordar preguntas complejas y capturar la diversidad de experiencias de los participantes. Algunos expertos (Patton, Alkin y otros) destacan que esta combinación permite obtener una visión holística y contextualizada de los programas y políticas evaluados, mejorando la validez y la solidez de los hallazgos. Así mismo se ha diseñado, cuando se ha considerado conveniente, el uso de la triangulación, combinando diferentes métodos y fuentes para una misma pregunta, fortaleciendo así la calidad y la credibilidad de la evaluación al reducir los sesgos y aumentar la robustez de los hallazgos.

A continuación se detallan las técnicas que han sido planteadas.

Técnicas cuantitativas

a) Cuestionarios

Cuestionario a niños/as: El tamaño de la muestra se calculará teniendo en cuenta el intervalo de confianza del 95% y el margen de error del 5%, así como el número total de niños y niñas matriculados (2.909). El tamaño de la muestra resultante será de 340 (170 niños y 170 niñas). Los nombres serán elegidos al azar, una vez se reciban los listados de JRS. Es importante hacer un muestreo estratificado que incluya una muestra significativa de niños/as de cada programa educativo. Además, sólo se seleccionarán niños/as de 12 años o mayores de esa edad, para asegurar una adecuada comprensión de los conceptos. Como alguno de los niños/as pueden encontrar dificultades en comprender las preguntas, los cuestionarios se realizarán en aulas con un número máximo de 10 niños/as en cada una y con al menos dos recolectoras de datos presentes en el aula y una persona de JRS (que los niños/as no conozcan) presentes en todo momento. Las recolectoras de datos explicarán cada pregunta a los niños/as. Los cuestionarios, siempre que sea posible se realizarán en papel, y después serán transcritos a Kobo.

Cuestionario a padres/tutores: El tamaño de la muestra se calculará teniendo en cuenta el intervalo de confianza del 95% y el margen de error del 5%, así como el número total de padres/tutores (1.540). El tamaño de la muestra resultante será de 300 personas. Los nombres serán elegidos al azar, una vez se reciban los listados de JRS. Es importante hacer un muestreo estratificado que incluya una muestra significativa de padres con niños/as de cada



programa educativo. Como alguno de los padres pueden encontrar dificultades en comprender las preguntas, los cuestionarios se realizarán en aulas con un número máximo de 10 personas en cada una y con al menos dos recolectoras de datos presentes en el aula y una persona de JRS (que los padres no conozcan) presentes en todo momento. Las recolectoras de datos explicarán cada pregunta a los padres. Los cuestionarios, siempre que sea posible se realizarán en papel, y después serán transcritos a Kobo.

b) Encuesta telefónica a padres de exalumnos (BLN y retención): El tamaño de la muestra se calculará teniendo en cuenta el intervalo de confianza del 95% y el margen de error del 5%, así como el número total de niños y niñas matriculados en los últimos dos años (cifra por determinar). Los nombres serán elegidos al azar, una vez se reciban los listados de JRS. Es importante hacer un muestreo estratificado que incluya una muestra significativa de padres con niños/as de cada programa educativo (únicamente BLN y retención). Los cuestionarios, se realizarán por teléfono utilizando Kobo.

Técnicas cualitativas

a) Entrevistas semiestructuradas. Total: 10

- Personas a entrevistar: Responsable del programa de educación de JRS; Responsables de proyecto JRS (uno en cada área); Coordinadora del componente PSS; Responsable M&E JRS; Director Nacional JRS Siria; Coordinadores de ONU u otras organizaciones operando en la zona (2 en total)

Algunos aspectos a tener en cuenta:

Criterios de selección de entrevistados: Para elegir a los entrevistados, hemos considerado una combinación de criterios, como su experiencia relevante, su conocimiento del programa, su diversidad en términos de roles o perspectivas, y su disponibilidad para participar. La muestra ha quedado representativa y brinda una buena variedad de puntos de vista.

Duración de las entrevistas: La duración de las entrevistas puede variar, pero es recomendable que se establezca un tiempo estimado para cada entrevista, como 30-60 minutos. Sin embargo, las recolectoras de datos deben ser flexibles y permitir que el entrevistado se tome el tiempo necesario para responder adecuadamente.

Orden de las preguntas: Se ha preferido comenzar con preguntas introductorias o generales para establecer una relación de confianza con el entrevistado. Luego, se abordarán temas más específicos siguiendo un flujo lógico basado en las dimensiones sistémicas (contexto, estructura, procesos, resultados). Suelen finalizar con preguntas abiertas que permitan al entrevistado expresar sus opiniones o proporcionar información adicional.

Grabación de las entrevistas: Será beneficioso grabar las entrevistas, siempre y cuando se cuente con el consentimiento del entrevistado. La grabación nos permitirá revisar con precisión las respuestas y capturar detalles que podrían pasarse por alto durante la entrevista.



Envío anticipado del listado de preguntas: En mi opinión, para este tipo de entrevistas, sería partidario de enviar el listado de preguntas anticipadamente al entrevistado. Esto le daría la oportunidad de prepararse, reflexionar sobre los temas y tener a mano la información necesaria durante la entrevista.

b) Grupos focales de discusión. Total: 21

- Grupos focales con profesorado (uno en cada centro)

Será necesario incluir profesores/as de cada uno de los programas educativos

- Grupos focales con padres del alumnado (dos en cada centro)

Será necesario que exista un equilibrio entre madres y padres haciendo que ninguno de los géneros supere el 70% por grupo. También será necesario incluir una muestra representativa de padres y madres de cada programa educativo, ya que las opiniones de estos puede diferir significativamente dependiendo del programa en el que haya o esté participando su hijo/a. Se planteó la posibilidad de confeccionar grupos separados por género, pero esto fue desechado por el equipo de JRS, quien conociendo las dinámicas de cada zona prefirió hacer el ejercicio con grupos mixtos.

- Grupos focales con alumnado (dos en cada centro)

Según el "Kit de Herramientas de Evaluación Participativa para Niños y Jóvenes" de Save the Children, los grupos focales pueden realizarse con niños a partir de los 8 años de edad. Sin embargo, es importante tener en cuenta que la edad exacta puede variar dependiendo de la capacidad de comprensión, madurez y experiencia de cada niño, por lo que en nuestro caso, se ha decidido, siguiendo las indicaciones de JRS, no incluir a niños menores de 12 años. Los niños se distribuirán por grupos de edad: de 12 a 14 y mayores de 15.

Se harán 2 grupos por cada programa educativo (total,8)

- Grupos focales con trabajadoras sociales (uno en total): No será necesario realizar más de un grupo focal, ya que el número total de trabajadoras sociales en JRS no supera las 10 personas.

- Grupo focal con personal de gestión de JRS: se incluirá a las mismas personas a las que se hará una entrevista semiestructurada pero se analizarán otros temas donde la discusión puede aflorar conclusiones que de manera individualizada sería más difícil obtener (ver matriz de evaluación, Anexo VII)

Algunos aspectos a tener en cuenta

Con respecto al número de personas adecuado para cada grupo de discusión, en general, se recomienda que los grupos focales tengan entre 6 y 12 participantes. Un grupo más pequeño facilita la participación activa de todos los miembros, mientras que un grupo más grande puede generar una mayor diversidad de opiniones. Se intentará alcanzar una cifra de 9/10 participantes por grupo, convocando a un ligero número mayor de participantes (12) por si alguno/a no se presenta.

El número de grupos focales se ha considerado atendiendo a la probabilidad de saturación de la información repitiendo el grupo de discusión más de una vez por cada centro, excepto en el caso del profesorado, cuyo número total de población (122) nos invita a pensar que realizando tan sólo uno por centro sería suficiente. No obstante, si se considera que nuevas repeticiones



pueden brindarnos nueva información, se podrían llevar a cabo más grupos focales de discusión. Determinar el número de grupos focales necesarios y alcanzar la saturación de la información es un proceso flexible y depende de varios factores como la diversidad de participantes, consistencia de respuestas, complejidad del tema y recursos disponibles. El objetivo principal es obtener una variedad de perspectivas y una comprensión profunda del tema de investigación. La saturación de la información se alcanza cuando ya no se obtienen nuevos conocimientos o temas significativos en los grupos focales adicionales.

c) Análisis documental

Se analizarán al menos los siguientes documentos: Informes anuales de JRS, Diseño de los programas educativo y psicosocial de JRS, Currículum educativo nacional sirio, Política de protección infantil de JRS, informes escolares de JRS y de escuelas públicas, informes psicosociales de JRS, Mecanismo de análisis de vulnerabilidad de JRS, documentos de referencia de programas de PSS de otros actores, sistema M&E de JRS, entre otros.

d) Observación

Desde mi punto de vista, para esta evaluación, la observación del evaluador puede ser una técnica muy útil y recomendable para determinadas preguntas (ver matriz de evaluación, anexo VII). Nos permitirá obtener información de primera mano, captar comportamientos y dinámicas en situaciones reales, y proporcionará una visión más detallada de los fenómenos estudiados. Sin embargo, es necesario tener en cuenta las limitaciones y desafíos asociados. Estos pueden incluir el sesgo del observador, la dificultad para interpretar los significados detrás de los comportamientos observados y la influencia que la presencia del observador puede tener en las situaciones estudiadas.

e) Taller de interpretación

Se llevará a cabo un taller de interpretación junto con Entreculturas y JRS con el fin de validar los resultados y desarrollar conjuntamente recomendaciones.

POBLACIÓN OBJETIVO

Grupo/género	Masculino	Femenino	Total
Estudiantes	1.446	1.463	2.909
Padres*	215	1.325	1.540
Profesorado	51	71	122
<i>Total</i>	<i>1.712</i>	<i>2.859</i>	<i>4.571</i>

*Cada padre puede tener varios hijos como alumnos



Reflexión sobre la inclusión de población infantil en la evaluación

Al identificar la fuente de datos más adecuada para informar sobre el impacto de un programa de apoyo psicosocial en el bienestar de los niños, hay varios factores a tener en cuenta. Estos incluyen el grupo de edad al que se dirige el programa, la etapa de desarrollo y habilidades de los niños, el tipo de indicador que se está midiendo (cualitativo o cuantitativo) y las competencias del personal, por ejemplo, si hay personal capacitado disponible para recopilar datos directamente de los niños. Aunque es cierto que para recolectar información cuantitativa suele ser conveniente preguntar a los padres como fuente principal de información, como normal general, debemos asumir que siempre queremos escuchar a los niños sobre su bienestar en la medida de lo posible, ya que algunos subcomponentes del bienestar son subjetivos y no pueden ser fácilmente observados por personas externas. El profesorado, trabajadoras sociales o cuidadores pueden tener también una perspectiva valiosa sobre las actitudes y comportamientos demostrados y cambiados de los niños en el programa. En consecuencia, es recomendable obtener información de todas estas fuentes.

Se suele recomendar involucrar a niños mayores de 10 años para grupos de discusión y entrevistas. En ejercicios tipo juegos o actividades creativas nunca menores de 7 años. Para los cuestionarios depende de la técnica utilizada. Existen cuestionarios individuales que involucran también a los padres, que se pueden realizar con niños de 7 a 9 años y cuestionarios estructurados con un padre o tutor siempre presente para mayores de 10. De cualquier forma, los ejercicios tienen que ser de corta duración. Se recomienda un máximo de 15 preguntas para niños de 10 a 12 años y un máximo de 25 para mayores de 12.

En términos éticos, es fundamental obtener el consentimiento verbal o escrito antes de iniciar la recolección de datos, asegurando que los sujetos tengan la capacidad de decidir si participan o no. Se debe informar a los padres o tutores legales sobre los objetivos de la recopilación de datos y obtener su consentimiento formal. Los niños también deben comprender el objetivo de la discusión, cómo se utilizarán los datos y que su participación es voluntaria. Además, es esencial mantener la confidencialidad de la identidad y respuestas. Solo se deben recopilar los datos mínimos necesarios y asegurarse de gestionar los registros de manera segura. Es importante tener en cuenta las leyes en vigor en relación con la recolección y gestión de datos. Por último, se deben tomar medidas de protección para evitar riesgos potenciales para los niños, evitando que se sientan señalados o excluidos en el proceso de recolección de datos, priorizando siempre la protección de los participantes y el principio de "no causar daño".

Aunque existen diversas fuentes que indagan en la involucración de niños en ejercicios de monitoreo y evaluación, para este TFM he consultado, sobre todo, el "Guidance on Measuring Children's Psychosocial Well-being in emergency response and recovery programming" de Catholic Relief services (2018)

Nota: En la sección de Anexos se pueden consultar todas las técnicas. La mayoría de las técnicas fueron desarrolladas inicialmente por el consultor encargado de la evaluación con mi apoyo y el de JRS. Estas han sido posteriormente modificadas en mayor o menor medida para el presente Trabajo de Fin de Máster.

6. Fase VI. Diseño metodológico para la evaluación de impacto

❖ ¿Los cambios son atribuibles a la intervención?

Uno de los aspectos clave en una evaluación es analizar si la realidad ha sido modificada por dicha intervención. Trataremos de medir, no sólo los cambios en la población, sino también estimaremos si estos cambios son atribuibles a la intervención. En el campo de la evaluación la atribución suele referirse a la capacidad de identificar y asignar causalidad de manera precisa y exclusiva a un programa o intervención específica como la única causa del cambio o impacto observado. Es decir, implica establecer una relación directa y unívoca entre la intervención y los resultados. Sin embargo, en muchos casos, resulta difícil o incluso imposible atribuir completamente los resultados a un solo programa debido a la presencia de múltiples factores o influencias externas. En estos casos los autores suelen proponer el estudio de la contribución, la cual se refiere a la capacidad de una intervención para generar cambios o impactos positivos en una determinada situación o resultado. En lugar de buscar una atribución total y exclusiva, la perspectiva de la contribución reconoce que una intervención puede haber contribuido de manera significativa, junto con otros factores, a los resultados observados.

La tendencia actual es resumir las estrategias para analizar la atribución en dos grandes grupos, estrategias apoyadas en el azar (Random Control Trial) y la modelización estadística. El uso de una u otra depende, no sólo del posicionamiento que el/la evaluador/a pueda tener sobre las mismas, sino también del contexto de la intervención, el propósito de la evaluación y otros factores como recursos y tiempos disponibles. A pesar de que la corriente mayoritaria define los diseños experimentales aleatorizados como la opción con mayor validez para determinar las relaciones causales, en nuestro caso, al tratarse de un programa que ya ha comenzado, sin un plan de evaluación previo a la intervención, que no dispone apenas de información de la realidad antes de comenzar el programa y con unos recursos muy limitados, estamos prácticamente obligados a optar por alguna estrategia alternativa. En nuestro caso, en mi opinión, se podría optar por una estrategia no experimental (post test) apoyándonos en referencias teóricas, triangulación (ver matriz de evaluación) e incluyendo preguntas en las técnicas hacia una valoración personal de la población objetivo sobre el impacto del programa (análisis del discurso de participantes, Robert Stake), pero donde sería muy complejo extraer el efecto neto real. Posteriormente, si se contara con los recursos, aplicar una modelización para obtener mayor validez de la información. El hecho de que esta evaluación esté orientada por la teoría y la finalidad sea estudiar las relaciones causa efecto entre los inputs, procesos y resultados conduce a concluir que la modelización sería la estrategia adecuada.

Para llevar a cabo la modelización seguiría los siguientes pasos:

1. Identificación de variables clave: identificar las variables clave que se considera que influyen en los resultados que se está obteniendo. Estas variables pueden ser tanto independientes como dependientes (las relativas al programa). En nuestro caso las variables independientes podrían abarcar, entre otras: género, edad, nivel de educación de los padres, víctima de suceso traumático, creencia religiosa-cultural, existencia de trabajo infantil, calidad educativa y nivel de protección de los colegios públicos, salud, entorno familiar estable



2. Especificación de las relaciones: Determinar la naturaleza y dirección de las relaciones entre las variables identificadas. Por ejemplo, se podría establecer que una variable independiente, como el nivel educativo de los padres, tiene un efecto positivo o negativo en una variable dependiente, como el progreso académico de los niños/as.

3. Exploración de variables intervinientes: Considerar la posible presencia de variables intervinientes o mediadoras. Estas son variables que se encuentran entre la variable independiente y la variable dependiente y pueden influir en la relación entre ambas. Identificar y considerar estas variables intervinientes te ayudará a obtener un modelo más completo y preciso. En nuestro ejemplo anterior, podría ser el grado de implicación de los padres en la educación de los niños.

4. Prueba y ajuste del modelo: Una vez identificado las variables y sus relaciones, desarrollaría un modelo conceptual o teórico que representara estas relaciones. Se podrían realizar pruebas empíricas para evaluar la validez y ajustar el modelo en función de los datos recopilados, durante los próximos 5 años. Dependiendo del resultado a analizar se podrían emplear varias técnicas como la regresión múltiple, correlación, media de efectos etc.

La modelización es un proceso iterativo y el modelo resultante debería ser validado y refinado a medida que se obtuvieran nuevos datos y conocimientos. Además, sería recomendable contar con el apoyo expertise en metodologías y técnicas específicas, como el análisis estadístico o el uso de herramientas de software de modelado, para realizar una modelización más rigurosa.



7. Fase VII. Diseño final y trabajo de campo

❖ ¿Se está respondiendo adecuadamente a todas las preguntas de evaluación?

En el desarrollo de la matriz de evaluación, incluida en el anexo VII, he asegurado la inclusión de al menos un indicador de evaluación para cada pregunta. Asimismo, para cada indicador he seleccionado al menos una técnica de evaluación, y en la mayoría de los casos he incluido dos o más técnicas con el objetivo de lograr una triangulación adecuada de la información. Además, he añadido una columna adicional titulada "indagación en técnica", donde he detallado de manera específica cómo pretendo medir cada indicador correspondiente. Esta labor me ha permitido garantizar que ninguna pregunta quede excluida de las técnicas de indagación utilizadas.

Como he descrito en la Fase III, del listado de preguntas original obtenido, se hizo un ejercicio de ponderación, donde además de discernir sobre qué preguntas eran más importantes, también se analizó la "evaluabilidad" de las preguntas, en concreto, midiendo la viabilidad de las mismas (¿Puede la evaluación responder a esta pregunta de manera inequívoca con los recursos disponibles?).

Para ayudar a dar claridad a cómo se pretende responder a cada pregunta, en la columna "Indicador" de la matriz de evaluación se ha incluido, siempre que ha sido posible, la siguiente información adicional al indicador:

- Definición: En algunos casos ha sido necesario establecer definiciones concretas sobre fenómenos que pueden producir controversia o que pueden resultar desconocidos. Por ejemplo, en la pregunta "2. ¿Los centros son accesibles para todos, incluidos los niños con necesidades especiales?", se ha definido que se considera en el ámbito humanitario por "accesibilidad". Este campo también se ha usado para aclarar el significado más amplio del indicador si este resultaba demasiado escueto o poco explicativo.
- Fórmula del indicador/cálculo: Aclaración, si lo requería, de como se pretende calcular el indicador.
- Índice: si se utilizaban varios factores de medición
- Estándar: si se requería o no estaba implícito en el indicador.
- Acciones recomendadas: si se requiere aclaración de algún paso previo que sea recomendable mencionar.
- Limitaciones: en los casos en los que se ha identificado posibles limitaciones debido a factores hasta el momento desconocidos, generalmente relacionados con falta de información, de recursos económicos, técnicos, cuestiones temporales y/o éticas así como otros factores que pudieran limitar la confianza o veracidad en las respuestas obtenidas, especialmente de niños/as o de adultos sugestionados por razones culturales o religiosas.

❖ ¿Hay un plan de recogida de datos para el trabajo de campo?

Acceso a la información



Con respecto al acceso a la información se contará con el personal de JRS tanto para la comunicación y convocatoria con la población beneficiaria, personal de JRS involucrado en la evaluación y otros actores (ONGs y agencias de ONU). Se redactará un mensaje informativo sobre el propósito de la evaluación para circular entre el personal de JRS y la población beneficiaria para que no surjan malentendidos sobre el ejercicio evaluativo que se quiere acometer. Se prestará especial atención a la confidencialidad, el objetivo primordial de aprender y no examinar a nadie, evaluar al programa y no a personas y sobre la voluntariedad del ejercicio.

Para el acceso a la información interna de JRS se procederá a incluir en el contrato, previa negociación con la organización, la información que el evaluador/a requerirá para realizar adecuadamente la evaluación. Será importante mantener una buena relación con los "information gatekeepers" , que en este caso son los directores de proyecto y el coordinador M&E.

Recolección de datos

Para la recolección de datos se preparará un plan conjuntamente con JRS con, la menos, la siguiente información:

Qué: información que se quiere recolectar

Cómo: Técnica

Quién: Qué persona/s se encargará de recolectar la información y quienes la proporcionarán

Cuándo y dónde: día/ hora / lugar en que se producirá la recolección de datos

Cómo: qué instrumento se utilizará y cómo se procederá a su análisis.

Calidad de los datos

En este caso en particular se tomarán los siguientes pasos,entre otros, para asegurar la calidad de la información: traducción al árabe de todas las técnicas, las recolectoras de datos hablarán árabe o se contará con un traductor, se tendrán en cuenta cuestiones culturales como vestimenta, horarios de las escuelas, temas tabú, temas especialmente sensibles para niños/as etc. Será necesario revisar todo el plan de Evaluación con al menos dos personas de JRS para que validen estas cuestiones.

8. Fase VIII. Análisis de datos. Reflexión

❖ ¿Cómo va a ser analizada la información?

Se responderá de forma rigurosa a todas y cada una de las preguntas planteadas con la información proveniente de las técnicas diseñadas que están convenientemente indicadas en la matriz de evaluación. Los datos se obtendrán de forma sistemática y se dejará un trazo claro para identificar la procedencia de cada conclusión, dejándolo por escrito en el informe final de evaluación, cuando sea conveniente.

Con respecto a la información cuantitativa, los cuestionarios se realizarán en papel por la población objetivo y después serán transcritos a Kobo por las recolectoras de datos. Excepto en el caso de la encuesta telefónica, que será llevada a cabo por teléfono y transcrita directamente a Kobo y la encuesta al profesorado que será llevada a cabo mediante Google forms. Para el análisis de la información se podrán utilizar las herramientas de SPSS (IBM) y Power BI (Microsoft). Para el análisis de la información nos guiaremos por las preguntas incluidas en la matriz de evaluación, teniendo siempre en consideración qué es lo que realmente pretendemos descubrir con esa información. Según está diseñada esta evaluación no se requerirá de complejos análisis estadísticos, sino que en la mayoría de los casos será suficiente con hacer cálculos del tipo medidas de tendencia (media, moda, mediana) y en menor medida estadística descriptiva y de inferencia (existencia de correlaciones entre determinadas variables)

La información cualitativa será recabada de la siguiente manera:

- Grupos de discusión: habrá al menos dos recolectoras de datos en cada grupo, uno de ellos/as tomará notas y el otro/a conducirá la sesión.
- Entrevistas: Las entrevistas serán llevadas a cabo, siempre que sea posible, por el evaluador/a, que tomará notas de las principales ideas y grabará la sesión, siempre que tenga el consentimiento.
- Observación: se llevará un cuaderno de notas con las observaciones del evaluador que será puesto a disposición de la organización una vez concluida la evaluación
- Análisis documental. Siempre que las conclusiones sea extraídas integralmente o en parte del análisis documental de JRS o de otras fuentes, se dejará por escrito en el informe.

El análisis, al igual que con las técnicas cuantitativas, será guiado por las preguntas de la evaluación. Se tratará de encontrar patrones que nos lleven a un entendimiento del fenómeno que se está estudiando. En este ejercicio, la empatía y comprender los puntos de vista de los/as que proporcionan la información es muy importante.

El primer paso será transcribir y ordenar la información de una forma asequible y manejable. El segundo paso consistirá en la identificación de unidades de análisis (fragmentos de texto, extractos de las entrevistas, comentarios de los participantes o eventos observados durante la evaluación). Estas unidades de análisis serán los elementos fundamentales que se analizarán y codificarán. En tercer lugar se crearán categorías temáticas o conceptuales que sean relevantes para las preguntas de evaluación. Estas categorías pueden ser predefinidas en



función del marco teórico o pueden emerger inductivamente de los propios datos. Después se llevará a cabo la codificación, asignando las unidades de análisis a las categorías correspondientes. Esto implica etiquetar o marcar cada unidad de análisis según la categoría que mejor la represente. Por último, examinaremos las categorías y los patrones emergentes a través de un análisis sistemático, identificando las tendencias, las relaciones y las conexiones entre las categorías. Se podrán hacer comparaciones, buscar similitudes y diferencias, y extraer conclusiones basadas en la evidencia encontrada en los datos. Será interesante buscar piezas que nos lleven en dirección contraria a las principales conclusiones para tratar de encontrar otros puntos de vista o para alcanzar una explicación más sólida. Como se ha explicado anteriormente, se pretende realizar un taller de validación con personal de JRS, para afinar las principales conclusiones.



9. Fase IX. Interpretación de datos. Reflexión

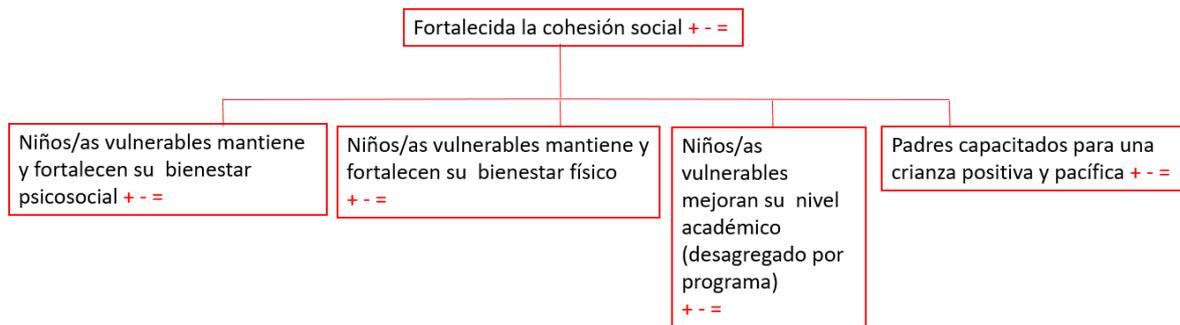
❖ ¿La evaluación ofrece un nuevo significado sobre el programa?

La evaluación orientada por la teoría básicamente establece una secuencia de análisis que indaga sobre si el programa funciona o no y a qué son debidos dichos resultados (Rogers y otros, 2000:10). La indagación la podríamos estructura de la siguiente manera:

a) Análisis de la teoría del programa

- ¿Está el programa contribuyendo al impacto deseado?

Ejemplo: Reforzada la cohesión social entre la comunidad de desplazados y de acogida

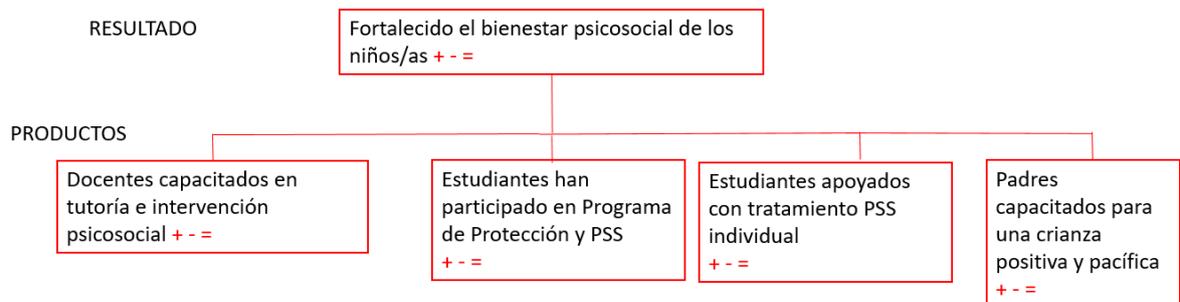


- ¿Está el programa alcanzando los resultados esperados?

- ¿Se han logrado los productos?

- ¿Existen relaciones entre los resultados y los productos?

Ejemplo: Fortalecido el bienestar psicossocial de los niños/as



b) Análisis de la teoría de la implementación

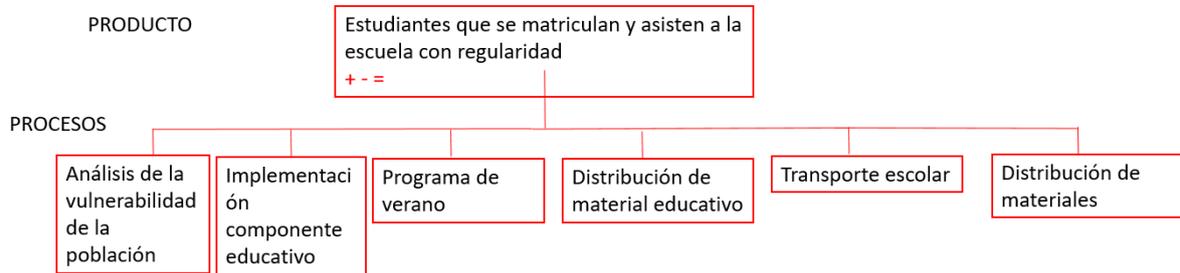
- ¿Los procesos han sido bien ejecutados?

Relación productos-procesos ? ¿Los procesos han conseguido obtener los productos?

- ¿Qué procesos o fases del proceso explican cada uno de los productos?



Con estos ejercicios pretendemos indagar sobre si el fallo /acierto está en la lógica de los resultados, la lógica de los procesos, o en la implementación.
Ejemplo: Estudiantes que se matriculan y asisten a la escuela con regularidad



c) Análisis de la estructura

- ¿La estructura del programa es la adecuada?

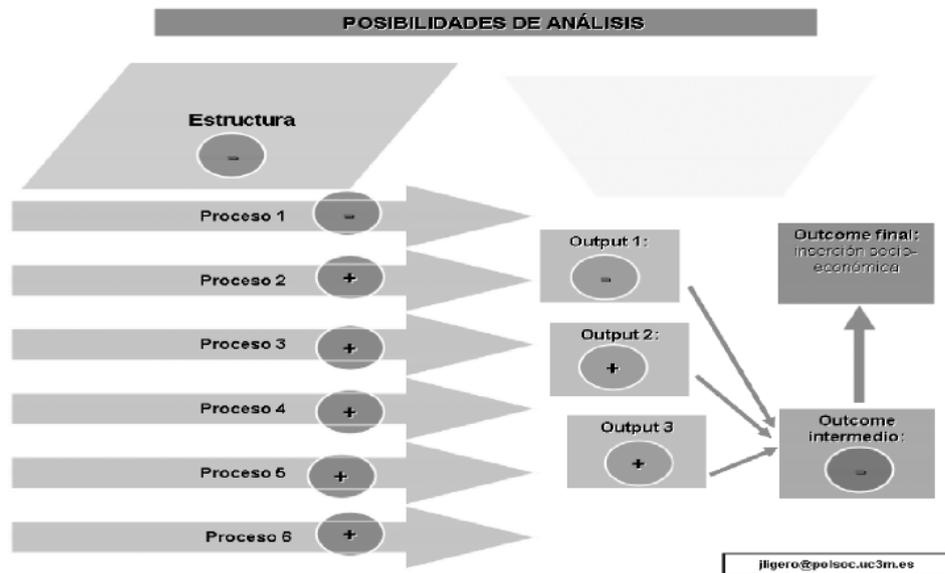
Ejemplo: ¿Es suficiente el número de trabajadoras sociales para alcanzar las metas establecidas del componente PSS?

Pregunta que surgió de las sesiones de diseño de la evaluación por una intuición de que no se estaban alcanzando los resultados esperados de una manera óptima por la falta de personal.

d) Análisis global: teoría del cambio o de la acción

- Existencia de relaciones causales entre todas las dimensiones de la intervención

Saber donde se ha fallado o cuales son las claves del éxito analizando una a una las dimensiones, como representa el siguiente gráfico.



Fuente: TRES MÉTODOS DE EVALUACIÓN DE PROGRAMAS Y SERVICIOS. JUAN ANDRÉS LIGERO LASA

10. Fase X. Enjuiciamiento: Reflexión

❖ ¿En qué mecanismos se apoyan los juicios de valor?

Algunos autores mantienen que el mero hecho de intentar hacer un juicio de valor sobre las preguntas de evaluación o sobre el mérito y valor de una intervención es inapropiado. Lo correcto sería proporcionar una descripción somera a las preguntas y dejar que los actores implicados se formen sus propias impresiones. En nuestro caso sin embargo, sí hemos establecido una serie de métodos para enjuiciar y responder cada pregunta y solicitaremos al evaluador que emita juicios sobre cada pregunta y sobre las dimensiones y lógicas de la intervención. Dentro de la matriz de evaluación se explica cómo pretendemos que el evaluador haga esa interpretación en cada pregunta. No obstante, antes de llevar a cabo la evaluación, propondríamos que los principales actores implicados la validaran o propusieran cambios hasta llegar a un consenso con el evaluador. Adicionalmente, se ha propuesto un taller de validación una vez se tenga una versión preliminar con el objetivo de afinar las respuestas.

Al tratarse de la primera evaluación de una intervención en marcha los mecanismos utilizados para poder hacer juicios de valor están ciertamente limitados. Se utilizará de forma limitada la comparación longitudinal, sólo en los casos en los que JRS tengan información pasada. Por ejemplo el rendimiento académico de los estudiantes en las escuelas públicas antes y después de entrar en el programa de JRS, o comparaciones del rendimiento académico de los estudiantes en diferentes momentos del tiempo dentro del programa. Otro ejemplo sería la evolución del abandono escolar desde que el programa está en marcha. Se podrán utilizar en algún caso la comparación con criterios tanto internos (de JRS) como externos (de elaboración propia del evaluador). Pero fundamentalmente el enjuiciamiento residirá en su mayoría en el criterio del evaluador basándose en su experiencia

11. Fase XI. Recomendaciones: Reflexión

❖ ¿Se ha previsto generar recomendaciones?

En nuestro caso, se solicitará al evaluador que emita en su informe una serie de recomendaciones de mejora basadas en las evidencias y aprendizajes del estudio: Las recomendaciones deben proporcionar directrices claras y prácticas sobre cómo mejorar el programa. Deben ayudar al equipo de gestión de JRS a identificar acciones específicas para abordar las áreas de mejora y fortalecer el impacto de la intervención. Deben ser concretas y viables, y deben estar respaldadas con datos y evidencias concretas. No obstante, conviene tener en cuenta que Implementar las recomendaciones puede requerir recursos adicionales, como financiación, personal capacitado o infraestructura. Si este fuera el caso, se solicitará al evaluador que incluya, según su criterio, qué requerimientos adicionales serían necesarios para accionar las recomendaciones.



12. Fase XII. Comunicación e influencia de la evaluación: Reflexión

❖ ¿Se ha previsto cómo incrementar la influencia de la evaluación?

En primer lugar, el hecho de que el diseño de esta evaluación se haya llevado a cabo de una forma colaborativa, incluyendo en gran medida las perspectivas y necesidades de los actores implicados desde el principio del proceso, seguramente vaya a aumentar la relevancia y la aceptación de la evaluación dentro de la organización, así como a promover el compromiso con las recomendaciones y las acciones derivadas de las mismas.

Al ser esta la primera evaluación que se hacía sobre el programa, y dado que el personal de JRS involucrado en el mismo tenía poca experiencia sobre la materia, se incluyó en las sesiones y en el material compartido, algunas lecciones sobre evaluación. Este hecho, junto a la gran involucración del personal de JRS que se prevé en el resto de las fases del proceso de evaluación (llegando a incluir a parte del personal en la recolección y análisis de datos) fomentará lo que, Michael Patton define como uno de las influencias más importantes que puede tener una evaluación, que es la adquisición institucional de un pensamiento evaluativo (evaluative thinking). Esto implica promover una cultura de aprendizaje y mejora continua, donde la evaluación se considere una herramienta valiosa para la toma de decisiones informadas. La evaluación no debe ser vista como un evento único, sino como un proceso continuo de aprendizaje y mejora. Esto implica realizar evaluaciones periódicas y realizar un seguimiento de las recomendaciones anteriores para evaluar su implementación y efectividad. Será necesario complementar con más capacitación y recursos y alentando la reflexión crítica sobre los resultados y hallazgos de las evaluaciones.

Otro factor importante que determinará la influencia de la evaluación gira en torno a las recomendaciones derivadas de la evaluación, las cuales tendrán que ser accionables, realistas, específicas, prácticas y adaptadas al contexto de JRS en Siria, de manera que los responsables del programa puedan implementarlas de manera efectiva.

La comunicación de los hallazgos y recomendaciones a los actores implicados será también muy relevante para incrementar el uso e impacto de la evaluación. Esto implica utilizar un lenguaje claro y accesible en el informe de evaluación, y presentar los hallazgos y recomendaciones de una manera que sea comprensible y relevante para el público objetivo. Además, se podrían utilizar diferentes formatos de comunicación, como resúmenes ejecutivos, presentaciones visuales o infografías, para alcanzar a audiencias más diversas, como la población objetivo, potenciales donantes, universidades o en otro tipo de actividades formativas o pedagógicas.

Finalmente, con respecto a la comunicación de los resultados a la población objetivo, desde mi punto de vista es una práctica recomendable y conveniente por varios motivos. En primer lugar, la transparencia y la participación son valores fundamentales en la evaluación y en el propio JRS. Compartir los resultados con la población objetivo demuestra un compromiso de rendir



cuentas y de involucrar a las personas afectadas en el proceso de evaluación. Además, al informar a la población objetivo sobre los resultados, se les empodera y se les brinda la oportunidad de comprender mejor cómo se están beneficiando o cómo podrían beneficiarse de la intervención. Esto promueve la transparencia, la equidad y la participación activa de las comunidades en el diseño, implementación y mejora de los programas. Al hacerlo, se fortalece la confianza en la evaluación y se promueve una mayor apropiación de los resultados y las recomendaciones.



C. Conclusiones

El objetivo fundamental de este Trabajo de Fin de Máster ha sido el de elaborar una propuesta práctica para el diseño de evaluación del programa educativo que JRS implementa en Siria. Esta propuesta ha llevado consigo una reflexión teórico metodológica sobre el conocimiento adquirido durante el máster de Evaluación de Programas y Políticas Públicas de la Universidad Complutense de Madrid. He pretendido fundamentar el contenido con una base científica y con el máximo rigor posible tanto a nivel académico, como el que se exigiría en el ámbito laboral. El diseño de este TFM incorpora todos y cada uno de los pasos que el propio Máster propone para diseñar y realizar evaluaciones de forma consciente, con el objetivo de reflexionar sobre la diversidad de opciones, productos y usos que a día de hoy tenemos a nuestra disposición para llevar a cabo un ejercicio evaluativo sensible, específico y conciso. A continuación paso a detallar los que creo que han sido los principales aprendizajes de este proceso.

Una vez terminado el proceso de diseño de esta evaluación y siendo consciente de los hallazgos y recomendaciones del informe final de evaluación, ha surgido con especial fuerza la idea de la importancia crucial de los primeros pasos de diseño del ejercicio evaluativo. En primer lugar, la confección de un grupo de personas de referencia para el proceso así como la selección de las mismas, ha resultado ser muy beneficiosa. Estas personas poseían un conocimiento muy extenso y valioso sobre el contexto y sobre la intervención, lo que permitió identificar necesidades informativas muy pertinentes y de una forma fluida. En segundo lugar, la involucración de las mismas desde el principio hasta el final ha resultado clave, y tengo el convencimiento de que la relación entre el uso de la evaluación y el compromiso de los actores implicados en la misma sigue una relación directa y proporcional, por lo que este último debe ser potenciado en la manera de lo posible.

El hecho de haber enmarcado este TFM en un caso real ha propiciado que nos hayamos tenido que enfrentar a desafíos y problemas que también eran reales y a buscar alternativas y soluciones. Desde la necesidad de llegar a un consenso sobre la motivación principal para evaluar, debido a las divergencias existentes entre las diferentes motivaciones que surgieron entre los miembros del equipo, pasando por la necesidad de acotar las necesidades informativas debido al gran número de preguntas que surgieron en un principio, la selección y afinación de técnicas ajustadas al contexto y la población objetivo, hasta el complejo diseño logístico para el trabajo de campo debido a importantes limitaciones de recursos, tiempo y otras obligaciones contractuales.

Para algunas personas del equipo de JRS con quien se ha trabajado esta era o su primera evaluación o una de las primeras, lo que ha permitido que este ejercicio supusiera una primera toma de contacto y de formación sobre la materia. Para otras, con más experiencia en M&E, ha supuesto una oportunidad de profundizar en conocimientos y técnicas. Me atrevería a decir que el proceso completo (noviembre 2022 a marzo 2023) ha contribuido a fomentar, a nivel institucional, un pensamiento evaluativo considerando la evaluación como un proceso continuo de aprendizaje, mejora y al servicio de la toma de decisiones informadas.



También me ha parecido importante haber involucrado en la medida que ha sido posible a la población beneficiaria en esta evaluación. Los cuestionarios y grupos focales han servido también para proporcionar una canal diferente de comunicación con JRS, menos directo y con un intermediario imparcial de por medio, lo que puede tener el beneficio de hacer llegar su voz, sus opiniones y puntos de vista de una forma libre. Asimismo, la participación de la población beneficiaria en la evaluación contribuye a empoderar a las personas, al reconocer su capacidad para ser agentes de cambio y tomar decisiones informadas. Esto puede tener un impacto positivo en la sostenibilidad de las intervenciones, ya que las personas beneficiarias se convierten en aliados activos en la planificación y mejora continua de los programas.

Por último, a nivel personal, este TFM me ha brindado el privilegio de liderar el proceso de diseño de evaluación de una intervención tan pertinente como efectiva y de hacerlo de forma participativa con un grupo de personas de gran calidad humana y profesional. Me siento más preparado y confiado para conducir una evaluación de forma autónoma aún siendo consciente de la importancia de continuar ampliando mis conocimientos y habilidades en el campo de la evaluación pero ya de una forma más autodidacta e independiente.



Bibliografía

Ligero, J.A., Porta, A., Muñoz, N., Bustelo, M. (2019). Rayuela. Means Evaluación

Alkin, M.C. y Vo, A.T. (2017). Evaluation essentials: From A to Z. Guilford Publications

ALNAP. (2016). Evaluation of Humanitarian Action Guide. ALNAP Guide. London: ALNAP/ODI.

Ligero, J.A. (2015). Tres métodos de evaluación de programas y servicios. Juicios finales sumativos, teoría del cambio y evaluación orientada a los actores implicados. Means Evaluación

Patton, M.Q. (2008). Utilization-focused evaluation. Sage publications.

Patton, M.Q. (2010). Developmental evaluation: Applying complexity concepts to enhance innovation and use. Guilford press.

Alkin, M.C. (2004). Evaluation roots: Tracing theorists' views and influences. Sage publications

Ligero Lasa, J.A., Espinosa Fajardo, J.M., Mormeneo Cortés, C. and Bustelo Ruesta, M. (2014). Cómo hacer una evaluación sensible al género y al enfoque basado en derechos humanos para el desarrollo. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación

Catholic Relief Services (2018). Guidance on Measuring Children's Psychosocial Well-being in emergency response and recovery programming



Anexos

Anexo I: Términos de referencia

Anexo II: Guía para enmarcar la evaluación

Anexo III: Presentación: iniciando proceso evaluativo

Anexo IV: Conclusiones de sesiones de lanzamiento

Anexo V: Ponderación de preguntas

Anexo VI: Técnicas para recogida de datos

Anexo VII: Matriz de Evaluación



Anexo I: Términos de referencia





Terms of Reference for: Evaluation and Project Proposal support

“Brighter Futures - Protection and Education for Vulnerable Children in Syria”

Implemented by: Jesuit Refugee Service Syria (JRS)

Location: Syria (Jaramanah, Homs, Al-Kafroun, Aleppo)

Duration: September 2021 -August 2023

Contents

1. Background	2
2. About the Programme	2
2.1 Programme’s Summary	2
2.2 Programme’s Logic	3
2.3 Target Population	5
3. Scope of work	5
3.1 Evaluation	5
3.1.1 Evaluation Goals	5
3.1.2 Evaluation Questions and Criteria	5
3.1.3 Methodology	7
3.1.4 Evaluation Stakeholders mapping	8
3.2 Project Proposal Support	8
4. Work Plan and chronogram	8
4.1 Evaluation	8
4.2 Project Proposal Support	10
4.3 Evaluation timeline	10
5. Budget	10





1. Background

The protracted crisis in Syria continues to generate severe humanitarian needs. The number of people in need of life-saving assistance has reached an unprecedented 13.4 million people in 2021. 12.4 million people are food insecure, 6.7 million people are internally displaced, and 2.4 million children are out of school (HNO 2021). The country is suffering from a severe economic crisis further aggravated by the COVID-19 pandemic, which has brought an increase in the use of negative coping mechanisms, thereby increasing protection risks, particularly risks to children (child labour and early marriage). The closure of schools due to the pandemic has caused a deterioration in the children's education quality. Besides, multiple barriers to accessing education exist including cost, poor quality of education, prolonged absence from school due to displacement, and the trauma of living through war. As education personnel and infrastructure have suffered immensely during the conflict, retention of children in school remains extremely challenging, with an estimate of more than 1.35 million children at risk of dropping out (UNOCHA). As a result, many children are deprived of the rights to protection and education

2. About the Programme

2.1 Programme's Summary

.....

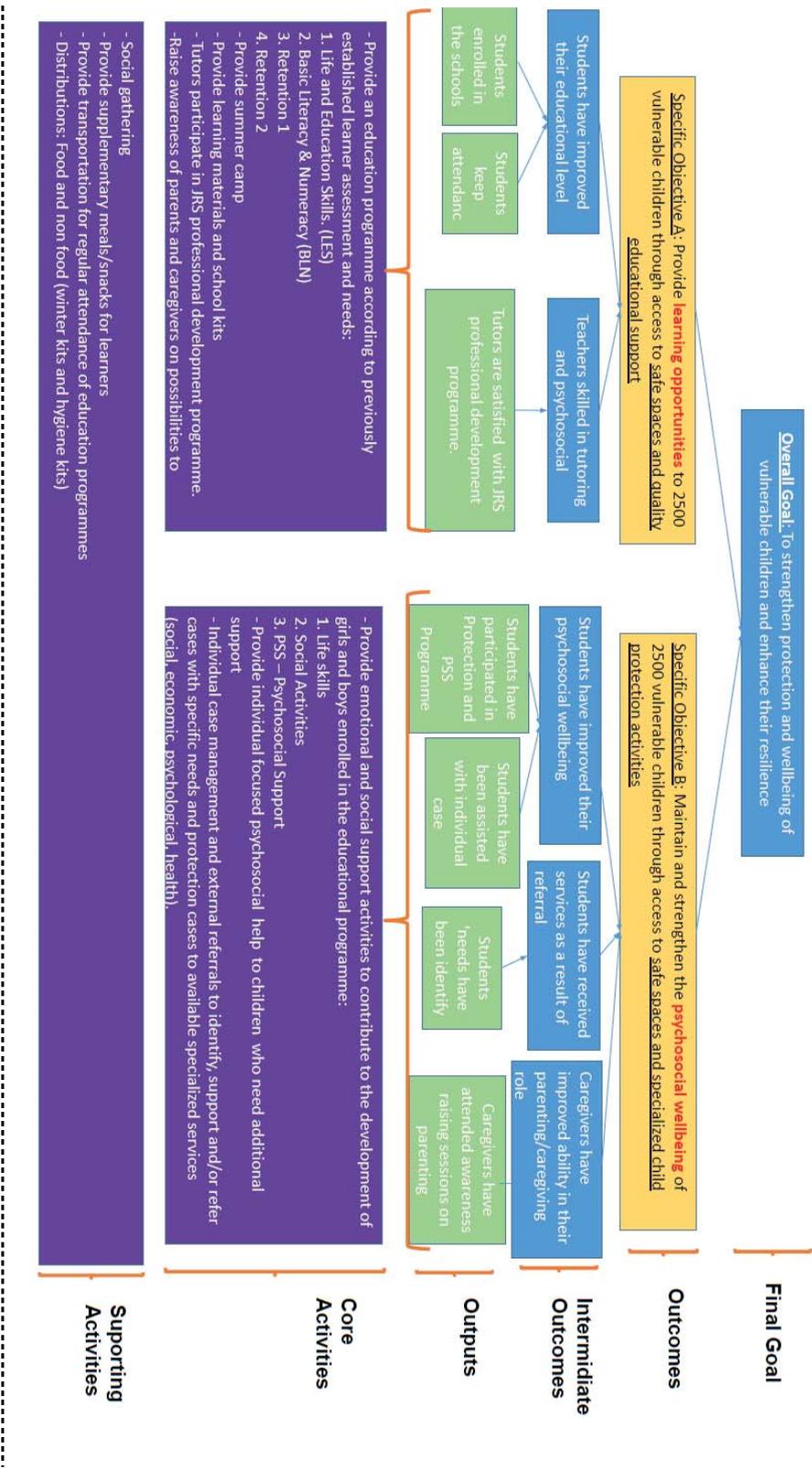
The overall goal of the Programme is "To strengthen protection and wellbeing of vulnerable children and enhance their resilience and education attainment through access to safe spaces, quality psychosocial support and holistic non-formal education programmes and referral to other specialised services". Through this Project JRS addresses factors that constrain children's education on two complementary levels: Firstly, this Project aims at increasing children's ability, attitude, and motivation to learn and so remain in school or to enroll. Secondly, the project intends to strengthen pro-social behaviour and well-being of children through a range of mainstreamed and focused psychosocial interventions. The areas of implementation fall under 'severe to catastrophic' level of need according to the 2021 HNO at four different locations, (1) Jaramanah, Damascus, (2) Al-Sakhour, Aleppo, (3) Bab Sbaa, Homs and (4) Al-Kafroun Homs. This project develops four distinct education programmes: 1. Life and Education Skills (LES); 2. Basic Literacy & Numeracy (BLN); 3. Retention 1 (RT-1); 4. Retention 2 (RT-2).

2.2 Programme's Logic

.....

The programme offers vulnerable children, struggling learners and children at risk of dropping out of school, tailored education, and protection programmes to strengthen their well-being and resilience. This ensures children develop an approach to learning which they can apply independently, even in contexts with limited educational opportunities. The programme adopts a differentiated learning approach according to the needs of the children in a low pupil: tutor ratio setting. Education delivery will be contextualised within a suite of holistic supports that include mainstreamed and focused psychosocial support provided by a multi-disciplinary team of educators, social workers, case workers and community base needs assessors. This programme also supports children's families to enhance their parenting capabilities and their commitment with education. In addition, some caregivers are supported by JRS Community Building Project with literacy courses, social sensitivity training and other social cohesion fostering skills.

.....





2.3 Target Population

The Project serves 2,500 vulnerable children and 2,700 caregivers from IDP and host communities

CATEGORY	People served			Total
	Age group	Female	Male	Total individuals
Vulnerable children	5-14	1250	1250	2500
Caregivers	18 - 99	1300	400	1700
Total people served		2550	1650	4200

3. Scope of work

JRS and EC are looking for a consultant who can conduct an evaluation of the programme "Brighter Futures - Protection and Education for Vulnerable Children in Syria" and to support JRS on the development of a Funding Proposal to secure the continuity of the programme.

3.1 Evaluation

3.1.1 Evaluation Goals

JRS is looking for a learning opportunity to improve upon existing practices by assessing the extent to which the outcomes of the project have been achieved, highlighting accomplishments and underachievement as well as main factors contributing to them and determining the appropriateness, effectiveness, impact and connectedness of the program. The main goal of the evaluation is to provide action-oriented recommendations for future better programming considering JRS current structure and resources. The deliverable will be an evaluation report (content details to be provided)

3.1.2 Evaluation Questions and Criteria

Principal criterion	Key Questions to be asked
<p>Appropriateness Are the activities tailored to local needs, increasing ownership, accountability?</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Can JRS improve its vulnerability assessment so that it can better identify the most vulnerable children in the targeted areas? 2. Is the programme tailored to the children's situation? <ul style="list-style-type: none"> - How appropriate is the structure and content of the programme as a response to the situation of children who are working and out of school? - Are the centers accessible to all, including children with special needs? - To what extent is JRS education programme in line with the formal education offered in the country? 3. To which extent is the programme adapted to the specific conditions of each area of intervention? <ul style="list-style-type: none"> - Are there any essential services that are missing and not addressed by any other organization? 4. To what extent JRS involves the targeted population in the design and the development of the education program? <ul style="list-style-type: none"> - Does the education program include accessible mechanisms for complaint and feedback? Is the community aware of them?
<p>Effectiveness Do the activities achieve their purpose, or whether this can be expected to happen on the basis of the outputs</p>	<ol style="list-style-type: none"> 5. To what extent is the programme achieving its objectives? <ul style="list-style-type: none"> - What are the major internal and external factors influencing the achievement or non-achievement of the main objectives? 6. What are the educational and psychosocial changes (positive and negative) observed in the children as a result of the JRS education programme? 7. Are out-of-school children going back to school as a result of the JRS education programme? 8. To which extent is the program helping children's to reach the level appropriate to their age? 9. To what extent are material distributions included in the programme (food and non food items) useful to the children and/or their families? 10. Has parental support improved due to the programme?



	<ul style="list-style-type: none"> - To what extent has the programme increased caregivers' ability to support their children's psychosocial wellbeing? - To what extent has the programme increased caregivers' ability to support their children educationally? - To what extent has the programme influenced caregivers' parenting towards a non violent approach? - What is the illiteracy percentage between the children's centre parents, and how is it affecting the learning of the children? 11. Do children feel safe at JRS premises? - Do they suffer from bullying or violent punishment (physical or verbal) at the JRS center? - Is JRS staff facing challenges when applying the new Child Safeguarding policy?
<p>Efficiency The outputs – qualitative and quantitative – achieved as a result of inputs.</p>	<ul style="list-style-type: none"> 12. To what extent is the targeted number of children aligned with the real capacity of the building? - Has this affected the effectiveness of the programme's implementation? 13. How does the current status of "non registered organization" affect the intervention? 14. Is the programme's PSS component well structured? - Are roles and responsibilities well defined? - Is the workload well distributed? - Is the number of tutors and social workers enough to achieve the goals established? - Do tutors have the qualification and capacity to conduct the PSS sessions? 15. Is the scope of the programme's PSS component of the programme well defined? - Is it clear to JRS staff where does the JRS role begin and where does it end? 16. Are JRS M&E tools sufficient to measure the progress of the children in the program? - To what extent the data collected is analyzed and used - How can the SEL "Social Emotional Learning" and the children's monthly evaluation help the education team to assess the children's psychosocial improvement?
<p>Coordination The extent to which the interventions of different actors are harmonised with each other, promote synergy, avoid gaps, duplication, and resource conflicts.</p>	<ul style="list-style-type: none"> 17. How are JRS programme educational goals helping to achieve those of public schools? 18. To what extent does JRS effectively facilitate access to services provided by other actors in the areas of implementation? - How can JRS strengthen its referral system? 19. How well is the programme embedded in the whole intervention of JRS Syria? - How can JRS strengthen the synergies between the different programmes?
<p>Connectedness/sustainability The extent to which activities of a short-term emergency nature are carried out in a context that takes longer-term and interconnected problems into account</p>	<ul style="list-style-type: none"> 20. Are the children able to continue in the official school after finishing the JRS Education programme? 21. To what extent is the programme sustainable? - How can JRS strengthen the programme's exit strategy?
<p>Impact The wider effects of the project – social, economic, technical, and environmental – on individuals, gender- and age-groups, communities and institutions. Impacts can be intended and unintended, positive and negative, macro (sector) and micro (household).</p>	<ul style="list-style-type: none"> 22. Has the intervention contributed to strengthening the target population's resilience? - To what extent is the JRS programme helping children to be self-reliant? 23. To what extent is the programme helpful in strengthening social cohesion?

* Every question should consider analyzing differences between genders and areas of intervention

3.1.3 Methodology

The evaluation should follow a mixed method approach that draws on both existing and new quantitative and qualitative data to answer the evaluation questions. The methodology design should be developed by the consultant in consideration of the information outlined in this ToR. The inception report detailing proposed methodology and evaluation matrix should be shared with and reviewed by JRS and EC prior to the start of the data collection

The evaluation should include: i) findings; ii) analysis of findings; iii) conclusions; and iv) recommendations.





Methodological triangulation of quantitative and qualitative data should be used in order to strengthen the validity of the findings. Observations, surveys, interviews, FGDs and testimonies may all be employed. Authorization from JRS and EC will be needed prior to data collection. The study is expected to take a representative sample for both quantitative and qualitative methods. The sample size for quantitative methods will have to be computed taking into consideration 95% confidence interval and 5% margin of error and including a representative number for each school and social center.

The methodology and the analysis must have a **gender mainstreaming approach** i.e. ensuring a gender perspective is integrated and mainstreamed across tools, collecting data methods, conclusions and recommendations. A methodology and analysis with a gender focus will promote the active participation of women and men, generating scenarios where the presence in the debate is balanced, and analyzing the evaluation questions differentiating both sexes, identifying possible gaps between boys and girls in the expected results of the program. It will be the task of the evaluation team to define and integrate the gender approach in all analyzes

The consultant must include in their inception report how they will take into consideration the protection concerns of participants in the design and implementation of the evaluation in line with the Do No Harm principle.

The privacy and safety of project participants are of paramount importance and should be safeguarded at all stages of the evaluation.

3.1.4 Evaluation Stakeholders mapping

Evaluation team: JRS: Country Office (CO) and Regional Office (RO) M&E officers; JRS Syria Country Director; JRS Syria Country Director Assistant; RO and CO Education Officers; RO Programmes Officer; Country PSS Intervention Manager.

EC: Grants and Programmes Officer.

External Consultant: TBD.

Primary Stakeholders: Evaluation team; JRS Syria Project Directors; JRS Syria Education Team Leaders; JRS Syria Schools Staff; JRS Syria PSS staff; psychologists.

Intended Audience: Entreculturas, JRS and target population of the program.

Indirect interest (to be influenced and/or consulted): Other NGOs; Donors; public schools; UN agencies; Local authorities

3.2 Project Proposal Support

The main objective of the consultancy assignment is to support the development of a funding project proposal based on a template facilitated by JRS. The consultant will have the technical support from JRS, according to the needs of the assignment. The consultant will support in the following sections:

- 1) Development of JRS Syria Education program Logic Framework: activities, outcomes, outputs, indicators, and targets
 - 2) Project Design narrative: Overall goal, outcome based objectives, beneficiary selection criteria, logical framework, activity plan
 - 3) M&E Plan: Data collection frequency, Data source, Responsible persons, Assumptions
- The deliverable will be a document with the previous sections completed. Approximate document extension: from 10-15 pages

4. Work Plan and chronogram

4.1 Evaluation

The evaluation should have four phases:

- 1) **Cabinet phase.** In this phase, the consultant must:
 - a. Meet with JRS and EC for a kick off meeting
 - b. Review the program, its logical framework and the system of indicators
 - c. Review the Program's plans, annual and interim reports.
 - d. Develop the Inception Report with EC and JRS supervision.
- 2) **Field work:**
 - a. Training of consultants and data collectors in JRS Child Protection Policy (provided by JRS)



- b. Meetings with field teams prior to the collection of data in order to explain the methodology to be used.(in coordination with JRS)
- c. Collection of primary data.
- d. Collection of secondary data.

3) Preparation of the evaluation report.

- a. Systematization of the information collected
- b. Data Analysis
- c. Preparation of report and delivery of a draft to JRS/EC
- d. Session with JRS for feedback
- e. Completion of final report taking into consideration the JRS/EC feedback

The Final report structure should at least contain:

- 0. Executive summary (max. 6 pages)
- 1. Introduction
- 2. Summary description of the intervention
- 3. Methodology
 - 3.1 Evaluation Matrix
 - 3.2. Methodology and applied techniques
 - 3.3. Limitations
 - 3.4 Ethical considerations
- 4. Analysis and interpretation
- 5. Recommendations
- 6. Annexes, which will include:
 - Tools and sources used to collect the information: Documentary review, interviews, list of informants, interview scripts, transcripts and notes (if merited), survey templates, rough data collected and statistical analysis, consent forms and any other information that is collected and analyzed.
 - Claims and comments from different actors to the draft report if deemed appropriate.

4.2 Project Proposal Support

The work will be developed in three phases

- 1) Workshop with JRS
- 2) Project proposal Sections Draft
- 3) Project Proposal Final document

4.3 Evaluation timeline

PHASE	Milestone/Month	2022		2023		
		November	December	January	February	March
1. Inception phase	Desk Review of Key documents (consultant)					





	Inception report Draft: Evaluation design and action plan (consultant)		12th			
	Inception Report review cycle (JRS)		16th			
	Inception report Final version (consultant)		20th			
2. Field Work	Field work			20th		
3. Evaluation Report	Data analysis and report writing					
	Evaluation report First Draft (workshop with JRS)				20th	
	Revision cycle: Conclusions and recommendations Review ()					
	Workshop with JRS					
	Final Evaluation report					3rd
4. Project Proposal	Workshop with JRS					
	Project Proposal document					10th

*The numbers in the cells represent the day of the month suggested as a deadline

5. Budget

The budget allotted for this evaluation is 15.000 euros. This budget includes taxes, bank transfer fees and all expenses associated with field work, that is, air and / or land transportation, accommodation, data collectors hiring and any other expenses that could be required. Payment for services will be made in three installments. The first will be 20% of the budget upon signing the contract. The second will be 40% of the total, upon approval of the evaluation design. The third, remaining 40% of the total, once the final report is agreed between the three parties.

Anexo II: Guía para enmarcar la evaluación



EVALUATION KICK OFF - GUIDELINES

JRS Syria Education Programme Evaluation and Planning Process

I kindly ask you to reply in the following questions:

- 1- The following is a list of changes in the target population (beneficiaries) that we want to achieve from this Programme. Do you agree with all of them? Do you miss any?

PLEASE TYPE YOUR ANSER IN BLUE

- Students:

Protection: Safe; protected; with their basic needs covered; able to build healthy relationships

Education: able to express themselves; self-reliant; ambitious; skilled (educational curricula); tolerant; literate;

- Caregivers: Self-reliant; nonviolent; engaged with their children education

- JRS staff: trained in Child protection; Trained in case management; Connected to other services providers; trained in pedagogical skills

- 2- Do you think the programme is doing what is needed to achieve those changes? Would you do something else? Something different? **PLEASE TYPE YOUR ANSER IN BLUE**

- 3- Do you think the programme has all the resources needed to conduct those activities? Would you need more? Could you manage without any of those you have? **PLEASE TYPE YOUR ANSER IN BLUE**

- 4- Please read the point "2" of the power point. Do you agree? What do you expect from this evaluation? **PLEASE TYPE YOUR ANSER IN BLUE**

- 5- Please read the point "4" of the power point. Can you type at least 5 questions that you would like the evaluation to answer? Don't forget to look at the tips and examples **PLEASE TYPE YOUR ANSER IN BLUE**

Thank you!



Anexo III: Presentación: iniciando proceso evaluativo





November 13th 2022
JRS Syria and Entreculturas
Online Meeting

entreculturas
ONG - JESUITA

**JRS Syria Education
Programme Evaluation
and Planning Process**



entreculturas
ONG - JESUITA

Agenda

- 1- Round of introductions and purpose of the session
- 2- What is the main purpose of this evaluation?
- 3- Revision of the Education Program's logic
- 4- Evaluation questions



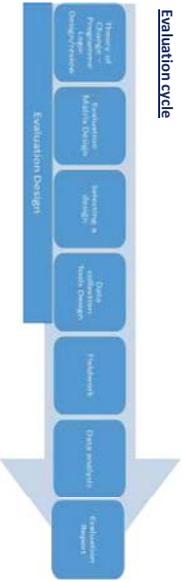
entreculturas
ONG - JESUITA

1- Round of introductions and purpose of the session

Purpose of the session:

- Agree on the **Programme's logic**: Objectives, activities and resources
- First approach of **Evaluation questions**

Evaluation cycle




entreculturas
ONG - JESUITA

1- Round of introductions and purpose of the session

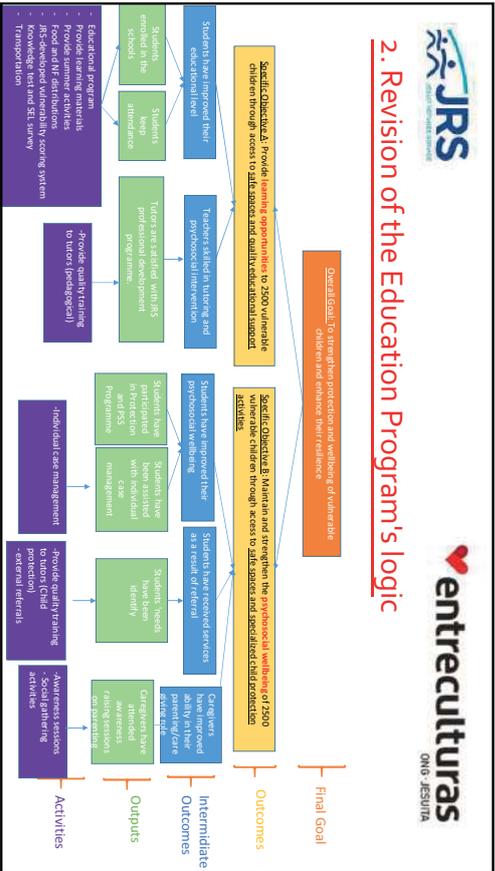
<https://www.menti.com/airxs92dp6wb>
Type the code **2794 9342**





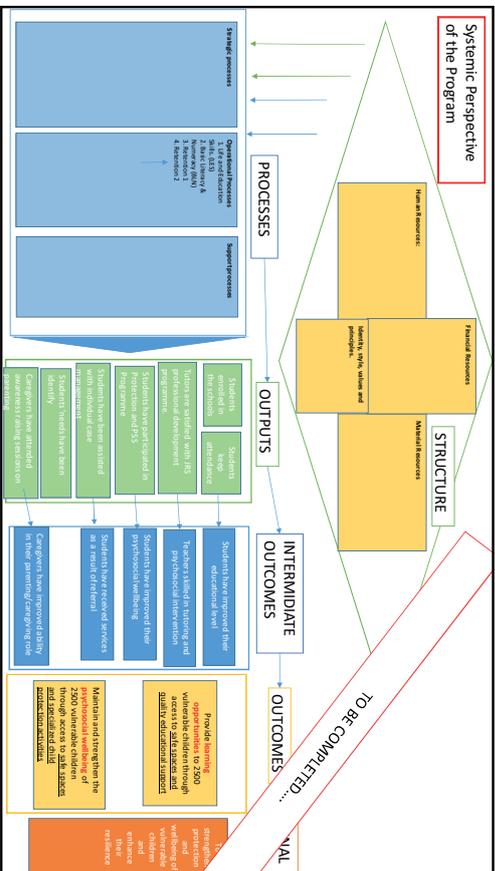
2. What is the main purpose of this evaluation?

- Main goal:
 - To provide **action-oriented recommendations** for future **better** programing considering JRS current structure and resources.
 - JRS is looking for a **learning opportunity** to **improve** upon existing practices by assessing the extent to which the outcomes of the project have been achieved, highlighting **accomplishments** and **underachievement** as well as main **factors** contributing to them and determine the appropriateness, effectiveness, efficiency, impact and connectedness of the program
- What is **NOT** the goal?
 - This study does **NOT** evaluate the **performance** of any JRS staff or beneficiaries




3. Revision of the Education Program's Logic

- **OUTCOMES:**
WHAT CHANGES IN THE TARGET POPULATION (children and families) DO WE WANT TO ACHIEVE WITH THE PROGRAMME?
- **ACTIVITIES/PROCESSES**
WHAT DO WE ACTUALLY DO TO ACHIEVE THEM?
Follow up question: shall we do more or differently? Shall we stop from doing some activities?
- **RESOURCES**
WHAT ARE THE RESOURCES THAT WE HAVE?
WHAT ARE THE RESOURCES THAT WE HAVE?
Follow up: do we need more? Can we manage without any of those we have?






4. Evaluation questions

4.1 Meaning

- Evaluation questions are the main concerns that should be addressed or reflected. What do we need to know?

4.2 Impact of question choice on quality

- The choice of evaluation questions has a critical effect on the quality of the evaluation. The evaluation questions have a critical role in shaping the evaluation. It is worth making the effort to get the questions right to ensure the quality of the evaluation.
- The following factors can lead to a poor evaluation:
 - **Too many questions**, will mean the evaluation cannot go into any depth.
 - Questions that are a **poor fit** with the scope and the approach.
 - Questions that are **best answered** by other means (such as an audit or thematic study).
 - Questions that are **not finding answers** that can be used.




4. Evaluation questions

4.3 Tips for writing Evaluation Questions

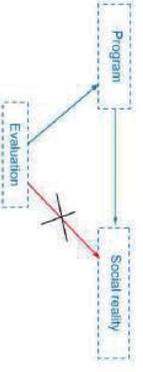
- They should imply an **assessment** (not a description of what is given in the project monitoring)
- Where possible, frame overarching evaluation questions as **action-oriented** ones
- Each question should include **just one idea or proposition**.
- They should not be indicators, they should transmit the issues of interest or worry, regardless of whether they are measured or not -> **think freely**.
- Take into account that more useful evaluations are obtained when they are **focused only on a few topics** and they are analyzed thoroughly (instead of analyzing many topics in a superficial way).
- Take into account **gender dimensions** (information needs are addressing both boys and girls?)




3. Evaluation questions

4.3 Tips for writing Evaluation Questions

- They should be about the Intervention/Program






4. Evaluation questions

4.4 Types of evaluation questions

Question Type	Commentary	Example
Descriptive	This is a fairly common type of question in EHAs. But what do you do with how did targeted population used the winter kits the results?	How did targeted population used the winter kits provided?
Normative	They are focused on accountability rather than learning. Questions may ask about achievement of project targets or agency standards, or about performance against other agencies.	To what extent did the education program provide meet the Sphere Standards?
Causal	They try to assess attribution or even contribution	To what extent did the program reduced the violence incidents suffered by the targeted population?
Evaluative	Ask the evaluations to make a judgement about the worth of a programme. However, most EHAs go beyond this and ask for recommendations. Judgements of worth do not in themselves lead to recommendations.	Is the Organization's vulnerability assessment appropriate?
Action oriented	They link the question directly to what actions the agency could take in future	How can JRS strengthen its referral system?





4. Evaluation questions

4. 4 Types of evaluation questions

- Sometimes questions are complex, and the evaluation team usually has to answer several sub-questions to answer them.
- Action-oriented questions are well suited to EHA because they, and the relevant sub-questions, are strongly focused on how the findings will actually be used. Action-oriented questions also make excellent choices for framing overarching questions



4. Evaluation questions

4. 5 Evaluation criteria

Principal criterion	Definition
Appropriateness / Relevance	The extent to which humanitarian activities are tailored to local needs, increasing ownership, accountability and cost-effectiveness accordingly.
Effectiveness	The extent to which an activity achieves its purpose, or whether this can be expected to happen on the basis of the outputs.
Efficiency	The outputs – qualitative and quantitative – achieved as a result of inputs.
Impact	The wider effects of the project – social, economic, technical, and environmental – on individuals, gender- and age-groups, communities and institutions. Impacts can be intended and unintended, positive and negative, macro (sector) and micro (household). (This is not exactly the same thing as ‘impact’ in the results chain.)
Connectiveness / Sustainability	The extent to which activities of a short-term emergency nature are carried out in a context that allows longer-term and interconnected problems into account.
Coverage	The extent to which major population groups facing life-threatening suffering were reached by humanitarian action.
Coherence	The extent to which security, developmental, trade, and military policies as well as humanitarian policies, are consistent and take into account humanitarian and human rights considerations.
Coordination	The extent to which the interventions of different actors are harmonised with each other, promote synergy, avoid gaps, duplication, and resource conflicts. (Often folded into effectiveness.)



4. Evaluation questions

- Brainstorm of questions



4. Evaluation questions



Thank you



Anexo IV: Conclusiones de sesiones de lanzamiento



Enviado por Miguel Santiuste en Noviembre 2022

JRS Syria Education Programme Evaluation and Planning Process

Kick off Phase – November 2022

This is a document which combines the meeting notes and information gathered from the following staff:

JRS Education Team leaders: Fadi Haddad (Jarmanah); Noura Alwaw (Homs); George Sayegh (Aleppo); Lina Alkhorey (Homs/AI-Kafroun)

JRS Project Directors: Claudette (Homs/Khafroun); Farajallah Cheikho (Aleppo); Malakeh Al Moallem (Jarmanah)

JRS CO staff: Saleh Mouhammed (Assistant Country Director); May Ziadeh (Country Education Programme Manager); Jahn Daboura(Country Monitoring & Evaluation Officer); Bassima Shaheen (Country PSS Intervention Manager); Georges Marashli

JRS RO staff: Roy Gebrayel

1- The following is a list of changes in the target population (beneficiaries) that we want to achieve from this Programme. Do you agree with all of them? Do you miss any?

1. Students:

PSS wellbeing: Safe; protected; with their basic needs covered; able to build healthy relationships; aware of and understand their rights, aware of their full potential, able to overcome crises, with hope, willing to plan for the future

Education: able to express themselves; self-reliant; ambitious; skilled (educational curricula); tolerant; literate; able to deal with the requirements of life; with good interpersonal skills such as adaptation and problem solving; aware of the importance of education; respectful; Peaceful

2. Caregivers: Self-reliant; nonviolent; engaged with their children education, bringing up their children positively, better relationship with their children; understanding their children's characteristics and age stages; Able to deal with their children's problems and difficult behaviours; Able to build good and cohesive family relationships

3. The community: Integration between the host community and the IDPs/Refugees; Reconciliation ; social cohesion

4. JRS staff: trained in Child protection; Trained in case management; Connected to other services providers; trained in pedagogical skills; motivated

2- Do you think the programme is doing what is needed to achieve those changes? Would you do something else? Something different?

Education

Expanding Educational programme:



- a) Introducing 2 new levels to provide learning support for Grades 9 and 12 (since they are official certificates that could help with the self-reliance goal and provide more opportunities for the children).
 - b) Inclusion: Outreach and EDU services to include those with special needs and disabilities
 - c) Including the most vulnerable children who are working and spending a lot of time in the streets.
 - d) have an additional intervention with the children from 15-18 years old to support them educationally in a follow-up session (catch-up) to the schools levels especially for the ninth and twelve grades.
 - e) The schedule of attendance for the levels (Retention 1 could maybe join more than twice a week? To have another group within level 1 that can attend more than once a week? Group of level 1 during the afternoon? Etc ...).
 - f) Specialized illiteracy eradication
- Adapting Educational programme towards:
 - a) Work to have a bank of materials to help the new and current staff to implement the programme (even for the future, this will be a very good source of information)
 - b) Summer Activities format (it's an important part of the program however the implementation in its current format should be reviewed).
 - c) Reviewing the material (syllabus) that is used for each of the levels and the development it gives each level. It will also be good to evaluate the gap that we are covering in regards to the official education program
 - d) "The programme is doing what needed but I think that the programme should think more about the challenge, which occur because students are comparing JRS centres with their state schools"
 - Improve awareness sessions with parents: they aren't enough for them to become be Self-reliant; nonviolent and engaged with their children education. More engagement activities with family to ensure the improvement of the relation and wellbeing of the children

PSS

- More structured, defined and systematic PSS intervention: Develop the psychosocial support service provided to children (group and individual sessions) in terms of tools, content, method of providing activities and team training, especially with regard to the first educational level. Create the right space and capacity for this intervention
- Pay more attention to indicators of disorders and problems in children in order to make the referral decision effectively.
- Attention to children with disabilities



- More specialised training on PSS to tutors and social workers
- Providing awareness sessions to the children instead of social sessions, and that will help Building the child a conscious and cohesive personality in all respects at the time of the absence of awareness in the foster environment of the child, knowing that the goals of social activities are applied in all sessions of other educational and recreational activities.
- PSS material and its impact following the changes that we implemented this year

Increase support to the student's families:

- To think of ways to support the families to avoid child labour.
- More scheduled distributions in light of the deteriorating economic conditions
- Better synergy with the awareness given to parents/caregivers between the Community Building and EDU programs

3- Do you think the programme has all the resources needed to conduct those activities? Would you need more? Could you manage without any of those you have?

Human resources

- There is a need to train the tutors so they will be able to conduct the PSS activities.
- A minimum standard training for the new tutors and staff who have direct intervention with children
- The programme needs to support the tutors with more quality trainings to improve their skills (like theatre and music...).
- Reviewing a retention policy for the Tutors to be able to fully benefit from the resources provided to them on the long term and witness the impact of that
- Increasing the number of tutors for children and involving families in the program (2)

Material Resources

- A specific friendly space for the PSS focus intervention. (rooms)
- Food and Non-food items to support students' families
- Review the space capacity of JRS facilities for the students we serve

Financial Resources

- Establish priorities in case of limited resources. Which activities are crucial?

4- Please read the point "2" of the power point. Do you agree? What do you expect from this evaluation?



- how to learn from the lessons of past years of intervention in the same targeted areas. (How to activate the lesson learned into the programme planning and implementation).
- Reconsider what we do
- Identify gaps
- Learning
- Change and development
- Reread all the project's aspects, looking together forward to make changes which help developing the children's personalities and skills beside of working on strengthening the family relationships.
- Empowering JRS staff to provide better service.
- A better implementation of the programme
- I expect a strategic plan for the next four years.
- A programme design after the results of the evaluation
- It should be an evaluation of the program as a whole and also including the complimentary programs being offered from Community Building Program to the families, caregiver and parents

5- Please read the point "4" of the power point. Can you type at least 5 questions that you would like the evaluation to answer? Don't forget to look at the tips and examples

***Questions gathered in the ToR**



Anexo V: Ponderación de preguntas



Key Questions to be asked	Weight	If we had the answer to this question we could apply it to improve the programme (1-5) being 1 NO at all and 5 YES	What is the potential impact of the answer to this question on the quality of the services we deliver? (1-5) being 1 little and 5	Can the evaluation answer this question unequivocally with the available resources? (1-5) being 1 NO at all and 5 YES this question could be	We can't answer this question with other means. We need the evaluation (1-5) being 1 NO at all and 5 YES	Comments
1. Can JRS improve its vulnerability assessment so that it can better identify the most vulnerable children in the targeted areas?	3,5	5	being 1 little and 5	3	3	
2. Is the programme tailored to the children's situation? - How appropriate is the structure and content of the programme as a response to the situation of children who are working and out of school? - Are the centers accessible to all, including children with special needs?	4,5	5	5	5	3	
3. To what extent is JRS education programme in line with the formal education offered in the country? - Are there any essential services that are missing and not addressed by any other organization?	4,75	5	5	5	4	
4. To what extent JRS involves the targeted population in the design and the development of the education program? - Does the education program include accessible mechanisms for complaint and feedback? Is the community aware of them?	4	5	3	5	3	
5. To what extent is the programme achieving its objectives? - What are the major internal and external factors influencing the achievement or non-achievement of the main objectives?	5	5	5	5	5	
6. What are the educational and psychosocial changes (positive and negative) observed in the children as a result of the JRS education programme?	5	5	5	5	5	
7. Are out-of-school children going back to school as a result of the JRS education programme?	4,75	5	5	5	4	
8. To what extent is the program helping children's to reach the level appropriate to their age?	4,75	5	5	5	4	
9. To what extent are material distributions included in the programme (food and non food items) useful to the children and/or their families?	4,5	5	5	5	3	
10. Has parental support improved due to the programme? - To what extent has the programme increased caregivers' ability to support their children's psychosocial wellbeing? - To what extent has the programme influenced caregivers' s parenting towards a non violent approach? - What is the literacy percentage between the children's centre parents, and how is it affecting the learning of the children?	5	5	5	5	5	
11. Do children feel safe at JRS premises? - Do they suffer from bullying or violent punishment (physical or verbal) at the JRS center? - Is JRS staff facing challenges when applying the new Child Safeguarding policy?	5	5	5	5	5	
12. To what extent is the targeted number of children aligned with the real capacity of the building? - Has this affected the effectiveness of the programme's implementation?	4,25	5	4	5	3	
13. How does the current status of "non registered organization" affect the intervention? - Are roles and responsibilities well defined? - Are roles and responsibilities well defined? - Is the workload well distributed? - Is the number of tutors and social workers enough to achieve the goals established? - Do tutors have the qualification and capacity to conduct the PSS sessions?	4,5	3	5	5	5	
14. Is the programme's PSS component well structured? - Are roles and responsibilities well defined? - Is the workload well distributed? - Is the number of tutors and social workers enough to achieve the goals established? - Do tutors have the qualification and capacity to conduct the PSS sessions?	5	5	5	5	5	
15. Is the scope of the programme's PSS component of the programme well defined? - Is it clear to JRS staff where does the JRS role begin and where does it end?	4,5	5	5	5	3	
16. Are JRS M&E tools sufficient to measure the progress of the children in the program? - To what extent the data collected is analyzed and used? - How can the SEL "Social Emotional Learning" and the children's monthly evaluation help the education team to assess the children's psychosocial improvement?	5	5	5	5	5	The 2nd part of the question isn't really an evaluation question, rather something that can be answered after the evaluation has been carried out.



17. How are JRS programme educational goals helping to achieve those of public schools? Implementation? - How can JRS strengthen its referral system?	4,75	5	5	5	5	5	5	4	5	The 2nd part of the question isn't really an evaluation question, rather something that can be answered after the evaluation has been carried out
18. How well is the programme embedded in the whole intervention of JRS Syria? - How can JRS strengthen the synergies between the different programmes?	4	5	5	3	5	5	3	The 2nd part of the question isn't really an evaluation question, rather something that can be answered after the evaluation has been carried out	3	
19. Are the children able to continue in the official school after finishing the JRS Education programme?	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
20. To what extent is the programme sustainable? - How can JRS strengthen the programme's exit strategy?	4,5	4	4	4	5	5	5	5	5	
21. Has the intervention contributed to strengthening the target population's resilience? - To what extent is the JRS programme helping children to be self-reliant?	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
22. To what extent is the programme helpful in strengthening social cohesion?	5	5	5	5	5	5	5	5	5	



Anexo VI: Técnicas para recogida de datos



GUÍAS PARA LAS ENTREVISTAS

1. INTERVIEW WITH EDUCATION COORDINATOR / JRS COUNTRY DIRECTOR

1 CONTEXT

- What is your perception of the general context of education in Syria?
- What are the main problems in education that vulnerable communities face?

2.STRUCTURE

- Is the teaching staff adequately trained for the educational content they teach?
- Are the social workers trained to implement the planned activities? Do you have enough staff?
- Do you have enough resources?
- Are the centres able to accommodate children with special needs?
- What do you think are the main barriers that prevent children from attending the centers?
- Do you think that the JRS centers remove these barriers? Which ones and which ones not?
- How could the centers be made more accessible?
- What materials do they receive? Do you think they receive everything they need? If not, what is missing? Do you feel the material distributions are having a positive effect on the families?
- Do you think the 4 centres have all the resources (space, human and material) needed to successfully carry out the activities? If not, what is missing?
- Do you feel that the JRS staff in the education programme have the qualifications, skills and experience to correctly carry out the activities? What qualifications are necessary to be a JRS teacher? Are there any training needs?

3. PROCESSES

- Was a needs assessment carried out for the education project? Did the beneficiaries participate? If so, how?
- Do you think the vulnerability assessment currently used targets the neediest members of the IDP community? If not, why? What changes should be made?
- How is the programme designed? Does it use the Syrian curriculum?
- How well do you think the education program is embedded in the whole JRS intervention in Syria?
- Are there differences in needs in the various areas where JRS is present? Is the programme adapted to the different needs in each area?
- Are there educational needs which the programme is not currently addressing?
- Does JRS have a Child safeguarding/PSEAH policy in place that is known to all staff, volunteers and beneficiaries?
- Have there been any safeguarding complaints from beneficiaries during the programme?
- Is the current M&E system adequate? How is the information being collected being used? Is it able to properly measure the progress of the children in the programme?

4. RESULTS

- How is the programme meeting the needs of the children who are not enrolled in education due to work commitments?
- Do you believe that the objectives of the project been achieved?
- What positive or negative changes have you noted in the children participating in the programme?
- Are children returning to/remaining in education thanks to the programme?
- Do you think that parental support has improved thanks to the programme? Can you give examples?
- Do you believe that the intervention caused a significant positive change in the lives of the intended beneficiaries? In what ways?



- Has the intervention contributed to strengthening the target population's resilience and social cohesion?
- What changes would you like to see made to the programme?

2. INTERVIEW WITH PROJECT DIRECTORS

2.STRUCTURE

- Is the teaching staff adequately trained for the educational content they teach?
- Are the social workers trained to implement the planned activities? Do you have enough staff?
- Do you have enough resources?
- Are the centres able to accommodate children with special needs?
- What do you think are the main barriers that prevent children from attending the centers?
- Do you think that the JRS centers remove these barriers? Which ones and which ones not?
- How could the centers be made more accessible?
- What materials do they receive? Do you think they receive everything they need? If not, what is missing? Do you feel the material distributions are having a positive effect on the families?
- Do you think the centres have all the resources (space, human and material) needed to successfully carry out the activities? If not, what is missing?
- Do you feel that the JRS staff in the education programme have the qualifications, skills and experience to correctly carry out the activities? What qualifications are necessary to be a JRS teacher? Are there any training needs?

3. PROCESSES

- What mechanisms does JRS have so that the target population can denounce or give feedback if necessary? How often are they used? Do you think they are enough?
- How is the programme designed? Does it use the Syrian curriculum?
- Are there educational needs which the programme is not currently addressing? And needs of any other kind that any organization is dealing with?
- Does JRS have a Child safeguarding/PSEAH policy in place that is known to all staff, volunteers and beneficiaries?
- Have there been any safeguarding complaints from beneficiaries during the programme?
- How well do you think the education program is embedded in the whole JRS intervention in Syria?

4. RESULTS

- How is the programme meeting the needs of the children who are not enrolled in education due to work commitments?
- Do you believe that the objectives of the project been achieved?
- What positive or negative changes have you noted in the children participating in the programme?
- Are children returning to/remaining in education thanks to the programme?
- Do you think that parental support has improved thanks to the programme? Can you give examples?
- Do you believe that the intervention caused a significant positive change in the lives of the intended beneficiaries? In what ways?
- Has the intervention contributed to strengthening the target population's resilience and social cohesion?
- What changes would you like to see made to the programme?

3. INTERVIEW WITH PSS COORDINATOR

1 CONTEXT

- What is your perception of the general context of education in Syria?
- What are the main psychosocial problems that vulnerable communities face?



- Are there differences in needs in the various areas where JRS is present? Is the programme adapted to the different needs in each area?

2. STRUCTURE

- Are the social workers trained to implement the planned activities? Training needs? Do you have enough staff?
- Do you have enough resources?
- Are the centres able to accommodate children with special needs?

3. PROCESSES

- Do you think the vulnerability assessment currently used targets the neediest members of the IDP community? If not, why? What changes should be made?
- How is the PSS component designed?
- How well do you think the education program is embedded in the whole JRS intervention in Syria?
- Are there educational needs which the programme is not currently addressing?
- Does JRS have a Child safeguarding/PSEAH policy in place that is known to all staff, volunteers and beneficiaries?
- Have there been any safeguarding complaints from beneficiaries during the programme?
- Is the current M&E system adequate? How is the information being collected being used? Is it able to properly measure the progress of the children in the programme?
- Is there a standard procedure for referrals? Does JRS staff know it? How does the flow work? Who are the main people in charge? roles and responsibilities? It is working well? would you make any improvements?

4. RESULTS

- Do you believe that the objectives of the project been achieved?
- What positive or negative changes have you noted in the children participating in the programme?
- Do you think that parental support has improved thanks to the programme? Can you give examples?
- Do you believe that the intervention caused a significant positive change in the lives of the intended beneficiaries? In what ways?
- Has the intervention contributed to strengthening the target population's resilience and social cohesion?
- What changes would you like to see made to the programme?

4. INTERVIEW WITH M&E COORDINATOR

2. STRUCTURE

- What do you think are the main barriers that prevent children from attending the centers?
- Do you think that the JRS centers remove these barriers? Which ones and which ones not?
- How could the centers be made more accessible?
- What materials do they receive? Do you think they receive everything they need? If not, what is missing? Do you feel the material distributions are having a positive effect on the families?
- Do you think the 4 centres have all the resources (space, human and material) needed to successfully carry out the activities? If not, what is missing?
- Do you feel that the JRS staff in the education programme have the qualifications, skills and experience to correctly carry out the activities? What qualifications are necessary to be a JRS teacher? Are there any training needs?

3. PROCESSES

- Was a needs assessment carried out for the education project? Did the beneficiaries participate? If so, how?
- Do you think the vulnerability assessment currently used targets the neediest members of the IDP community? If not, why? What changes should be made?



- How well do you think the education program is embedded in the whole JRS intervention in Syria?
- Are there differences in needs in the various areas where JRS is present? Is the programme adapted to the different needs in each area?
- Are there educational needs which the programme is not currently addressing?
- Does JRS have a Child safeguarding/PSEAH policy in place that is known to all staff, volunteers and beneficiaries?
- Have there been any safeguarding complaints from beneficiaries during the programme?
- Is the current M&E system adequate? How is the information being collected being used? Is it able to properly measure the progress of the children in the programme?

4. RESULTS

- How is the programme meeting the needs of the children who are not enrolled in education due to work commitments?
- Do you believe that the objectives of the project been achieved?
- What positive or negative changes have you noted in the children participating in the programme?
- Are children returning to/remaining in education thanks to the programme?
- Do you think that parental support has improved thanks to the programme? Can you give examples?
- Do you believe that the intervention caused a significant positive change in the lives of the intended beneficiaries? In what ways?
- Has the intervention contributed to strengthening the target population's resilience and social cohesion?
- What changes would you like to see made to the programme?

5. INTERVIEW WITH UN/NGO COORDINATOR

- What organization do you work for?
- What is your position?
- What services do you provide?
- In which areas?
- What do you think the service gaps in the area are?
- How is the referral mechanism in the area? Do you do referrals? Do you take referrals from other NGOs?
- Do you know JRS?

GRUPOS FOCALES DE DISCUSIÓN

FOCUS GROUPS

INSTRUCTIONS FOR DATA COLLECTORS (FOR ALL FOCUS GROUPS)

1. the data collectors should introduce themselves.
2. the data collector should explain how the focus group works
3. the data collector should go through all the questions.
4. the data collector should ensure that each participant introduce themselves
5. the information is anonymous
7. at the end of the session, thank everyone for their time

INSTRUCTIONS AND INTRODUCTION (FOR ALL FOCUS GROUPS)

We are carrying out this focus group discussion in order to find out important information for jrs about your thoughts of the project and how it is going. your opinions and thoughts



are very important for us, and give us real insight into the project and the things that are working, and the things that need to be changed.

All the information that you give is confidential and anonymous, we will not share it with anyone outside of jrs. please answer truthfully as this will help us improve.

Thank you for your help and participation

1. FOCUS GROUP GUIDE WITH TEACHERS

-What is your opinion about the suitability of the program for children? would you change something?

-Does your centre have all the resources (space, human and material) needed to successfully carry out the activities? If not, what is missing?

-Do you think the number of children per classroom is too high? Do you think it is negatively affecting the effectiveness of the educational program?

-Are the roles and responsibilities clear in JRS teaching staff? And those of PSS component?

-How do you make the educational program? Do you think they are being useful? What aspects more and what less? Is there any content of special sensitivity? Would you make any changes?

-What positive or negative changes have you noted in the children participating in the programme?

-Are the children in your group remaining in/returning to education thanks to the programme?

-Do you think that parental support has improved thanks to the programme? How? Can you give examples?

How is the programme measuring the progress of the children? -Do you think that the programme meeting the needs of the children? How?

-How is the educational program aligned with the objectives of the national curriculum? what's extra? Something is missing? Are there educational needs which the programme is not currently addressing?

- Are you aware of the JRS Child safeguarding/PSEAH policy? Have you had any training? Are you finding any obstacles applying it?

- Do you have any training needs?

- Do you believe that the intervention has caused a significant positive change in the lives of the students? In what ways?

- Do you do case referrals? Whom? In which cases? Do you follow up on cases?

2. FOCUS GROUPS DISCUSSION WITH PARENTS

- What are your main concerns about the education of your children?

- Did JRS come and talk to you before the project started? - Do you consider that you have participated in the design of the program?

- During the implementation of the program, have you had the opportunity to contribute ideas or collaborate in activities at school?

- Are your children happy with the programme? Do they enjoy going to the sessions?

- Do your children feel safe at the JRS centre?

- Do you know who to contact if you need to make a complaint? Who? Did JRS explain their Child safeguarding/PSEAH policy to you?



- Do your children work? Are they able to work and attend the JRS sessions? If not, why?
- Do you know people who are not involved in the project and that should be?
- Did you receive materials? What materials did you receive? Did it help? Did you receive everything you need? If not, what is missing?
- What positive or negative changes have you noted in your children? -Are your children remaining in education thanks to the programme?
- Do you think the centres have all the resources (space, human and material) needed to successfully carry out the activities? If not, what is missing?
- Do you consider that yelling or insulting your children is justified as a form of education on some occasion?
- In the parenting sessions, did JRS staff explain the different concepts well? Were you happy with the sessions?
- What positive or negative changes have you noted in yourself? Have the awareness sessions helped you become a better parent? How? Can you give examples?
- "Has JRS referred you or a family member to another organisation? Did you receive any support or service from the other organisation?"
- Do you believe that the activities have caused a significant positive change in your lives? In what ways?
- What activities would you like to see added to the programme?

3. FOCUS GROUPS DISCUSSION WITH STUDENTS

- Are you enjoying the sessions at the JRS centre? What do you like the most?
- Are there any subjects which you don't currently study but would like to see included (science, art, music, sports)?
- Have you received a school kit and winter kit? What materials did you receive? Is there anything important missing?
- Are the JRS tutors good? Do they explain the classes and content well?
- Are you using what you learn in your daily life? - Are you learning with the classes?
- Do you feel safe at the JRS centre? Is there something in the classes that makes you feel bad?
- Do the teachers ever hit you? yell at you? threaten you?
- Have you been received any kind of material? Has it been useful to you? Would you add/remove something?
- If you have a problem in class: do you say it or do you prefer not to tell it? If you tell it, how would you do it? And who would you tell?
- Are your parents able to help you with your schoolwork? - Have you noticed any changes in your parents after they have attended the sessions?
- What activities would you like to see added to the programme?

4. FOCUS GROUPS DISCUSSION WITH SOCIAL WORKERS / PSS STAFF

- Do you think the program is well adapted to the children's situation? Why?
- For the PSS component: Do you consider that the workload is well distributed? Do you have enough staff? Do you have enough resources? Are roles and responsibilities well-defined and understood by the team? Do you feel that the PSS component well integrated in the programme? If not, what adjustments need to be made?
- Is there a complaints or feedback mechanism in place for staff?



- Have there been any safeguarding complaints from beneficiaries during the programme? How were they dealt with?
- What positive or negative changes have you noted in the children participating in the programme? Probe about: flexibility, optimism, perseverance, and a learning mindset in the face of obstacles as well as seeking social support, using effective coping strategies, and seeking meaning and purpose in their experiences
- Has the intervention contributed to strengthening the target population's resilience and social cohesion?
- Do you refer cases? To whom? In which cases? Do you follow up on cases? Do you receive referrals?
- Do you think that parental support has improved thanks to the programme? Can you give examples?



TELEPHONE SURVEY– PARENTS AND CAREGIVERS

INSTRUCTIONS FOR DATA COLLECTORS

1. THE DATA COLLECTOR SHOULD INTRODUCE THEMSELVES.
2. THE DATA COLLECTOR SHOULD EXPLAIN HOW THE QUESTIONNAIRE WORKS (EACH PERSON SHOULD CIRCLE OR INDICATE THE OPTION THAT BEST FITS THEIR OPINION).
2. THE DATA COLLECTOR SHOULD GO THROUGH ALL THE QUESTIONS, DESCRIBE ALL THE POSSIBLE ANSWERS AND SHOULD HELP SOLVE ANY PROBLEMS.
2. THE DATA COLLECTOR SHOULD ENSURE THAT EACH PARENT/CAREGIVER SHOULD FILL OUT THEIR OWN QUESTIONNAIRE CHOOSING THE ANSWER THAT BEST FITS THEIR OPINION.
3. THE QUESTIONNAIRES ARE ANONYMOUS
4. THE PARENTS/CAREGIVERS SHOULD TRY TO REPLY TO EACH QUESTION
5. AT THE END OF THE SESSION, THANK EVERYONE FOR THEIR TIME AND COLLECT ALL OF THE QUESTIONNAIRES.

INSTRUCTIONS AND INTRODUCTION

WE ARE CARRYING OUT THIS QUESTIONNAIRE IN ORDER TO FIND OUT IMPORTANT INFORMATION FOR JRS ABOUT YOUR THOUGHTS OF THE PROJECT AND HOW IT IS GOING. YOUR OPINIONS AND THOUGHTS ARE VERY IMPORTANT FOR US, AND GIVE US REAL INSIGHT INTO THE PROJECT AND THE THINGS THAT ARE WORKING, AND THE THINGS THAT NEED TO BE CHANGED. ALL THE INFORMATION THAT YOU GIVE IS CONFIDENTIAL AND ANONYMOUS, WE WILL NOT SHARE IT WITH ANYONE OUTSIDE OF JRS. PLEASE ANSWER TRUTHFULLY AS THIS WILL HELP US IMPROVE. THANK YOU FOR YOUR HELP AND PARTICIPATION.

SECTION 1 DEMOGRAPHICS

1. Where do you live?

JERAMANA	HOMS
ALEPPO	AL-KAFROUN

2. What age are you?

18 – 24	45 - 54
25 – 34	55 - 64
35 – 44	65+

3. What level of education have you completed?

1. I didn't go to school
2. I can read and write
3. I finished primary school
4. I attended secondary school



5. I finished secondary school
6. I attended Technical/Vocational Training
7. I attended University

4. How many children do you have?

1-2 3-4 5-6 MORE THAN 6

5. How many children (boys/girls) do you have?



SECTION 2 - EDUCATION CONTINUITY

6. In which JRS program was your child enrolled

- a) BLN
- b) Life Skills
- c) Retention 1
- d) Retention 2

7. Is your child currently enrolled in the formal education system?

YES/NO

7.1 If you answered No, why? (*open answer)

8. Is your child currently working?

YES/NO

*The questionnaire has to be done as many times as children they had enrolled in JRS

THANK YOU FOR YOUR PARTICIPATION



QUESTIONNAIRE – PARENTS AND CAREGIVERS

INSTRUCTIONS FOR DATA COLLECTORS

1. THE DATA COLLECTOR SHOULD INTRODUCE THEMSELVES.
2. THE DATA COLLECTOR SHOULD EXPLAIN HOW THE QUESTIONNAIRE WORKS (EACH PERSON SHOULD CIRCLE OR INDICATE THE OPTION THAT BEST FITS THEIR OPINION).
2. THE DATA COLLECTOR SHOULD GO THROUGH ALL THE QUESTIONS, DESCRIBE ALL THE POSSIBLE ANSWERS AND SHOULD HELP SOLVE ANY PROBLEMS.
2. THE DATA COLLECTOR SHOULD ENSURE THAT EACH PARENT/CAREGIVER SHOULD FILL OUT THEIR OWN QUESTIONNAIRE CHOOSING THE ANSWER THAT BEST FITS THEIR OPINION.
3. THE QUESTIONNAIRES ARE ANONYMOUS
4. THE PARENTS/CAREGIVERS SHOULD TRY TO REPLY TO EACH QUESTION
5. AT THE END OF THE SESSION, THANK EVERYONE FOR THEIR TIME AND COLLECT ALL OF THE QUESTIONNAIRES.

INSTRUCTIONS AND INTRODUCTION

WE ARE CARRYING OUT THIS QUESTIONNAIRE IN ORDER TO FIND OUT IMPORTANT INFORMATION FOR JRS ABOUT YOUR THOUGHTS OF THE PROJECT AND HOW IT IS GOING. YOUR OPINIONS AND THOUGHTS ARE VERY IMPORTANT FOR US, AND GIVE US REAL INSIGHT INTO THE PROJECT AND THE THINGS THAT ARE WORKING, AND THE THINGS THAT NEED TO BE CHANGED. ALL THE INFORMATION THAT YOU GIVE IS CONFIDENTIAL AND ANONYMOUS, WE WILL NOT SHARE IT WITH ANYONE OUTSIDE OF JRS. PLEASE ANSWER TRUTHFULLY AS THIS WILL HELP US IMPROVE. THANK YOU FOR YOUR HELP AND PARTICIPATION.

SECTION 1 DEMOGRAPHICS

1. Where do you live?

JERAMANA	HOMS
ALEPPO	AL-KAFROUN

2. What age are you?

18 – 24	45 - 54
25 – 34	55 - 64
35 – 44	65+

3. What level of education have you completed?

1. I didn't go to school
2. I can read and write
3. I finished primary school
4. I attended secondary school



- 5. I finished secondary school
- 6. I attended Technical/Vocational Training
- 7. I attended University

4. How many children do you have?

1-2 3-4 5-6 MORE THAN 6

5. How many children (boys/girls) do you have?



6. Do all your school-age children attend school?

YES

NO

7. Do any of your children work?

YES

NO

If YES, how many days a week do they work?

1

2

3

4

5

6

7

SECTION 2 SAFEGUARDING

8. Did JRS explain their Child safeguarding/PSEAH policy to you?

YES

NO



9. Do your children feel safe at the JRS centre?



9.1 Is the school less than 20 minutes away?

Yes/No

9.2 Do you consider the route to school safe?

(Scale from 1 to 5)

10. Do you know who to contact if you need to make a complaint or suggestion to someone in JRS?

YES



NO



10.1 Which of the following communication mechanisms are you aware of or have you heard are available? (Check all that apply):

- a) Suggestion box
- b) Telephone number
- c) WhatsApp
- d) Email
- e) Social networks (specify which ones, for example, Facebook, Twitter)
- f) Other (specify)

10.2 How often have you used any of the communication mechanisms mentioned above in the last 6 months? (Select an option):

- a) Every day
- b) several times a week
- c) once a week
- d) Several times a month
- d) Once a month
- f) Less than once a month
- g) I have never used them

10.3 If you have not used any of the communication mechanisms, what is the main reason? (Select an option):

- a) It was not necessary
- b) I don't know how to use them
- c) I am embarrassed to communicate
- d) I do not feel safe sharing my opinions
- e) I do not trust that my comments will be addressed
- f) Other (specify)

SECTION 3 EDUCATION PROGRAMME

11. Did JRS come and talk to you before the project started?

YES



NO



12. Do you know neighbours who are not involved in the project and that would like to be?

YES NO

13. Why are they not in the project?

14. Does it cost you any money for your children to go to school?

Yes/No

14.1 If you answered yes, can you afford it?

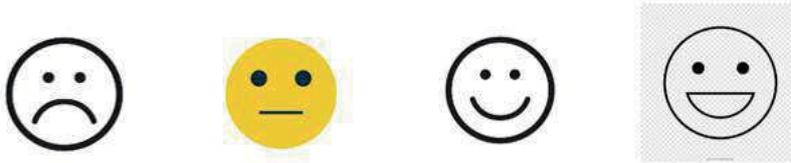
Yes/No

14.2 If you answered No, please specify what this cost consists of and how much it entails

15. Are your children happy with the programme?



16. Are your children benefitting from the education project?



16.1 If your child attends the **Life and Education Skills program**, answer the following questions

16.1 a) Do you think your child feels more motivated to actively participate in educational activities since the program began?



16.1 b) Have you noticed any progress in your child's following basic educational skills since the program began?
(Select all that apply)

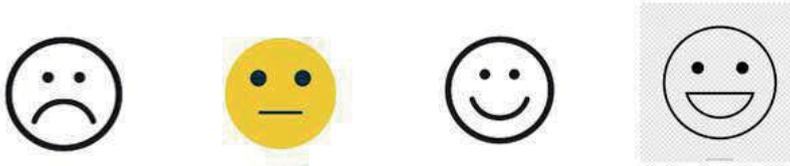
- a) Reading
- b) Writing



- c) Mathematics
- d) Oral comprehension
- e) Oral expression
- f) I have not noticed progress in any of these skills

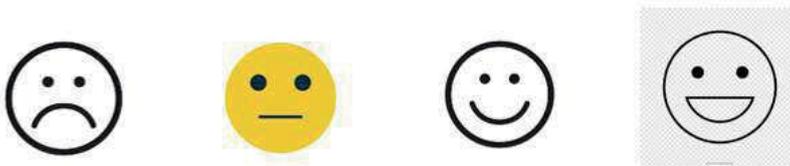
16.2 If your child attends the **Basic Literacy & Numeracy program**, answer the following questions

16.2 a) Have you noticed improvements in your child's reading and writing skills since the program began?

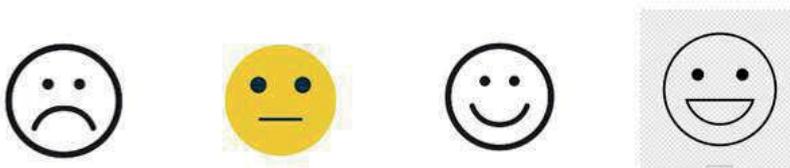


16.3 If your child attends the **Retention 1 or 2 program**, answer the following questions

16.3 a) Have you noticed any change in your child's academic performance since they started attending the JRS school?



16.3 b) Have you noticed any changes in your child's self-confidence and learning abilities since he started school?



16.1 Are your children learning things that are useful to them in their daily lives?

Yes /No/somehow

16.2 Do you think they have improved their self-confidence?

Yes /No/somehow



16.3 What changes have you noted in your children since they have started participating in the JRS education activities?



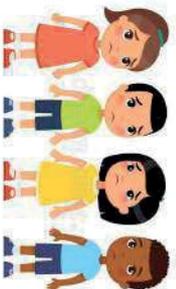
THEY ARE HAPPIER



THEY ARE MORE MOTIVATED



THEY ARE HOPEFUL ABOUT THE FUTURE



THEY ARE SADDER



YOU HAVEN'T NOTICED ANY DIFFERENCE
IN YOUR CHILDREN



THEY HAVE BETTER RELATIONSHIPS WITH FAMILY AND FRIENDS



THEY CAN CONTROL THEIR EMOTIONS BETTER



THEY COME HOME ANGRY



17. Do you think the education programme has increased the chances of your children staying in education?



SECTION 4 PSS SESSIONS AND ACTIVITIES

18. Have you attended any awareness sessions run by JRS?



19. In which activities or workshops organized by the JRS educational program have you participated?
- a) Educational guidance and parenting workshops.
 - b) Information sessions on the education system and how to support learning at home.
 - c) Activities to promote communication and participation between parents, children and teachers.
 - d) None of the above.
 - e) Other specific activity or workshop: [Space for parents to write their response].

19. If yes, did you think the sessions were useful?





20. What positive or negative changes have you noted in yourself thanks to the sessions?



I AM HAPPIER



I FEEL MORE MOTIVATED



I FEEL HOPEFUL ABOUT THE FUTURE



I AM SADDER



I HAVE A BETTER RELATIONSHIP WITH MY CHILDREN



I HAVEN'T NOTICED ANY DIFFERENCE

20.1 Since your son/daughter started in the JRS educational program, do you feel that you are more involved in his/her education?

- a) Yes, now I participate more and I am closer to their learning.
- b) Yes, I am more interested in your education, but I can do more.
- c) There has not been a significant change in my participation.

20.2 Do you think that the JRS educational program has helped you better understand how important education is for your child?

- a) Yes, now I understand much better the importance of education.
- b) Yes, I have learned something about the importance of education.
- c) I do not feel a change in my understanding of the importance of education.

20.3 Do you feel that the JRS educational program has given you the necessary tools and knowledge to better help your child in his/her education?

- a) Yes, I feel more prepared and confident to support him/her.
- b) Yes, to some extent. I would still like more information and help.
- c) I do not feel a significant change in my ability to help my child in his/her education.

20.4 Has the JRS educational program provided you with tools or advice to help your children feel good emotionally and get along with others?

- a) Yes, I have received useful information and practical advice.
- b) No, I have not received any specific tools or advice.
- c) I am not sure



21. Did you (or your children) receive materials?

FOOD BASKET

WINTER KIT

SCHOOL KIT

22. Were these materials helpful?



23. Did you receive everything you need?

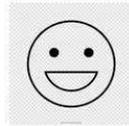
YES

NO



If you answered no, what was missing:

24. Do you think the centres have all the resources (space, human and material) needed to successfully carry out the activities?



25. Did the JRS staff explain the different concepts well? Were you happy with the sessions?



26. Has JRS referred you to another organisation?

YES

NO



If yes, did you get services from the other organisation?

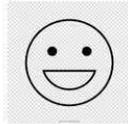
YES



NO



27. Do you believe that the activities have caused a significant positive change in your lives?



28. Which of the following services is not provided in an affordable way for you by any organization/institution in the area where you live?

Health (indicate with an X which one: Emergencies, Primary, Secondary)

Education

water and sanitation

Mental health

Food

Other (specify)

SECTION 5: SOCIAL COHESION

29. In your opinion, to what extent does the school encourage collaboration and teamwork among students?



30. Do you think that the school promotes respect and tolerance towards cultural, ethnic and gender diversity?



31. Do you feel that the school provides opportunities for parents to actively participate in their children's school life?



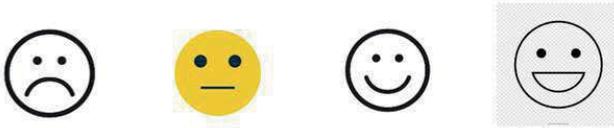
32. Do you think the school promotes community activities or projects that involve students, parents, and other members of the community?



33. Do you think that the school encourages the peaceful resolution of conflicts among students?



34. Do you think that the school promotes non-violence and tolerance as fundamental principles in school life?



THANK YOU FOR YOUR PARTICIPATION!



QUESTIONNAIRE – CHILDREN 12 – 14 YEARS

INSTRUCTIONS FOR DATA COLLECTORS

1. THE DATA COLLECTOR SHOULD INTRODUCE THEMSELVES.
2. THE DATA COLLECTOR SHOULD EXPLAIN HOW THE QUESTIONNAIRE WORKS (EACH PERSON SHOULD CIRCLE OR INDICATE THE OPTION THAT BEST FITS THEIR OPINION).
2. THE DATA COLLECTOR SHOULD READ OUT ALL THE QUESTIONS, DESCRIBE ALL THE POSSIBLE ANSWERS AND SHOULD HELP SOLVE ANY PROBLEMS.
2. THE DATA COLLECTOR SHOULD ENSURE THAT EACH CHILD SHOULD FILL OUT THEIR OWN QUESTIONNAIRE CHOOSING THE ANSWER THAT BEST FITS THEIR OPINION.
3. THE QUESTIONNAIRES ARE ANONYMOUS
4. THE CHILDREN SHOULD TRY TO REPLY TO EACH QUESTION
5. AT THE END OF THE SESSION, THANK THE CHILDREN FOR THEIR TIME AND COLLECT ALL OF THE QUESTIONNAIRES.

WE ARE CARRYING OUT THIS QUESTIONNAIRE IN ORDER TO FIND OUT IMPORTANT INFORMATION FOR JRS ABOUT YOUR THOUGHTS OF THE PROJECT AND HOW IT IS GOING. YOUR OPINIONS AND THOUGHTS ARE VERY IMPORTANT FOR US, AND GIVE US REAL INSIGHT INTO THE PROJECT AND THE THINGS THAT ARE WORKING, AND THE THINGS THAT NEED TO BE CHANGED. ALL THE INFORMATION THAT YOU GIVE IS CONFIDENTIAL, WE WILL NOT SHARE IT WITH ANYONE OUTSIDE OF JRS. PLEASE ANSWER THRUUTHFULLY AS THIS WILL HELP US IMPROVE. THANK YOU FOR YOUR HELP AND PARTICIPATION.

I GIVE MY CONSENT FOR THIS INFORMATION TO BE USED FOR JRS PURPOSES

SECTION 1 DEMOGRAPHICS

1. Are you male or female?

MALE FEMALE

2. What age are you?

10	11
12	13
14	15+

3. Where do you live?

JARAMANA	HOMS
ALEPPO	AL-KAFROUN



4. How many years of school have you completed?

1-2 YEARS 3-4 YEARS 5-6 YEARS MORE THAN 6 YEARS

5. How many brothers and sisters do you have?



6. Do all you school-age brothers and sisters attend school?

YES



NO



7. Do you work?

YES

NO

7a. If YES, how many days a week do you work?

1 2 3 4 5 6 7

7b. Do you work in the morning or the afternoon?

MORNING

AFTERNOON

7c. What kind of work do you do?

8. Do any of your brothers and sisters work?

YES

NO



8a. If YES, how many days a week do they work?

1 2 3 4 5 6 7

SECTION 2 SAFEGUARDING

9. Did JRS explain their Child safeguarding/PSEAH policy to you?

YES

NO



10. If something happened in the JRS centre, do you know who to contact if you need to talk to someone in JRS?

YES

NO

I DON'T KNOW

11. How do you feel about going to the JRS centre?



12. Do you feel safe at the JRS centre?

ALL THE TIME

SOMETIMES

NO

12b. If you answered, SOMETIMES or NO, why don't you feel safe?

- I have problems with other children
- I have problems with the tutors
- I have problems with other JRS staff (guard, social worker)
- Another reason:

12.c In the last 6 months, has a teacher treated you aggressively or hurt you?

- a) No, no one has treated me aggressively or hurt me.
- b) Yes, someone has hit or pushed me.
- c) Yes, someone has insulted or yelled at me.
- d) Yes, someone has threatened or intimidated me.
- e) Yes, I have experienced another type of violence (please specify in the following free response field).

SECTION 3 PARENTING PROGRAMME

13. Do your parents help you with your work?

NEVER ALMOST NEVER SOMETIMES ALWAYS

14. Do your parents attend the family awareness sessions?

YES



NO



15. What positive or negative changes have you noted in your parents thanks to the sessions?

THEY ARE HAPPIER



THEY FEEL MORE MOTIVATED



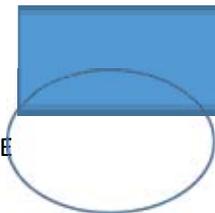
THEY FEEL HOPEFUL ABOUT THE FUTURE



THEY ARE SADDER



I HAVEN'T NOTICED ANY DIFFERENCE



I HAVE A BETTER RELATIONSHIP WITH MY FAMILY



SECTION 4 EDUCATION PROGRAMME



16. Do you enjoy the classes with JRS?



17. Do you think that the project has helped you to learn?



18. What changes have you noted about yourself thanks to the JRS sessions?

I FEEL HAPPIER



I AM MORE MOTIVATED



I FEEL HOPEFUL ABOUT THE FUTURE



I AM SADDER



I FEEL THE SAME AS BEFORE



I HAVE BETTER RELATIONSHIPS WITH MY FAMILY AND FRIENDS



18.1 How do you feel when you come to the JRS school?

- a) Very happy and content
- b) Happy most of the time
- c) Sometimes happy, sometimes sad
- d) sad most of the time
- e) Very sad and discouraged

18.2 Have you made new friends at the JRS school?

- a) Yes, many friends
- b) Yes, some friends
- c) I'm not sure
- d) No, few friends
- e) No, none

18.3 Do you like to participate in school activities such as sports, clubs or JRS events?

- a) Yes, I love to participate
- b) Yes, I enjoy participating
- c) Sometimes I participate
- d) I do not participate much
- e) I do not participate at all

18.4 Do you feel that the JRS school helps you learn and grow as a person?

- a) Yes, definitely
- b) Yes, mostly
- c) I'm not sure
- d) not much
- e) No, not at all

19. Did you receive a school kit?

YES



NO



20. Were these materials helpful?



21. Was anything missing?

YES

NO

If you answered YES, what was missing from the school kit?

22. Did you receive a winter kit?

YES

NO



23. Were these materials helpful?



24. Was anything missing from the winter kit?

YES

NO

If you answered YES, what was missing from the winter kit?

25. Do you think the centres have all the things to carry out the classes (desks, chairs, books, materials. etc.)?



26. Did the JRS teachers explain the sessions well? Did you learn a lot?



27. Do you think the sessions will help you remain in education?



THANK YOU FOR YOUR PARTICIPATION!



Anexo VII: Matriz de Evaluación



<p>Procesos</p>	<p>10.1 ¿Hasta qué punto el programa educativo del JRS está en línea con la educación formal en el país?</p>	<p>Indicador: Alineación del programa con la educación formal nacional Formala: Incluir el contenido del currículo formal en el programa Integración: Validación general del evaluador</p>	<p>Análisis documental Entrevista con Responsable Proyecto Educación</p>	<p>Entrevista con Responsable Proyecto Educación ¿Qué partes se dan en el programa JRS que no se dan en el currículo formal del país? ¿Y viceversa? ¿Qué partes se dan en el currículo formal del país que no se dan en el programa JRS? ¿Cómo se alinea el programa educativo con los objetivos del currículo nacional? ¿Qué hay de adicional? ¿Falta algo?</p>
<p>Procesos</p>	<p>10.2 ¿Se crean las condiciones específicas de cada área de intervención?</p>	<p>Indicador: Grado de adaptación a cada área Indicador: Grado de adaptación a las condiciones específicas de cambios en la estructura, procesos o resultados y si JRS lo está haciendo</p>	<p>Análisis documental Observación del evaluador</p>	<p>Entrevista con Responsable Proyecto Educación ¿Qué partes se dan en el currículo formal del país que no se dan en el programa JRS? ¿Qué partes se dan en el programa JRS que no se dan en el currículo formal del país? ¿Cómo se alinea el programa educativo con los objetivos del currículo nacional? ¿Qué hay de adicional? ¿Falta algo?</p>
<p>Procesos</p>	<p>11. ¿Existen servicios educativos que fallen y no tengan una organización?</p>	<p>Indicador: Percepción de la población en varios de servicios básicos Definición: Aunque esta pregunta no es exactamente la evaluación del programa, el equipo de JRS está identificando qué áreas no está cubriendo el programa pero tampoco otras organizaciones</p>	<p>Análisis documental Entrevista a padres Entrevista a responsables de proyecto (uno en cada área) - Entrevista a ONGs Entrevista a autoridades</p>	<p>Entrevista con Responsable Proyecto Educación ¿Qué partes se dan en el currículo formal del país que no se dan en el programa JRS? ¿Qué partes se dan en el programa JRS que no se dan en el currículo formal del país? ¿Cómo se alinea el programa educativo con los objetivos del currículo nacional? ¿Qué hay de adicional? ¿Falta algo?</p>
<p>Procesos</p>	<p>12. ¿Está bien definido el PSS del programa? - ¿Está claro para el personal del JRS dónde se encuentran los componentes del PSS en las actividades? - ¿Está claro para el personal del JRS dónde se encuentran los componentes del PSS en las actividades?</p>	<p>Indicador de Evaluación: Los trabajadores de JRS conocen donde empieza y donde termina la PSS del programa Definición: Se pretende medir el grado de conexión que presenta el programa Indicador: En función de el análisis que el evaluador obtendrá una conclusión Definición: El grado de claridad de los componentes del PSS implementados por organizaciones que implementan proyectos similares a JRS Límite: El grado de definición del alcance de un programa puede estar muy subjetivo, aunque se puede dar algunas recomendaciones para mejorar su claridad. El hecho de que la pregunta se haya en la evaluación es indicativo de que queda hay un cierto grado de confusión en el alcance del programa</p>	<p>Análisis documental Entrevista con Responsable Proyecto Educación Entrevista con personal de JRS</p>	<p>Entrevista con Responsable Proyecto Educación ¿Qué partes se dan en el currículo formal del país que no se dan en el programa JRS? ¿Qué partes se dan en el programa JRS que no se dan en el currículo formal del país? ¿Cómo se alinea el programa educativo con los objetivos del currículo nacional? ¿Qué hay de adicional? ¿Falta algo?</p>
<p>Procesos</p>	<p>13. ¿Son suficientes las herramientas de medición de progreso de estos niños en el programa?</p>	<p>Indicador de Evaluación: JRS cuenta con un sistema M&E adecuado para el componente PSS Definición: Se trata de evaluar si el sistema de M&E de JRS mide todos los componentes que la organización necesita medir Límite: No se debe medir algunos factores que algunos factores (recursos, confiabilidad, etc)</p>	<p>Análisis documental Entrevista con Responsable Proyecto Educación Entrevista con personal de JRS Entrevista con M&E</p>	<p>Entrevista con Responsable Proyecto Educación ¿Qué partes se dan en el currículo formal del país que no se dan en el programa JRS? ¿Qué partes se dan en el programa JRS que no se dan en el currículo formal del país? ¿Cómo se alinea el programa educativo con los objetivos del currículo nacional? ¿Qué hay de adicional? ¿Falta algo?</p>
<p>Procesos</p>	<p>13.1 ¿Se utilizan y utilizan adecuadamente los datos recopilados?</p>	<p>Indicador de Evaluación: Nivel de análisis y uso de los datos recopilados Definición: Se trata de medir en qué grado se usa la recopilación de datos</p>	<p>Análisis documental Entrevista en profundidad a personal de JRS Entrevista con personal de JRS Entrevista con M&E</p>	<p>Entrevista con Responsable Proyecto Educación ¿Qué partes se dan en el currículo formal del país que no se dan en el programa JRS? ¿Qué partes se dan en el programa JRS que no se dan en el currículo formal del país? ¿Cómo se alinea el programa educativo con los objetivos del currículo nacional? ¿Qué hay de adicional? ¿Falta algo?</p>
<p>Procesos</p>	<p>13.2 ¿Está el SEL, Aprendizaje Socioemocional y la evaluación mensual de los niños en línea con el equipo educativo a evaluar la mejora práctica de todas las áreas?</p>	<p>Indicador de Evaluación: El equipo educativo interviene que el SEL y la evaluación mensual de los niños se integran con la evaluación psicoemocional de los niños. Definición: Se trata de medir en qué grado la herramienta SEL y la evaluación mensual de los niños están integrados al equipo educativo de JRS a evaluar el bienestar emocional y social de los estudiantes Indicador: Nivel de integración Acciones recomendadas: En primer lugar es importante dilucidar cómo concretamente existe sobre el tipo y cantidad de información que estas herramientas pueden brindar. Segundo, se puede hacer una reflexión personal para ver si estas herramientas son las que se necesitan y si la capacidad del personal para usarlas. Esto podría suponer un trabajo extra para algunos trabajadores y esto pueden generar tensiones y rechazo ante las nuevas tareas</p>	<p>Análisis documental Entrevista en profundidad a personal de JRS Entrevista con personal de JRS Entrevista con M&E</p>	<p>Entrevista con Responsable Proyecto Educación ¿Qué partes se dan en el currículo formal del país que no se dan en el programa JRS? ¿Qué partes se dan en el programa JRS que no se dan en el currículo formal del país? ¿Cómo se alinea el programa educativo con los objetivos del currículo nacional? ¿Qué hay de adicional? ¿Falta algo?</p>
<p>Procesos</p>	<p>14. ¿Es el sistema de derivaciones de JRS lo suficientemente robusto?</p>	<p>Indicador de Evaluación: Robustez del Sistema de Derivaciones de JRS Definición: Por robustez entendemos el grado de madurez y flexibilidad del sistema Forma del indicador: Calico El indicador puede medirse utilizando una escala de 1 a 5, donde: 1 = Poco robusto 2 = Moderadamente robusto 3 = Bastante robusto 4 = Muy robusto</p>	<p>Entrevista en profundidad a personal de JRS Entrevista con personal de JRS Entrevista con personal de ONU que coordina derivaciones y/o datos nacionales o regionales</p>	<p>Entrevista con Responsable Proyecto Educación ¿Qué partes se dan en el currículo formal del país que no se dan en el programa JRS? ¿Qué partes se dan en el programa JRS que no se dan en el currículo formal del país? ¿Cómo se alinea el programa educativo con los objetivos del currículo nacional? ¿Qué hay de adicional? ¿Falta algo?</p>

<p>Resultados</p> <p>Continuación</p> <p>23. ¿Avanza los objetivos educativos del programa del JRS a alcanzar aquellos de las escuelas públicas?</p>	<p>Indicador de Evaluación: Nivel de apoyo del programa educativo de JRS al sistema público año</p> <p>Indice con las siguientes variables:</p> <p>1. Correlación entre asistencia a clase en JRS y asistencia a clase en la escuela pública</p> <p>2. Correlación entre progreso académico en JRS y progreso académico en la escuela pública</p> <p>3. Correlación entre asistencia a clase en JRS y asistencia a clase en la escuela pública</p> <p>Definición:</p> <p>Se construye un índice con la media de las correlaciones (1 y 2) y se triangula la información con el punto 3 del programa de JRS y se asienta en equidad a la escuela pública.</p> <p>2. Mide si existe una correlación positiva o negativa entre los logros académicos alcanzados en el programa de JRS y los logros académicos obtenidos en la escuela pública.</p> <p>3. Mide si existe una correlación positiva o negativa entre el rendimiento académico de los niños en la escuela pública. Las respuestas pueden variar de "muy positivo" hasta "muy negativo" y se utilizan para evaluar la efectividad percibida del programa de JRS en el progreso académico de los estudiantes en las escuelas públicas.</p> <p>Forma de medición = (Mínimo de estudiantes que asisten regularmente tanto a las clases de JRS como a las escuelas públicas)</p>	<p>Análisis documental</p> <p>Cuestionario a padres</p> <p>Grupo focal con padres</p>	<p>Cuestionario a padres (continúa B)</p> <p>¿Ha habido algún cambio en la asistencia al programa? 1 o 2 responde a las siguientes preguntas</p> <p>a) Si ha mejorado significativamente.</p> <p>b) Si ha empeorado significativamente.</p> <p>c) Si ha experimentado cambios mínimos.</p> <p>d) No, no ha habido cambios notables.</p> <p>e) No estoy seguro.</p> <p>¿Ha notado algún cambio en la confianza en sí mismo y las habilidades de aprendizaje de su hijo desde que comenzó a asistir a la escuela?</p> <p>a) Si, ha ganado mucha confianza en sí mismo y muestra un mayor interés por aprender.</p> <p>b) Si, ha ganado cierta confianza en sí mismo y muestra un mayor interés por aprender.</p> <p>c) Si, no ha habido cambios significativos en su confianza y habilidades de aprendizaje.</p> <p>d) No, no ha habido cambios significativos en su confianza y habilidades de aprendizaje.</p> <p>e) No estoy seguro.</p>
<p>Resultados</p> <p>Continuación</p> <p>24. ¿En qué medida el JRS facilita el acceso a los servicios proporcionados por otros programas de implementación?</p>	<p>Indicador de evaluación: Un porcentaje igual o superior al 50% de derivaciones realizadas en los últimos 12 meses se consideran exitosas</p> <p>Definición: En este indicador medimos el número total de casos que han sido derivados a otras agencias o instituciones y han recibido atención oportuna o su caso ha sido abarcado por otros programas de derivaciones en los últimos 12 meses. (Mínimo total de derivaciones).</p> <p>Interpretación: Con este indicador se pretende analizar qué grado de efectividad consigue JRS en sus derivaciones. Cuanto más cercano a 1 sea el indicador, mayor grado de efectividad tendrá.</p> <p>Limitaciones: Un porcentaje muy alto de derivaciones exitosas puede significar que JRS tiene un sistema muy efectivo de derivaciones pero hay que tener en cuenta también si el número total de derivaciones está acorde con la capacidad de JRS. Las derivaciones no exitosas pueden deberse también a la falta de capacidad de la organización que recibe el caso y no de JRS.</p>	<p>Análisis documental</p>	<p>Cuestionario a familias de antigüedad alumnadas</p> <p>- Continúa tu hijo en la escuela? Tanto sí como No. Por qué crees que sigue / ha abandonado la escuela?</p> <p>Grupo focal con personal de JRS (receptores sociales y profesorado)</p> <p>Se han realizado preguntas relativas a la efectividad, opinión, experiencia y una membresía de aprendizaje frente a los obstáculos así como búsqueda de apoyo social, uso de estrategias de afrontamiento escolar y búsqueda de significado y propósito en sus experiencias.</p> <p>Cuestionario a padres</p> <p>En su opinión, ¿en qué medida la escuela fomenta la colaboración y el trabajo en equipo entre los estudiantes?</p> <p>a) Si, totalmente</p> <p>b) En cierta medida</p> <p>c) En poca medida</p> <p>d) No lo sé</p> <p>¿Crees usted que la escuela promueve el respeto y la tolerancia hacia la diversidad cultural, étnica y de género?</p> <p>a) Si, totalmente</p> <p>b) En cierta medida</p> <p>c) No, muy poco</p> <p>d) No puedo opinar</p> <p>¿Siente que la escuela brinda oportunidades para que los padres y madres participen activamente en la vida escolar de sus hijos?</p> <p>a) Si, totalmente</p> <p>b) En cierta medida</p> <p>c) No, muy poco</p> <p>d) No tengo información al respecto</p> <p>¿Considera que la escuela fomenta un ambiente seguro y libre de violencia para los estudiantes?</p> <p>a) Si, completamente</p> <p>b) En parte</p> <p>c) No, muy poco</p> <p>d) No tengo información al respecto</p> <p>¿Puede usted que la escuela promueve actividades o proyectos comunitarios que involucran a los estudiantes, padres y madres, y otros miembros de la comunidad?</p> <p>a) Si, de manera significativa</p> <p>b) En cierta medida</p> <p>c) No, muy poco</p> <p>d) No tengo información al respecto</p> <p>¿Crees usted que la escuela fomenta la resolución pacífica de conflictos entre los estudiantes?</p> <p>a) Si, en gran medida</p> <p>b) En cierta medida</p> <p>c) No, muy poco</p> <p>d) No tengo conocimiento de ello</p> <p>¿Puede usted que la escuela promueve la no violencia y la tolerancia como principios fundamentales en la convivencia escolar?</p> <p>a) Si, totalmente</p> <p>b) En cierta medida</p> <p>c) No, muy poco</p> <p>d) No tengo información al respecto</p>
<p>Resultados</p> <p>Conectividad/continuidad</p> <p>25. ¿Pueden las familias involucrarse en la escuela después de haberse graduado del JRS?</p>	<p>Indicador: Frecuencia de reuniones que terminaron el programa educativo de retención de JRS como mínimo hace 2 años, y continúan en la escuela pública</p> <p>Definición: Muestra que terminaron el último año del programa educativo de retención de JRS entre 1 y 2 años después de haberse graduado del JRS. Si la gran mayoría, 50-94%, si, en gran parte, 50-50%, hay dificultades para asegurar la continuidad educativa de los alumnos.</p> <p>Limitaciones: Puede ser complicado localizar a las familias de los estudiantes que ya no están matriculados en las escuelas de JRS.</p>	<p>Cuestionario telefónico a familias de antigüedad alumnadas</p>	<p>Grupo focal con personal de JRS (receptores sociales y profesorado)</p> <p>Entrevista con personal de JRS: Estudiantes y JRS</p> <p>Cuestionario a padres</p> <p>¿Crees que la escuela brinda oportunidades para que los padres y madres participen activamente en la vida escolar de sus hijos?</p> <p>a) Si, totalmente</p> <p>b) En cierta medida</p> <p>c) No, muy poco</p> <p>d) No tengo información al respecto</p> <p>¿Considera que la escuela fomenta un ambiente seguro y libre de violencia para los estudiantes?</p> <p>a) Si, completamente</p> <p>b) En parte</p> <p>c) No, muy poco</p> <p>d) No tengo información al respecto</p> <p>¿Puede usted que la escuela promueve actividades o proyectos comunitarios que involucran a los estudiantes, padres y madres, y otros miembros de la comunidad?</p> <p>a) Si, de manera significativa</p> <p>b) En cierta medida</p> <p>c) No, muy poco</p> <p>d) No tengo información al respecto</p> <p>¿Crees usted que la escuela fomenta la resolución pacífica de conflictos entre los estudiantes?</p> <p>a) Si, en gran medida</p> <p>b) En cierta medida</p> <p>c) No, muy poco</p> <p>d) No tengo conocimiento de ello</p> <p>¿Puede usted que la escuela promueve la no violencia y la tolerancia como principios fundamentales en la convivencia escolar?</p> <p>a) Si, totalmente</p> <p>b) En cierta medida</p> <p>c) No, muy poco</p> <p>d) No tengo información al respecto</p>
<p>Resultados</p> <p>Impacto</p> <p>26. ¿La intervención ha contribuido a fortalecer la cohesión social de la población objetivo?</p> <p>27. ¿Hasta qué punto el programa de JRS está contribuyendo a mejorar las condiciones de vida de las familias?</p>	<p>Indicador: Nivel de participación sobre el fortalecimiento de la resiliencia de los estudiantes</p> <p>Definición: Muestra que la resiliencia se refiere a la capacidad de una persona para adaptarse, o mantener un buen funcionamiento emocional, mental y físico.</p> <p>Limitaciones: No disponer de una línea de base puede ser complicado analizar cuanto de estas actitudes estudiantiles se atribuyen al programa.</p>	<p>Cuestionario a padres</p> <p>Entrevista con personal de JRS: Estudiantes y JRS</p>	<p>Observación del evaluador</p>
<p>Resultados</p> <p>Conectividad/continuidad</p> <p>28. ¿Hasta qué punto es sostenible el programa de fortalecimiento de la resiliencia de la población objetivo?</p>	<p>Indicador: Nivel de sostenibilidad del programa</p> <p>Definición: El evaluador analiza si las estrategias planeadas por la organización son sostenibles. Sobre todo el desarrollo profesional del profesorado y/o personal de JRS.</p>	<p>Observación del evaluador</p>	<p>Observación del evaluador</p>